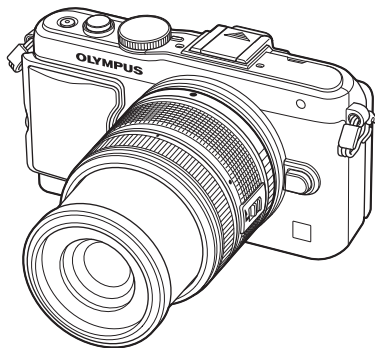


OLYMPUS®

ЦИФРОВ ФОТОАПАРАТ *E-PL6*

РЪКОВОДСТВО с инструкции



Съдържание

Бърз индекс на задачите

1. Подготовка на фотоапарата и последователност на операциите
2. Основни операции
3. Често използвани опции и персонализиране
4. Печат на снимки
5. Свързване на фотоапарата към компютър
6. Друго
7. Батерия и зарядно устройство
8. Основна информация за картите
9. Сменяеми обективи
10. Информация/Отделно продавани аксесоари
11. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Азбучен указател

- Благодарим ви, че закупихте цифров фотоапарат Olympus. Преди да започнете да работите с вашия нов фотоапарат, прочетете внимателно тези инструкции, за да се насладите на оптимална функционалност и по-дълъг живот на фотоапарата. Пазете тази инструкция на сигурно място за бъдещи справки.
- Препоръчваме ви да направите пробни снимки, за да свикнете с фотоапарата, преди да снимате нещо важно.
- Илюстрациите на екрана и фотоапарата, показани в настоящото ръководство, са направени по време на разработването на продукта и може да се различават в актуалния продукт.
- Съдържанието на това ръководство е базирано на фърмуерна версия 1.0 за този фотоапарат. Ако има допълнение и/или промяна на функциите поради фърмуерно обновление на фотоапарата, то съдържанието ще се различава. За най-актуална информация, моля посетете уеб страницата на Olympus.

Регистрирайте продукта си на www.olympus.eu/register-product и получите допълнителни предимства от Olympus

- Тази забележка се отнася до предоставената с фотоапарата светкавица и е предназначена основно за потребители в Северна Америка.

Information for Your Safety

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS





When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged – until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Индикации, използвани в тази инструкция

В ръководството са използвани следните символи.

 Внимание	Важна информация относно фактори, които могат да доведат до неизправност или проблеми при експлоатацията. Предупреждава за операции, които трябва непременно да се избягват.
 Забележки	Точки, на които трябва да обърнете внимание при използване на фотоапарата.
 Съвети	Полезна информация и съвети, които ще ви помогнат да използвате най-пълноценно фотоапарата.
 Справка	Страници за справка, описващи детайли или сродна информация.

Бърз индекс на задачите	6
Подготовка на фотоапарата и последователност на операциите	8
■ Наименование на отделните елементи	8
■ Разопакувайте съдържането на кутията	10
■ Зареждане и поставяне на батерията	11
■ Поставяне и изваждане на карти	12
■ Поставяне на обектив на фотоапарата	13
■ Поставяне на светкавицата	14
■ Включване	15
■ Настройка на дата/час	16
■ Снимане	17
Задаване на режима на снимане	17
Заснемане на снимки	17
Записване на филми	19
■ Преглед на снимки и филми ...20	
Показване на индекса/Показване на календар	20
Преглед на снимки	20
Преглед на филми	21
Сила на звука	21
Изтриване на снимки	21
Избиране на снимки	21
Основни операции	22
■ Основни снимачни операции ...22	
Дисплей на монитора по време на снимане	22
Превключване на информационния екран.....	23
Фиксиране на фокуса	23
■ Използване на режимите на снимане	24
Снимане «Насочи и снимай» (P режим за програма)	24

Избиране на блендата (A режим с приоритет на блендата).....	25
Избиране на скорост на затвора (S режим с приоритет на затвора) ...	26
Избиране на стойност на блендата и скорост на затвора (M ръчен режим).....	26
Използване на режима на филм (Q)	27
Използване на арт филтри.....	28
Снимане в режим на сцена.....	29
■ Използване на опциите за снимане	31
Използване на инструкции в реално време	31
Управление на експонацията (компенсация на експонацията)	32
Промяна на яркостта на осветените и затъмнени участъци	32
Използване на светкавица (снимане със светкавица)	33
Избиране на точка на фокусиране (AF зона).....	35
Серийно снимане/използване на самоснимачка.....	35
Рамка за AF мащабиране/AF мащабиране	36
■ Основни операции на възпроизвеждане	38
Дисплей на монитора по време на възпроизвеждане	38
Включване на информационно изображение	38
Възпроизвеждане на единичен кадър.....	39
Използване на опциите за възпроизвеждане	40
■ Използване на сензорния екран ...43	
Инструкции в реално време...43	
Режим на снимане	43
Режим на възпроизвеждане...44	
Регулиране на настройките....45	

Често използвани опции и персонализиране 46

■ Използване на управление в реално време46
Намаляване на трептенето на фотоапарата (стабилизатор на изображението).....47
Опции за обработка (режим на снимка)48
Добавяне на ефекти към филм.....49
Настройка на цвета (баланс на бялото).....50
Настройка на изглед на изображение51
Качество на изображението (режим на запис).....52
Контролиране на силата на светкавицата (Регулиране на интензитета на светкавицата)53
Избор на метод за измерване на яркостта (измерване).....54
Избиране на режим на фокусиране (AF режим).....55
ISO чувствителност56
AF с приоритет на лица/AF с откриване на зеници56
Опции за звук на филми (запис на филми със звук)57
■ Използване на менютата.....58
■ Shooting Menu 1/ Shooting Menu 259
Форматиране на картата (Настройка на картата).....59
Възстановяване на настройките по подразбиране (Reset/Myset)59
Опции за обработка (режим на снимка)60
Качество на изображението (◀⊖).....62
Настройване на самоснимачката (Ⓛ/Ⓢ)62
Различни настройки в серия от снимки (експонационен клин)62
Записване на множествена експонация в едно изображение (множествена експонация).....64

Автоматично снимане с фиксиран интервал (снимане с тайм лапс).....65
Снимане със светкавица с безжично дистанционно управление66
Цифрово увеличение (Цифров телеконвертор).....66
■ Меню за възпроизвеждане.....67
Завъртане на изображения (Ⓛ).....67
Редактиране на снимки67
Отмяна на всички защиты69
Използване на опцията за свързване със смартфон (свързване със смартфон).....70
■ Setup Menu71
⌚ (Настройка на дата/час)71
Ⓛ/Ⓢ (Промяна на езика на дисплея)71
! (Настройка на яркостта на монитора)71
Преглед на запис71
Ⓛ/Ⓢ Показване на меню.....71
Фърмуер71
■ Използване на потребителските менюта72
Преди използването на потребителското меню/менюто за допълнителен порт72
■ Custom Menu73
Ⓛ AF/MF73
Ⓛ Button/Dial73
Ⓛ Release/Ⓛ74
Ⓛ Disp/Ⓛ/PC74
Ⓛ Exp/Ⓛ/ISO76
Ⓛ Custom77
Ⓛ ◀⊖/Color/WB77
Ⓛ Record/Eraser78
Ⓛ Movie79
Ⓛ Utility79
AEL/AFL80
Button Function81
Преглед на снимки на екрана на телевизор82
Избор на дисплеите на пулта за управление (Ⓛ Control Settings)84



Добавяне на информационни екрани (Info Settings)	86	Преадресация на точките – проверка на функциите за обработка на изображението ...	104
Скорост на затвора при автоматично включване на светкавицата [⚡ X-Sync.] [⚡ Slow Limit]	87	Батерия и зарядно устройство	105
Добавяне на ефекти към филм [Movie Effect]	87	Батерия и зарядно устройство	105
Меню на порта за аксесоари	89	Използване на зарядното устройство в чужбина	105
Използване на OLYMPUS PENPAL	89	Основна информация за картите	106
OLYMPUS PENPAL Share	90	Използвани карти	106
OLYMPUS PENPAL Album	91	Сменяеми обективи	107
Electronic Viewfinder	91	Характеристики на сменяемите обективи M.ZUIKO DIGITAL ...	107
Печат на снимки	92	Информация/Отделно продавани аксесоари	110
Резервация за печат (DPOF)	92	Режим на запис и размер на файла/Брой на снимките, които могат да се запамят	110
Създаване на заявка за печат	92	Използване на отделно продаваните принадлежности	111
Отхвърляне на избрани или на всички снимки от заявката за печат	93	Електронен визьор (VF-4)	111
Директно разпечатване (PictBridge)	93	Използване на външни светкавици, предназначени за употреба с този фотоапарат ...	113
Лесно разпечатване	94	Снимане със светкавица с безжично дистанционно управление	113
Потребителски настройки за печат	94	Други външни светкавици	114
Свързване на фотоапарата към компютър	96	Директория на менюто	115
Инсталиране на софтуера за компютър	96	Спецификации	120
Копиране на снимки на компютър без OLYMPUS Viewer 3	98	Системна таблица	122
Друго	99	Основни аксесоари	124
Съвети как да се правят снимки и информация	99	МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	125
Кодове за грешка	101	МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	125
Почистване и съхраняване на фотоапарата	103	Азбучен указател	133
Почистване на фотоапарата ...	103		
Съхранение	103		
Почистване и проверка на оптикоелектронния преобразовател на изображението	103		

Бърз индекс на задачите

Снимане



Снимане с автоматични настройки	▶ iAUTO (iAUTO)	17
Лесна фотография със специални ефекти	▶ Арт филтър (ART)	28
Избиране на съотношение на екрана широчина-височина	▶ Съотношение на екрана широчина-височина	51
Бързо задаване на подходящите за дадена сцена настройки	▶ Режим «сцена» (SCN)	29
Професионална фотография за всеки	▶ Инстр. на дисплея	31
Настройване на яркостта на снимка	▶ Компенсация на експонацията	32
Правене на снимки с размазан заден фон	▶ Инстр. на дисплея	31
	▶ Снимане с приоритет на диафрагмата	25
Правене на снимки, които спират обекта в движение или пораждат усещане за движение	▶ Инстр. на дисплея	31
	▶ Снимане с приоритет на скоростта на затвора	26
Снимки с правилно пресъздаване на цветовете	▶ Бял баланс	50
	▶ Баланс на бялото с едно докосване	51
Обработка на снимки съобразно обекта/Заснемане на еднотонни снимки	▶ Picture Mode	48
	▶ Арт филтър (ART)	28
Когато фотоапаратът не може да фокусира обекта/Фокусиране върху една зона	▶ AF зона	35
	▶ Рамка за AF мащабиране/AF мащабиране	36
Фокусиране върху малка точка от кадъра/потвърждение на фокуса преди снимане	▶ Рамка за AF мащабиране/AF мащабиране	36
	▶ Фиксиране на фокуса	23
Композиране на кадъра след фиксиране на фокуса	▶ C-AF+TR (AF проследяване)	55
	▶ ■)) (Звуков сигнал)	75
Снимане без светкавица	▶ ISO/DIS Mode	56/29
Намаляване треперенето на фотоапарата	▶ Стабил. изображ.	47
	▶ Anti-Shock	76
	▶ Самоснимачка	35
Снимане на обект при насрещно осветление	▶ Кабел за дистанционно	124
	▶ Снимане със светкавица	33
	▶ Gradation (Picture Mode)	61
Заснемане на фойерверки	▶ Снимане на ръчна скорост/за произволен период от време	27
	▶ Режим «сцена» (SCN)	29

Намаляване на шума на изображението (петна)	▶ Ред. на шума	76
Правене на снимки без белите обекти да изглеждат твърде бели или черните твърде черни	Gradation (Picture Mode)	61
	▶ Хистограма/Компенсация на експонацията	23/32
	▶ Управл. светли & тъмни уч.	32
Оптимизиране на монитора/ регулиране нюанса на монитора	▶ Настройка на яркостта на монитора	71
	▶ Подсилв. Live View	75
Проверка на зададения ефект преди правене на снимка	▶ Функция за предварителен преглед	81
	▶ Тестова снимка	81
Проверка на хоризонталната или вертикалната ориентация преди снимане	▶ Нивелир	23
Снимане с планиране на композицията	▶ Показва решетка	75
Увеличаване на снимка за проверка на фокус	▶ Auto  (Rec View)	71
	▶ mode2 ( Close Up Mode)	75
Автопортрети	▶ Самоснимачка	35
Серийни снимки	▶ Серийни снимки	35
Удължаване живота на батерията	▶ Енергоспестяващ режим	75
Увеличаване броя на снимките, които могат да се направят	▶ Режим на запис	52

Възпроизвеждане/ Ретуширане



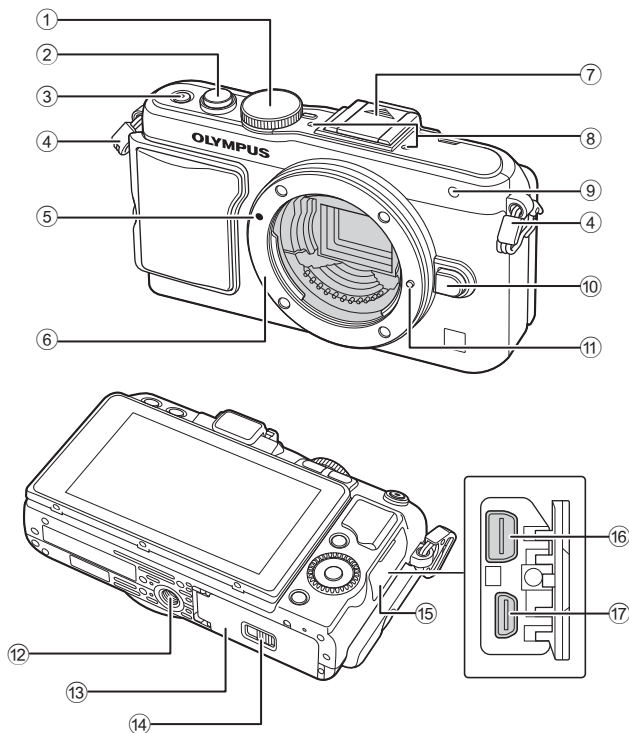
Преглед на изображения на телевизор	▶ Възпроизвеждане чрез телевизора	82
Преглед на диапозитивни шоута с фонова музика	▶ Диапозитивно шоу	42
Изсветляване на тъмни участъци	▶ Shadow Adj (JPEG Edit)	68
Коригиране на «червени очи»	▶ Redeye Fix (JPEG Edit)	68
Лесно печатане	▶ Директно печатане	93
Комерсиален печат	▶ Създаване на заявка за печат	92
Просто споделяне на снимки	▶ OLYMPUS PENPAL	89
	▶ Връзка със смартфон	70

Настройки на фотоапарата

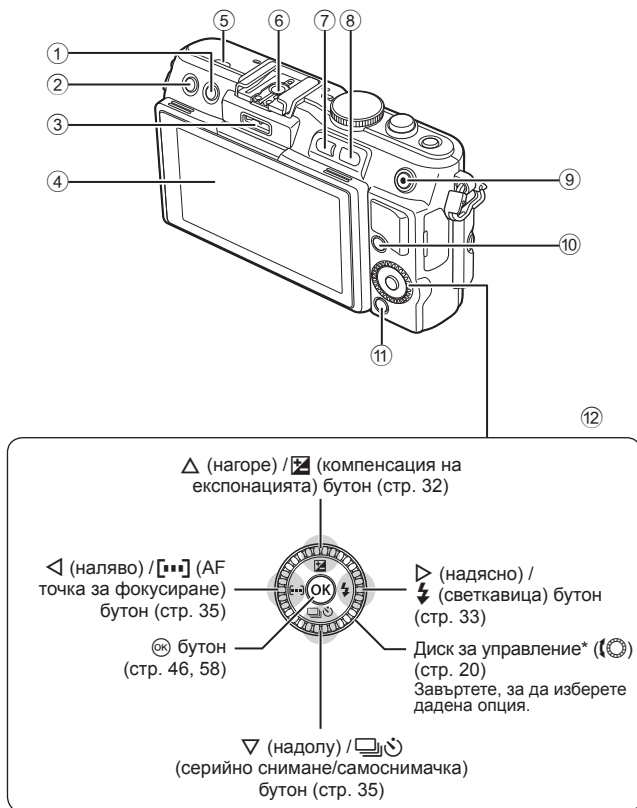


Възстановяване на настройки по подразбиране	▶ Reset	59
Запазване на настройките	▶ Myset	59
Промяна на езика на менюто	▶ 	71

Наименование на отделните елементи



- | | | | | |
|--|-----------------|---|----------------------|---------|
| ① Диск за избор на режим..... | стр. 17 | ⑩ Бутон за освобождаване на обектива | от фотоапарата | стр. 13 |
| ② Спусък..... | стр. 18, 23 | ⑪ Фиксиращ щифт за обектива | | |
| ③ ON/OFF бутон..... | стр. 15 | ⑫ Гнездо за статива | | |
| ④ Отвор за каишката за носене... | стр. 10 | ⑬ Капак за отделението на батерията/
картата | стр. 11 | |
| ⑤ Маркировка за поставяне на
обектива..... | стр. 13 | ⑭ Ключ за отделението на батерията/
картата | стр. 11 | |
| ⑥ Байонет (Премахнете капачката от
тялото на фотоапарата, преди да
прикрепите обектива.) | | ⑮ Капак на конектора | | |
| ⑦ Капаче на съединителя Hot shoe | | ⑯ Мултиконектор | стр. 82, 93, 96 | |
| ⑧ Стерео микрофон | стр. 57, 69 | ⑰ HDMI мини конектор (тип D)..... | стр. 82 | |
| ⑨ Индикатор за самоснимачката/
AF илюминатор | стр. 35/стр. 73 | | | |



- ① бутон (изтриване)..... стр. 21
- ② бутон (възпроизвеждане)..... стр. 20, 39
- ③ Порт за аксесоари..... стр. 72, 89
- ④ Монитор стр. 22, 38
- ⑤ Високоговорител
- ⑥ Извод Hot shoe стр. 113
- ⑦ Fn/ бутон.....стр. 81/стр. 20, 39

- ⑧ бутон стр. 20, 36, 39, 86
- ⑨ бутон (филм)..... стр. 21/стр. 19, 21, 81
- ⑩ **INFO** бутон (информационен екран)..... стр. 23, 32, 38
- ⑪ **MENU** бутон стр. 58
- ⑫ Бутон със стрелки
Диск за управление* () стр. 20

* В настоящото ръководство иконата означава операции, които се извършват с помощта на диска за управление.

Разопаковайте съдържанието на кутията

В комплекта на фотоапарата са включени следните позиции.
В случай че нещо липсва или е повредено, се обърнете към дилъра, от който сте закупили фотоапарата.



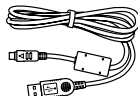
Фотоапарат



Капачка на тялото на фотоапарата



Лента за носене



USB кабел
CB-USB6



AV кабел
(Монофоничен)
CB-AVC3

- Капф за светкавицата
- Компютърен софтуер CD-ROM
- Ръководство с инструкции
- Гаранционна карта



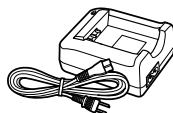
Ръкохватка на фотоапарата
MCG-4



Светкавица
FL-LM1



BLS-50
Литиево-йонна
батерия

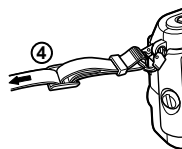
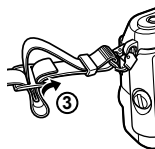
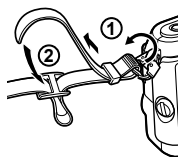


BCS-5 Литиево-йонно
зарядно устройство

Прикачване на лентата за носене

1 Прекарайте лентата за носене по посока на стрелките.

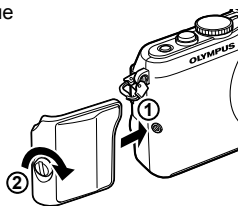
2 Накрая опънете силно лентата за носене, за да се уверите, че е надеждно закрепена.



- По същия начин поставете другия край на лентата в другата халка.

Поставяне на ръкохватката

Използвайте монета или подобен предмет за затягане на винта.



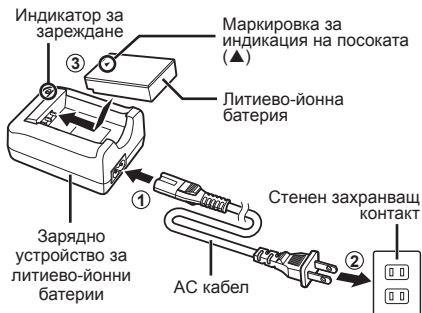
Зареждане и поставяне на батерията

1 Зареждане на батерията.

Индикатор за зареждане

	BCS-5
Батерията е в процес на зареждане	Свети в оранжево
Зареждането е завършено	Изкл.
Грешка при зареждането	Мига в оранжево

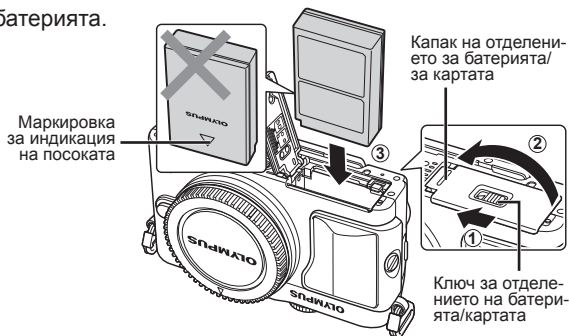
(Продължителност на зареждане: до около 3 часа и 30 минути)



⚠ Внимание

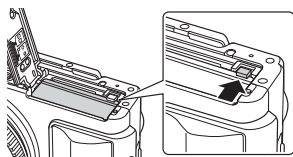
- Когато зареждането завърши, изключете зарядното устройство от контакта.

2 Поставяне на батерията.



Изваждане на батерията

Изключете фотоапарата, преди да отворите или затворите капака на отделението за батерията/картата. За да извадите батерията, първо натиснете копчето за захващане на батерията по посока на стрелката.



⚠ Внимание

- Ако не можете да извадите батерията, свържете се с авторизиран дистрибутор или сервизен център. Не използвайте сила.

🔍 Забележки

- Препоръчва се при продължително снимане да пригответе резервна батерия, в случай че батерията се изтощи при използване.
- Също така прочетете «Батерия и зарядно устройство» (стр. 105).

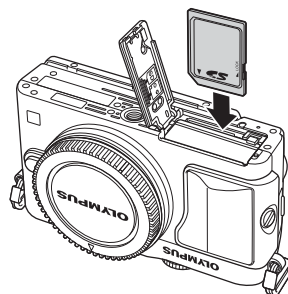
Поставяне и изваждане на карти

1 Поставяне на картата.

- Плъзнете картата в слота, докато се фиксира на мястото си.
☞ «Основна информация за картите» (стр. 106)

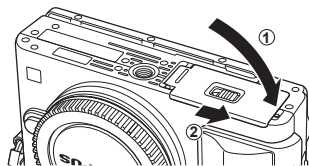
⚠ **Внимание**

- Изключете фотоапарата, преди да поставите или извадите картата.



2 Затваряне на капака на отделението за батерията/за картата.

- Затворете капака и плъзнете ключа на отделението за батерията/за картата в посочената със стрелка посока.



⚠ **Внимание**

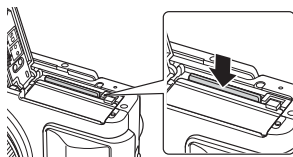
- Преди да използвате фотоапарата, се уверете, че капакът на отделението на батерията/картата е затворен.

Изваждане на картата

Леко натиснете вмъкнатата карта и тя ще изскочи. Изтеглете картата.

⚠ **Внимание**

- Не изваждайте батерията или картата, докато се показва индикаторът за запис върху карта (стр. 22).

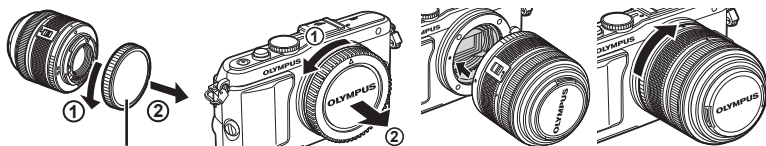


Кarti FlashAir и Eye-Fi

Преди използване вижте «Основна информация за картите» (стр. 106).

Поставяне на обектив на фотоапарата

1 Поставете обектив на фотоапарата.



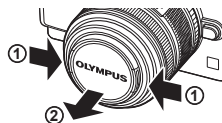
Задна капачка на обектива

- Изравнете маркировката за поставяне на обектива (червена) на фотоапарата с маркировката за подравняване (червена) на обектива, след което поставете обектива в тялото на фотоапарата.
- Завъртете обектива в посоката, указана от стрелката, докато чуете щракване.

! Внимание

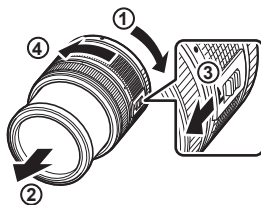
- Убедете се, че фотоапаратът е изключен.
- Не натискайте бутона за освобождаване на обектива от фотоапарата.
- Не докосвайте вътрешните части на фотоапарата.

2 Махнете капачката на обектива.



Използване на обективи с UNLOCK превключвател

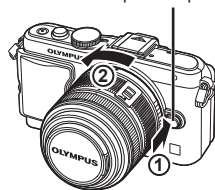
Сгъваемите обективи с UNLOCK превключвател не могат да се използват, когато са сгънати. Завъртете пръстена за мащабиране по посока на стрелката (1), за да разгънете обектива (2). За да го приберете, завъртете пръстена за мащабиране по посока на стрелката (4), докато плъзгате UNLOCK превключвателя (3).



Сваляне на обектива от фотоапарата

Докато натискате бутона за освобождаване на обектива от фотоапарата, завъртете обектива по посока на стрелката.

Бутон за освобождаване на обектива от фотоапарата



Сменяеми обективи

Вижте «Сменяеми обективи» (стр. 107).

Поставяне на светкавицата

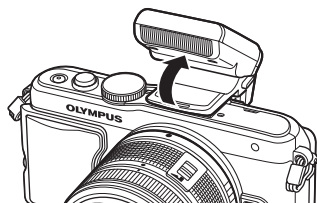
- 1 Свалете капачето на съединителя от светкавицата и прикрепете светкавицата към фотоапарата.

- Плъзнете светкавицата докрай, докато се опре до задната част на съединителя и застане здраво на мястото си.



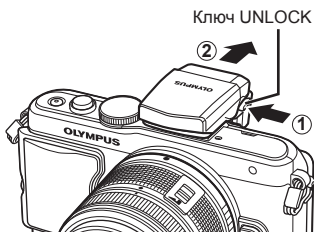
- 2 За да използвате светкавицата, вдигнете главата на светкавицата.

- Свалете главата на светкавицата, когато не е в употреба.



Сваляне на светкавицата

Натиснете ключа UNLOCK, докато изваждате светкавицата.



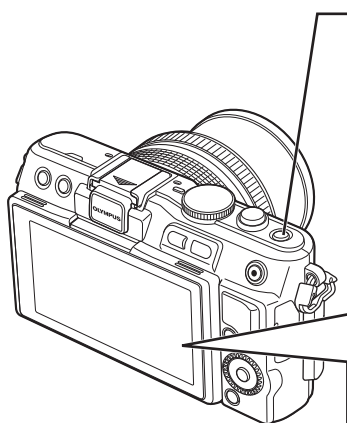
1

Подготовка на фотоапарата и последователност на операциите

Включване

1 Натиснете бутона **ON/OFF**, за да включите фотоапарата.

- Когато фотоапаратът е включен, индикаторът за захранване (син) ще светне и мониторът ще се включи.
- За да изключите захранването, натиснете отново бутона **ON/OFF**.



■ Бутон **ON/OFF**

■ Монитор

Ниво на батерията

- (зелено): Фотоапаратът е готов за снимане. Показва се за около 10 секунди след включване на фотоапарата.
- (зелено): Зарядът на батерията е слаб
- (мига в червено): Заредете батерията.

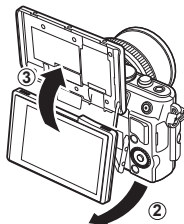
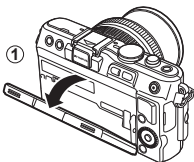


Налично време за запис
Брой на снимките, които могат да се запаметят

Използване на монитора



Можете да регулирате ъгъла на монитора.



Когато е настроен на ъгъла за снимане, мониторът извежда индикации за обръщане на посоката нагоре/надолу.

Работа на фотоапарата в енергоспестяващ режим

Ако в продължение на една минута не се извършат никакви операции, фотоапаратът влиза в енергоспестяващ режим (режим на готовност), като мониторът се изключва и всички действия се прекратяват. Фотоапаратът се активира отново при докосване на произволен бутон (спуська, бутона и т.н.). Фотоапаратът ще се изключи автоматично, ако се остави в енергоспестяващ режим в продължение на 5 минути. Преди употреба включете фотоапарата отново.

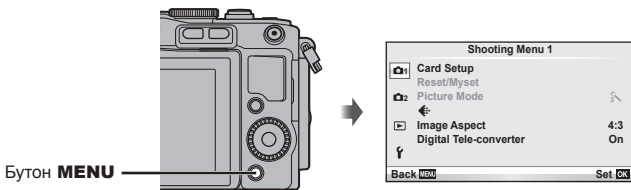
Настройка на дата/час

Информацията за дата и час е записана на картата заедно със снимките. Името на файла също е включено към информацията за дата и час. Преди да използвате фотоапарата, се убедете, че сте настроили правилно датата и часа. Някои функции не могат да се използват, ако датата не е настроена.

1

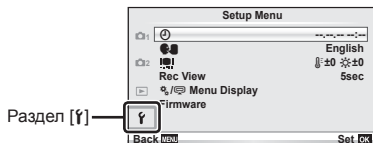
1 Покажете менютата.

- Натиснете бутона **MENU**, за да се покажат менютата.



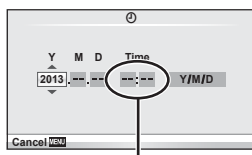
2 Изберете [f] в раздела [f] (настройка).

- Използвайте Δ ∇ от бутона със стрелки, за да изберете [f], след което натиснете \triangleright .
- Изберете [f] и натиснете \triangleright .



3 Настройте датата и часа.

- Използвайте \triangleleft \triangleright за избор на елементи.
- Използвайте Δ ∇ за промяна на избрания елемент.
- Използвайте Δ ∇ , за да изберете формат за датата.



Часовото време се показва на дисплея чрез 24-часов часовник.

4 Запишете настройките и излезте.

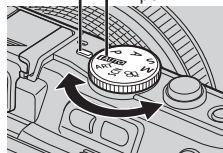
- Натиснете [OK], за да потвърдите настройката на часовника на фотоапарата и да се върнете в главното меню.
- Натиснете бутона **MENU**, за да излезете от менютата.

Снимане

Задаване на режима на снимане

Използвайте диска за избор на режим, за да изберете режима на снимане.

Индикатор
Икона на режим

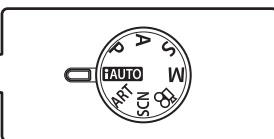
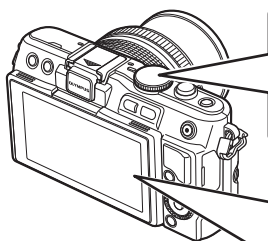


TAUTO	Напълно автоматичен режим, при който фотоапаратът автоматично избира най-добрите настройки за текущата сцена. Фотоапаратът върши цялата работа, което е удобно за начинаещите.
P	Скоростта на затвора и блендата се настройват автоматично за най-добър резултат.
A	Вие настройвате блендата. Можете да увеличите рязкостта или да онекотите детайлите на фона.
S	Вие настройвате скоростта на затвора. Можете да изразите движението на бързо движещите се обекти или да го «замразите» без никакво размазване.
M	Вие настройвате блендата и скоростта на затвора. Можете да снимате с продължителни експонации фойерверки и други сцени на тъмно.
ART	Избор на арт филтър.
SCN	Изберете сцена според обекта.
	Снимайте филми, като използвате скоростта на затвора и ефектите на блендата, както и специалните филмови ефекти.

Заснемане на снимки

Първо опитайте да снимате в напълно автоматичен режим.

1 Поставете диска за избор на режим в позиция **TAUTO**.

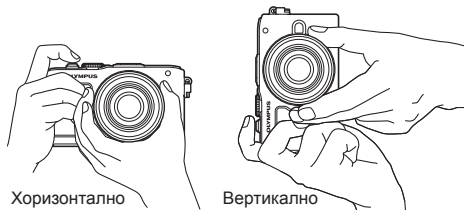


■ Монитор



2 Нагласете кадъра.

- Внимавайте пръстите ви или лентата за носене на фотоапарата да не пречат на обектива.

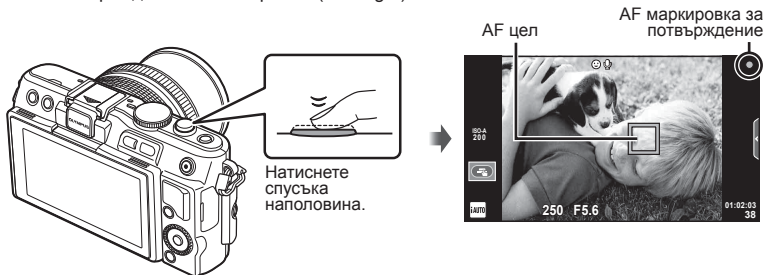


Хоризонтално

Вертикално

3 Настройте фокуса.

- Изведете обекта в центъра на монитора и леко натиснете спусъка на първа позиция (натиснете спусъка наполовина). Извежда се маркировката за потвърждение AF (● или ○), а мястото на фокуса се огражда със зелена рамка (AF target).



- На дисплея се показват автоматично настроените от фотоапарата ISO чувствителност, скорост на затвора и стойност на диафрагмата.
- Ако индикаторът за фокус мига, обектът не е на фокус. (стр. 99)

Натискане на спусъка наполовина и надолу докрай

Спусъкът има две позиции. Действието, при което спусъкът се натиска леко до първата позиция и се задържа там, се нарича «натискане на спусъка наполовина», а действието, при което спусъкът се натиска надолу до втората позиция, се нарича «натискане на спусъка надолу докрай».




Натиснат наполовина

Натиснат надолу докрай

4 Отпуснете спусъка.


- Натиснете спусъка докрай (напълно).
- Чува се звукът на фотографски затвор и изображението е заснето.
- Уловеният кадър се извежда на дисплея.

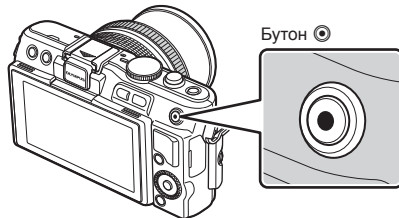
Забележки


- Можете също да правите снимки от сензорния екран.  «Използване на сензорния екран» (стр. 43)

Записване на филми

Можете да заснемате филми във всеки режим на снимане. Първо опитайте да снимате в напълно автоматичен режим.

- 1 Поставете диска за избор на режим в позиция **IAUTO**.
- 2 Натиснете бутон , за да започнете записването.



- 3 Натиснете отново бутона , за да спрете записването.




Извежда се по време на запис

Време на запис


! Внимание

- Когато се използва фотоапарат със CMOS сензор за изображения, движещите се обекти може да изглеждат изкривени поради т.нар. ефект «rolling shutter». Това е физично явление, при което се появява размазване във фотографираното изображение при заснемането на бързо движещи се обекти или поради трепване при заснемане. По-специално, този ефект се забелязва повече при голямо фокусно разстояние.
- Ако фотоапаратът се използва продължително време, температурата на оптикоелектронния преобразовател на изображението ще се повиши и може да се появят зърненост и цветна мъгла в изображенията. Изключете фотоапарата за кратко. Зърненост и цветна мъгла може да се появят в изображенията, записвани с висока ISO чувствителност. Ако температурата продължи да се повишава, фотоапаратът ще се изключи автоматично.

■ Създаване на снимки по време на запис на филм

- Натиснете спусъка за пауза в записа на филма и направете снимка. Записването на филма продължава, след като направите снимката. Натиснете бутона , за да завършите записването. На картата с памет ще се запишат три файла: филмът, записан преди снимката, самата снимка, както и филмът, записан след снимката.
- По време на записване на филм може да се направи само по една снимка наведнъж, а самоснимачката и светкавицата не могат да се използват.

! Внимание

- Размерът на изображението и качеството на снимките не зависят от размера на кадъра на филма.
- Автоматичното фокусиране и измерването, използвани в режима на филми, може да се различават от тези, които се използват при правене на снимки.
- Бутонът  не може да се използва за записване на филм при: множествена експонация (в които случаи приключва и заснемането на снимки.) / натиснат наполовина спусък/снимане на ръчна скорост или за неопределен период от време/сериен снимане/Панорама/3D/снимане с тайм лапс

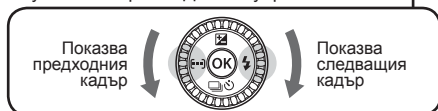
Преглед на снимки и филми

1 Натиснете бутон .

- Ще се покаже последната снимка или филм.
- Завъртете диска за управление, за да изберете желаната снимка или филм.



Бутон със стрелки/Диск за управление






Снимка



Филм

Показване на индекса/Показване на календар

- За да направите преглед на множество кадри, натиснете  по време на възпроизвеждане на единичен кадър. За да стартирате възпроизвеждане по календар, натиснете неколккратно бутона .
- Натиснете бутона , за да прегледате текущо избраната снимка в цял кадър.





Показване на индекса



Екран на календара

Преглед на снимки

Възпроизвеждане с увеличение

- При възпроизвеждане на единичен кадър натиснете бутона , за да увеличите до 14x; натиснете  за връщане към възпроизвеждането на единичен кадър.



Преглед на филми

- Изберете даден филм и натиснете бутон **OK**, за да се изведе на монитора менюто за възпроизвеждане. Изберете [Movie Play], след което натиснете бутона **OK** за начало на възпроизвеждането. За да прекъснете възпроизвеждането на филм, натиснете бутона **MENU**.



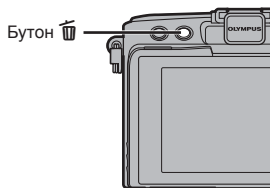
Сила на звука

Силата на звука може да се регулира с натискане на **Δ** или **∇** по време на възпроизвеждане на филм или на единичен кадър.



Изтриване на снимки

Покажете изображението, което искате да изтриете, след което натиснете **OK**. Изберете [Yes] и натиснете бутона **OK**.



Избиране на снимки

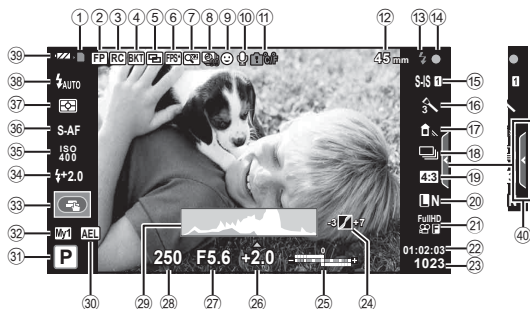
Изберете снимката. Можете също да изберете няколко снимки за защита или за изтриване. Натиснете бутон **OK** за избор на снимка – върху изображението се появява икона **✓**. Натиснете **OK** за показване на менюто за избор на изтриване или защита. Натиснете **OK** за показване на менюто за избор на изтриване или защита.



2 Основни операции

Основни снимачни операции

Дисплей на монитора по време на снимане



- ① Индикатор за запис върху карта... стр. 12
- ② Super FP светкавица..... стр. 113
- ③ RC режим..... стр. 113
- ④ Автоматичен експонационен клин..... стр. 62
- ⑤ Множествена експозиция..... стр. 64
- ⑥ Висока скорост на кадрите..... стр. 75
- ⑦ Цифров телеконвертор..... стр. 66
- ⑧ Снимане с тайм лапс..... стр. 65
- ⑨ Приоритет на лица..... стр. 56
- ⑩ Звук на филм..... стр. 57
- ⑪ Предупреждение за вътрешната температура..... стр. 102
- ⑫ Заключване..... стр. 74
- ⑬ Фокусно разстояние..... стр. 109
- ⑭ Светкавица..... стр. 33 (мига: в процес на зареждане, светва: зареждането е приключило)
- ⑮ AF маркировка за потвърждение..... стр. 18
- ⑯ Стабилизатор на изображение..... стр. 47
- ⑰ Арт филтър..... стр. 28
- ⑱ Режим «сцена»..... стр. 29
- ⑲ Режим на изображение..... стр. 48
- ⑳ Баланс на бялото..... стр. 50
- ㉑ Серийно снимане/самоснимачка..... стр. 35
- ㉒ Съотношение на екрана широчина-височина..... стр. 51
- ㉓ Режим на запис (на снимки)..... стр. 52
- ㉔ Режим на запис (на филми)..... стр. 53
- ㉕ Налично време за запис..... стр. 53
- ㉖ Брой на снимките, които могат да се запаметят..... стр. 110
- ㉗ Контрол на светлосенките..... стр. 32
- ㉘ Отгоре: Регулиране на интензитета на светкавицата..... стр. 53
Долу: Индикатор за компенсация на експонацията..... стр. 32
- ㉙ Стойност на компенсация на експонацията..... стр. 32
- ㉚ Стойност на блендата..... стр. 24 – 26
- ㉛ Скорост на затвора..... стр. 24 – 26
- ㉜ Хистограма..... стр. 23
- ㉝ AE заключване..... стр. 73, 81
- ㉞ Режим на снимане..... стр. 17, 24 – 30
- ㉟ Myset..... стр. 59
- ㊱ Снимане чрез операции на сензорния екран..... стр. 43
- ㊲ Регулиране на интензитета на светкавицата..... стр. 53
- ㊳ ISO чувствителност..... стр. 56
- ㊴ AF режим..... стр. 55
- ㊵ Режим на измерване..... стр. 54
- ㊶ Режим светкавица..... стр. 33
- ㊷ Проверка на батерията
 - ⏻ Свети (зелено): Готовност за употреба (показва се за около десет секунди след включване на фотоапарата).
 - ⏻ Свети (зелено): Зарядът на батерията е слаб.
 - ⏻ Премигва (червено): Необходимо е зареждане.
- ㊸ Извикване на инструкции в реално време..... стр. 31, 43

Превключване на информационния екран

С помощта на бутона **INFO** можете да превключвате или да махнете показаната на дисплея информация по време на снимане.



Показване на хистограма

Показва се хистограма, която показва разпределението на яркостта в изображението. Хоризонталната ос показва яркостта, а вертикалната ос показва броя на пикселите с определена яркост в изображението. Зоните над горния лимит при снимане се показват в червено, тези под долния лимит – в синьо, а зоната, измерена чрез точково измерване – в зелено.

Показване на нивелир

Показва ориентацията на фотоапарата. Посоката на «наклона» се показва на вертикалната лента, а посоката на «хоризонта» – на хоризонталната лента. Използвайте индикаторите на нивелира като ориентир.

Фиксиране на фокуса

Ако фотоапаратът не може да фокусира върху обекта с желаната композиция, използвайте фиксирането на фокуса за фокусиране върху обекта, след което променете композицията на изображението.

- 1 **Позиционирайте обекта, така че да бъде фокусиран в центъра на монитора, и натиснете спусъка наполовина.**
 - Уверете се, че AF маркировката за потвърждение свети.
 - При натискане на спусъка наполовина фокусът се фиксира.
- 2 **Докато държите спусъка наполовина натиснат, композирайте кадъра отново, след което натиснете докрай спусъка.**
 - Не променяйте разстоянието между фотоапарата и обекта, докато натискате спусъка наполовина.



Съвети

- Ако фотоапаратът не може да фокусира върху обекта, дори и с фиксиране на фокуса, използвайте **[■]** (AF зона). «Избиране на точка на фокусиране (AF зона)» (стр. 35)

Използване на режимите на снимане

Снимане «Насочи и снимай» (P режим за програма)

В режим **P** фотоапаратът автоматично настройва скоростта на затвора и стойността на блендата съобразно яркостта на обекта. Настройте диска за избор на режим на **P**.



- Показват се скоростта на затвора и стойността на блендата, избрани от фотоапарата.
- Показанията за скоростта на затвора и стойността на блендата премигват, ако фотоапаратът не може да постигне най-добра експонация.

Пример за показване на предупреждение (мигане)	Състояние	Действие
	Обектът е твърде тъмен.	• Използвайте светкавица.
	Обектът е твърде ярък.	• Обхватът на измерване на фотоапарата е превишен. Използвайте предлаган в търговската мрежа неутрално сив филтър ND (за коригиране на количеството на светлината).

- Стойността на блендата, при която индикацията мига, се различава в зависимост от вида и фокусното разстояние на обектива.
- При използване на фиксирана [ISO] настройка променете настройката. [ISO] (стр. 56)

Промяна на програма (Ps)

В режими **P** и **ART** може да натиснете бутона (**Δ**), след което да използвате **Δ** **∇**, за да изберете различни комбинации от бленда и скорост на затвора, без да променят експонацията. Това е т.нар. «избор на алтернативна програмна скорост». «**s**» се показва до режима на снимане по време на избор на алтернативна програмна стойност. За да откажете избора на алтернативна програмна стойност, натиснете и задръжте **Δ** **∇**, докато символът «**s**» изчезне от монитора, или изключете фотоапарата.




Избор на алтернативна програмна стойност

Внимание

- Изборът на алтернативна програмна стойност не е активен, когато използвате светкавица.

Избиране на блендата (А режим с приоритет на блендата)

В режим **A** можете да изберете стойността на блендата и да оставите фотоапаратът автоматично на настрои скоростта на затвора за най-добра експонация. Завъртете диска за избор на режим до **A**.

- След като натиснете бутона  (Δ), използвайте Δ ∇ , за да изберете бленда.
- По-високите стойности на блендата (по-малки f-числа) намаляват дълбочината на рязкост (зоната пред или зад точката на фокусиране, която се показва във фокус), като омекотяват детайлите на фона. По-ниските стойности на блендата (по-големи f-числа) увеличават дълбочината на рязкост.


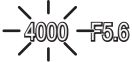



Стойност на блендата

Задаване на стойността на блендата

Намаляване на стойността на блендата \leftarrow \rightarrow Увеличаване на стойността на блендата
F2 \leftarrow F3.5 \leftarrow **F5.6** \rightarrow F8.0 \rightarrow F16

- Показанията за скоростта на затвора премигват, ако фотоапаратът не може да постигне най-добра експонация.


Пример за показване на предупреждение (мигане)	Състояние	Действие
	Обектът е недоекспониран.	• Намалете стойността на блендата (отворете диафрагмата).
	Обектът е преекспониран.	• Увеличете стойността на блендата (затворете диафрагмата). • Ако предупреждението на дисплея не изчезне, обхватът на измерване на фотоапарата е превишен. Използвайте предлаган в търговската мрежа неутрално сив филтър ND (за коригиране на количеството на светлината).

- Стойността на блендата, при която индикацията мига, се различава в зависимост от вида и фокусното разстояние на обектива.
- При използване на фиксирана [ISO] настройка променете настройката.  [ISO] (стр. 56)

Избиране на скорост на затвора (S режим с приоритет на затвора)

В режим **S** можете да изберете скоростта на затвора и да оставите фотоапаратът автоматично да настрои стойността на блендата за най-добра експонация.

Завъртете диска за избор на режим до **S**.

- След като натиснете бутона  (Δ), използвайте Δ ∇ , за да изберете скорост на затвора.
- Бързата скорост е в състояние да «замрази» бързо развиваща се сцена, без тя да се размаже. Бавната скорост ще доведе до размазване на бързо развиваща се сцена. Такова размазване създава усещане за динамика.






Скорост на затвора

Задаване на скоростта на затвора


По-бавна скорост на затвора ← → По-бърза скорост на затвора
2" ← 1" ← 15 ← **60** → 100 → 400 → 1000

- Показанията за стойността на блендата премигват, ако фотоапаратът не може да постигне най-добра експонация.

Пример за показване на предупреждение (мигане)	Състояние	Действие
2000  F2.8	Обектът е недоекспониран.	<ul style="list-style-type: none"> • Задайте по-бавна скорост на затвора.
125  F22	Обектът е преекспониран.	<ul style="list-style-type: none"> • Задайте по-кратка скорост на затвора. • Ако предупреждението на дисплея не изчезне, обхватът на измерване на фотоапарата е превишен. Използвайте предлаган в търговската мрежа неутрално сив филтър ND (за коригиране на количеството на светлината).

- Стойността на блендата, при която индикацията мига, се различава в зависимост от вида и фокусното разстояние на обектива.
- При използване на фиксирана [ISO] настройка променете настройката.  [ISO] (стр. 56)

Избиране на стойност на блендата и скорост на затвора (M ръчен режим)

В режим **M** изберете както стойността на блендата, така и скоростта на затвора. При скорост BULB (снимане на ръчна скорост) затворът остава отворен, докато е натиснат спусъкът. Настройте бутона за избор на функция на **M**, натиснете бутон  (Δ), след което използвайте Δ ∇ за регулиране на скоростта на затвора или \triangleleft \triangleright за регулиране на стойността на блендата.

- Скоростта на затвора може да се зададе на стойности между 1/4000 и 60 секунди или на [BULB] или [LIVE TIME].

Внимание


- Компенсацията на експонацията не е достъпна в режим **M**.

Избор на момента за завършване на експонирането (снимане на ръчна скорост/ за произволен период от време)

Използвайте за нощни пейзажи и фойерверки. Скорости на затвора за [BULB] и [LIVE TIME] са налични в режим **M**.

Снимане на ръчна скорост (BULB): Затворът остава отворен, докато е натиснат спусъкът. Експонирането завършва, когато се освободи спусъкът.


Снимане за произволен период от време (TIME): Експонацията започва, когато спусъкът се натисне надолу докрай. За да завърши експонирането, натиснете отново спусъка надолу докрай.

При използване на [LIVE TIME] ходът на изпълнение на експонацията се извежда на монитора по време на снимане. Можете да обновите дисплея, като натиснете спусъка наполовина. В допълнение [Live BULB] може да се използва за извеждане на експонацията на изображението при снимане на ръчна скорост на затвора.  «Използване на потребителските менюта» (стр. 72)


Внимание


- ISO чувствителността може да се зададе на стойности до ISO 1600 за снимане в реално време на ръчна скорост и за произволен период от време.
- За да се намали размазването по време на продължителна експонация, монтирайте фотоапарата на статив и използвайте кабел за дистанционно управление (стр. 124).
- Следните функции не са налични по време на продължителна експонация: серийни снимки/самоснимачка/AE снимане чрез експонационен клин/стабилизатор на изображение/светкавица с експонационен клин/множествена експонация*
* За [Live BULB] или [Live TIME] е избрана опция, различна от [Off].

Зърненост на изображенията



При снимане на бавни скорости на затвора може да се появи зърненост (шум) на екрана. Такива явления се появяват, когато температурата на оптикоелектронния преобразовател на изображението или на неговата вътрешна верига се повишава, което води до генериране на ток в онези участъци, които обикновено не са изложени на светлина. Такава ситуация може да възникне при снимане с висока ISO чувствителност в околна среда с висока температура. За намаляване на зърнеността фотоапаратът активира функцията за потискане на шума.  [Noise Reduct.] (стр. 76)

Използване на режима на филм

Режимът на филм  може да се използва за снимане на филми със специални ефекти.

Можете да снимате филми, като използвате наличните ефекти за заснемане на снимки. За избор на настройките използвайте функцията за управление в реално време.  «Добавяне на ефекти към филм [Movie Effect]» (стр. 87)

Можете също така да приложите ефект на остатъчно изображение или да увеличите дадена зона от изображението по време на запис на филми.

[Movie Effect] от потребителското меню се превключва на [On], преди да се направят настройките.   [Movie] (стр. 79)

Използване на арт филтри

1 Завъртете диска за избор на режим до **ART**.

- Ще се покаже меню с арт филтри. Изберете филтър с помощта на Δ ∇ .
- Натиснете \odot или натиснете спусъка наполовина, за да изберете маркирания елемент, и излезте от менюто с арт филтри.



■ Видове арт филтри

Pop Art	Cross Process
Soft Focus	Gentle Sepia
Pale&Light Color	Dramatic Tone
Light Tone	Key Line
Grainy Film	Watercolor
Pin Hole	ART BKT
Diorama	

2 Направете снимка.

- За да изберете различни настройки, натиснете \odot , за да се покаже менюто на арт филтрите.

ART експонационен клин

При всяко освобождаване на затвора фотоапаратът създава копия за всички арт филтри. За избор на филтри използвайте опцията [E \blacktriangleright].

Арт ефекти

Арт филтрите може да се модифицират и да се добавят ефекти. Натискането на \blacktriangleright в менюто на арт филтрите показва допълнителни опции.

Модифициране на филтри

Опция I е оригиналният филтър, а опции II и нагоре добавят ефекти, променящи основния филтър.

Добавяне на ефекти*

Мек фокус, пинхол ефект, рамки, бели краища, искрящи светлини, филтър, тон

* Достъпните ефекти се различават за различните филтри.

! Внимание

- Ако текущо избраната настройка за качество на изображение е [RAW], то тази настройка ще бъде автоматично зададена на [N+RAW]. Арт филтърът ще се приложи само на JPEG копието.
- В зависимост от обекта тоналните преходи може да са неравни, ефектът може да не е лесно забележим или изображението може да стане «по-зърнесто».
- Възможно е някои ефекти да не са забележими при преглед в реално време или при снимане на филм.
- Възпроизвеждането може да е различно в зависимост от приложените филтри, ефекти или настройки за качество на филма.

Снимане в режим на сцена

1 Завъртете диска за избор на режим до **SCN**.

- Ще се покаже меню за сцена. Изберете дадена сцена с помощта на Δ ∇ .
- Натиснете \odot или натиснете спусъка наполовина, за да изберете маркираната опция, и излезте от менюто за сцена.



■ Видове режими за сцена

- | | |
|--------------------|--------------------|
| Portrait | Nature Macro |
| e-Portrait | Candle |
| Landscape | Sunset |
| Landscape+Portrait | Documents |
| Sport | Panorama (стр. 30) |
| Night Scene | Fireworks |
| Night+Portrait | Beach & Snow |
| Children | Fisheye Effect |
| High Key | Wide-Angle |
| Low Key | Macro |
| DIS Mode | 3D Photo |
| Macro | |

2 Направете снимка.

- За да изберете различни настройки, натиснете \odot , за да се покаже менюто за избор на сцена.

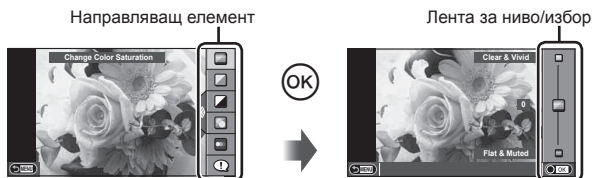
! Внимание

- В режим [e-Portrait] се записват две снимки: оригиналната и една допълнителна, към която се прилага ефектът [e-Portrait]. Процесът на записване може да отнеме известно време.
- [Fisheye Effect], [Wide-Angle] и [Macro] се използват с допълнителни приставки за обектив.
- В режим [e-Portrait], [Panorama] или [3D Photo] не могат да се записват филми.
- За режим [3D Photo] са в сила следните ограничения.
[3D Photo] може да се използва само с 3D обектив.
Мониторът на фотоапарата не може да се използва за преглед на изображения в 3D. Използвайте устройство, поддържащо 3D дисплей.
Фокусът е заключен. Освен това самоснимачката и светкавицата не могат да се използват.
Размерът на изображението се фиксира на 1920×1080.
Няма налично снимане в RAW формат.
Покритието на кадъра не е 100%.

Използване на опциите за снимане

Използване на инструкции в реално време

В режим iAUTO (iAUTO) са налични инструкции в реално време. Въпреки че iAUTO е напълно автоматичен режим, чрез инструкциите в реално време ще получите лесен достъп до разнообразни фотографски техники за напреднали.



- 1 Поставете диска за избор на режим в позиция **iAUTO**.
- 2 След натискане на бутона Fn или **OK** за показване на инструкции в реално време, използвайте бутоните със стрелки **Δ** **∇**, за да маркирате даден елемент, след което натиснете бутона **OK** за избор.
- 3 Използвайте **Δ** **∇**, за да изберете ниво.
 - Ако е избрана опцията [Shooting Tips], маркирайте даден елемент и натиснете **OK**, за да видите описанието му.
 - Натиснете спусъка наполовина, за да извършите избор.
 - Ефектът на избраното ниво е видим на монитора. Ако е избрана опцията [Blur Background] или [Express Motions], мониторът ще се върне в нормален режим на показване, но ефектът ще е видим на завършената снимка.
- 4 Направете снимка.
 - Натиснете спусъка, за да снимате.
 - За да премахнете инструкциите в реално време от екрана, натиснете бутона **MENU**.


! Внимание

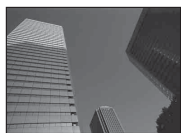
- Инструкциите в реално време не са налични, когато в **SCN** режим е избрана опцията [Panorama] или [3D Photo].
- Ако текущо избраната настройка за качество на изображение е [RAW], то тази настройка ще бъде автоматично зададена на [L+N+RAW].
- Настройките на инструкциите в реално време не се прилагат към копието в RAW формат.
- Изображенията може да изглеждат зърнести при някои нива на настройка на инструкциите в реално време.
- Промените в нивата на настройка на инструкциите в реално време може да не са видими на монитора.
- Честотите на опресняване спадат, когато е избрано ниво [Blurred Motion].
- Светкавицата не може да се използва заедно с инструкциите в реално време.
- Промените на опциите на инструкциите в реално време отменят предишни промени.
- Изборът на настройки на инструкциите в реално време, надвишаващи ограниченията за параметрите на експонацията на фотоапарата, може да доведе до преекспониране или недостатъчна експонация на изображенията.

💡 Съвети

- В режими, различни от **iAUTO**, можете да използвате функцията за управление в реално време за задаване на по-подробни настройки. **☞** «Използване на управление в реално време» (стр. 46)

Управление на експонацията (компенсация на експонацията)

Натиснете бутона  (Δ), след което използвайте $\triangleleft \triangleright$ за настройване на компенсацията на експонацията. Изберете положителни («+») стойности, за да направите снимките по-ярки, и отрицателни («-») стойности, за да направите снимките по-тъмни. Експонацията може да се настрои с помощта на $\pm 3.0EV$.



Негативна (-)



Без компенсация (0)




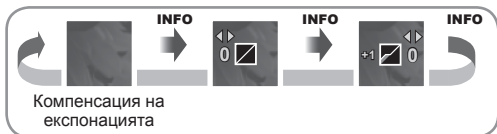
Позитивна (+)

⚠ Внимание

- Функцията за компенсация на експонацията не е достъпна в режим **FAUTO**, **M** или **SCN**.


Промяна на яркостта на осветените и затъмнени участъци

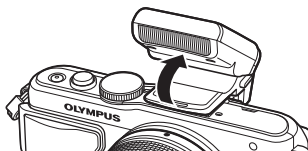
За да изведете диалоговия прозорец за контрол на тона, натиснете бутона  (Δ), след което натиснете бутона **INFO**. Изберете ниво на тона чрез $\triangleleft \triangleright$. Изберете «ниско», за да затъмните тъмните участъци или «високо», за да изсветлите светлите участъци.















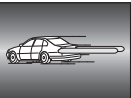

Използване на светкавица (снимане със светкавица)

При нужда вградената светкавица може да се настройва ръчно. Вградената светкавица може да се използва за снимане със светкавица при различни условия на снимане.

- 1 Поставете светкавицата и вдигнете нейната глава.
 -  «Поставяне на светкавицата» (стр. 14)







- 2 Натиснете бутона  () за показване на опции.
- 3 Използвайте , за да изберете режим на светкавицата, след което натиснете .
 - Наличните опции и реда, в който се извеждат, са различни в зависимост от режима на снимане.  «Модифициране на филтри» (стр. 28)

 AUTO	Автоматична светкавица	Светкавицата се включва автоматично при слаба светлина или насрещно осветление.
	Запълваща светкавица	Светкавицата се задейства независимо от наличната светлина.
	Изключена светкавица	Светкавицата не светва.
	Корекция на червени очи	Тази функция ви позволява да намалите ефекта «червени очи». В режими S и M светкавицата винаги се включва.
 SLOW	Забавена синхронизация (1-во перде)	Бавните скорости на затвора се използват за увеличаване яркостта на слабо осветени фонове.
 БАВНА	Забавена синхронизация (1-во перде)/корекция на червени очи	Комбинираща забавена синхронизация с корекция на червени очи.
 SLOW2/ 2-ро перде	Забавена синхронизация (2-ро перде)	Светкавицата се включва точно преди затварянето на затвора, за да създаде следи от светлина зад движещи се източници на светлина. 
 ПЪЛЕН, 1/4 и т.н.	Ръчен	За потребителите, които предпочитат ръчните операции. Ако натиснете бутона INFO , можете да използвате диска за регулиране на нивото на интензитета на светкавицата.

- 4 Натиснете спусъка докрай.

Внимание

- В [/ ] (Редукц. червени очи)] след предварителните светкавици изминава около 1 сек., преди затворът да се освободи. Не местете фотоапарата, преди заснемането да приключи.
- [/ ] (Корекц. на червени очи)] може да не работи ефективно при някои условия на снимане.
- Когато светкавицата светне, скоростта на затвора е зададена на 1/250 сек. или на по-бавна. При заснемане на обект на ярък фон със запълваща светкавица фонът може да бъде преекспониран.

Режими на светкавицата, които могат да бъдат зададени с режима на снимане

Режим на снимане	Суперпулт за управление в реално време (LV)	Режим на светкавицата	Време на светкавицата	Условия за включване на светкавицата	Лимит на скорост на затвора
P/A		Автоматична светкавица	1-во перде	Светва автоматично в условия на тъмнина/ контражур	1/30 сек. – 1/250 сек.*
		Автоматична светкавица (корекция на червени очи)			
		Запълваща светкавица			
		Изключена светкавица	—	—	—
		Забавена синхронизация (корекция на червени очи)	1-во перде	Светва автоматично в условия на тъмнина/ контражур	60 сек. – 1/250 сек.*
		Забавена синхронизация (1-во перде)			
	Забавена синхронизация (2-ро перде)	2-ро перде			
	Забавена синхронизация (2-ро перде)				
S/M		Запълваща светкавица	1-во перде	Винаги се включва	60 сек. – 1/250 сек.*
		Запълваща светкавица (корекция на червени очи)			
		Изключена светкавица	—	—	—
		Запълваща светкавица/ Забавена синхронизация (2-ро перде)	2-ро перде	Винаги се включва	60 сек. – 1/250 сек.*

* **AUTO**, може да се зададе в режим **AUTO**.

* 1/200 сек., когато се използва продавана отделно външна светкавица

Минимален обхват







Обективът може да хвърля сенки върху обекти, ако са прекалено близо, което ще доведе до винетиране, или пък обектите ще излизат прекалено ярки на снимките, дори при минимална настройка за интензитета на светкавицата.

Обектив	Прибл. разстояние, при което се получава винетиране
14–42 мм	1.0 м
17 мм	0.25 м
40–150 мм	1.0 м
14–150 мм	Светкавицата не може да се използва
12–50 мм	Светкавицата не може да се използва

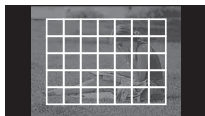
• Външните светкавици могат да се използват за недопускане на отсенки. За да предотвратите преекспонирането на снимките, изберете режим **A** или **M** и изберете високо f-число или намалете ISO чувствителността.

Избиране на точка на фокусиране (AF зона)

Изберете коя от 35-те точки за фокусиране да се използват за автофокус.

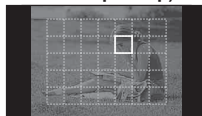
- 1 Натиснете бутона  (\triangleleft) за показване на AF точката за фокусиране.
- 2 Използвайте    , за да изберете екрана за единична точка, след което позиционирайте AF точката за фокусиране.
 - Режимът «Всички точки» се възстановява, ако преместите курсора извън екрана.
 - Можете да избирате от следните 4 групи точки на фокусиране. Натиснете бутона **INFO**, след което използвайте .


Всички точки



Фотоапаратът автоматично избира от пълния набор точки за фокусиране.

Единична точка
(Стандартен размер,
малък размер)



Ръчно избиране на точката за фокусиране. Задайте размера на точката за фокусиране на  s (малък) за допълнително ограничаване на позицията на фокусиране.









Група точки










Фотоапаратът автоматично избира от точките за фокусиране в избраната група.


Серийно снимане/използване на самоснимачка

Дръжте спусъка натиснат докрай, за да направите серия от снимки. Другата възможност е да правите снимки с помощта на самоснимачката.

- 1 Натиснете бутона   () , за да се покаже директното меню.
- 2 Изберете дадена опция с помощта на    , след което натиснете .

	Снимане на единичен кадър	Снима по 1 кадър, когато спусъкът е натиснат (обикновен режим на снимане).
	Серийно снимане H	Заснемат се снимки с честота от около 8 кадъра в секунда (к/сек.), докато спусъкът е натиснат докрай.
	Серийно снимане L	Заснемат се снимки с честота от около 3.5 кадъра в секунда (к/сек.), докато спусъкът е натиснат докрай.
	Самоснимачка 12 SEC	Натиснете спусъка наполовина, за да фокусирате, след което го натиснете надолу докрай, за да стартирате брояча. Първоначално светоиндикаторът за самоснимачката светва за около 10 секунди, последвано от примигване за около 2 секунди, след което кадърът се заснема.
	Самоснимачка 2 SEC	Натиснете спусъка наполовина, за да фокусирате, след което го натиснете надолу докрай, за да стартирате брояча. Светоиндикаторът примигва за около 2 секунди, след което кадърът се заснема.
	Самоснимачка По избор	Задайте броя на кадрите за заснемане. Изберете  , натиснете бутон INFO и завъртете диска.

Забележки

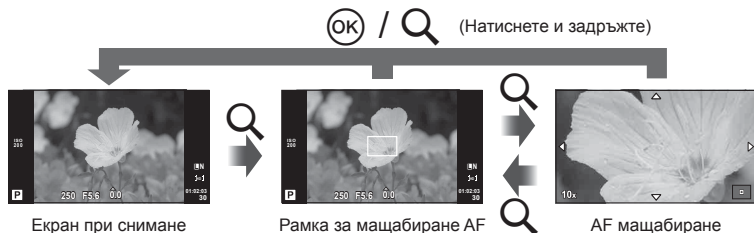
- За изключване на активирана самоснимачка натиснете бутона  (∇).
- В режимите на фокусиране [S-AF] и [MF] фокусът и експонацията ще се фиксират на стойностите за първия кадър във всяка серия от снимки.

Внимание

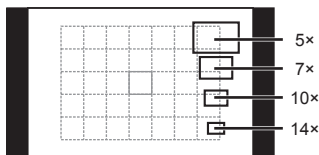
- По време на серийни снимки, ако поради изтощаване индикаторът за батерията започне да примигва, фотоапаратът ще прекрати снимането и ще започне да записва заснетите снимки върху картата. В зависимост от оставащия заряд на батерията фотоапаратът може и да не запише всички снимки.
- За снимки със самоснимачка е необходимо да закрепите устойчиво фотоапарата върху статив.
- Ако застанете пред фотоапарата, за да натиснете спусъка наполовина, когато използвате самоснимачка, снимката може да не е фокусирана.

Рамка за AF мащабиране/AF мащабиране

Можете да увеличите част от кадъра, когато настройвате фокуса. Избирането на по-голям мащаб ще ви позволи да използвате автофокуса за фокусиране върху по-малка област, отколкото обикновено се покрива от AF точката за фокусиране. Можете също така да разположите по-прецизно точката на фокусиране.




- 1 Натиснете бутона **Q**, за да се покаже рамката за мащабиране.
 - Ако фотоапаратът е фокусирал с помощта на функцията за автоматично фокусиране точно преди натискането на бутона, рамката за мащабиране ще се покаже на текущата позиция на фокуса.
 - Използвайте $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$, за да разположите рамката за мащабиране.
 - Натиснете бутона **INFO**, след което използвайте $\Delta \nabla$, за да изберете коефициент на мащабиране.



Сравнение между AF рамка и рамка за мащабиране

- 2 Натиснете отново бутона **Q** за увеличаване на зоната в рамката за мащабиране.
 - Използвайте $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$, за да разположите рамката за мащабиране.
 - Завъртете диска, за да изберете коефициент на мащабиране.
- 3 Натиснете спусъка наполовина за започване на автоматично фокусиране.

Забележки

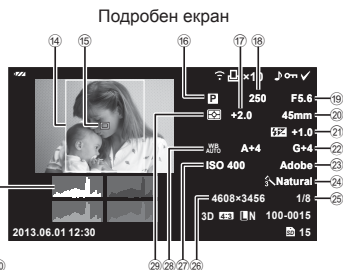
- Автофокусът е активен и може да се правят снимки както когато е показана рамка за мащабиране, така и когато изгледът през обектива е увеличен. Можете да направите автофокусиране и когато изгледът през обектива е увеличен.
-  «Режим увелич. LV» (стр. 75)
- Можете също така да изведете и движите рамката за мащабиране от сензорния екран.

Внимание

- Мащабирането е видимо само на монитора и не се отразява на крайната снимка.

Основни операции на възпроизвеждане

Дисплей на монитора по време на възпроизвеждане

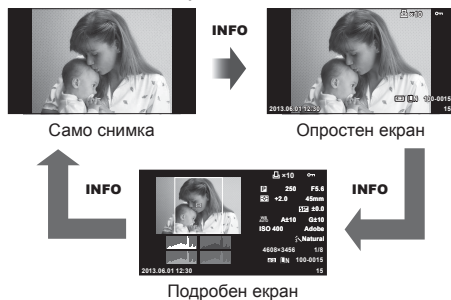


- 1 Проверка на батерията..... стр. 15
- 2 Eye-Fi качването е приключило... стр. 80
- 3 Резервация за печат
Брой принтирани копия стр. 92
- 4 Записване на звук стр. 41
- 5 Защита стр. 41
- 6 Избрано изображение стр. 21
- 7 Номер на файл..... стр. 78
- 8 Номер на кадър
- 9 Устройството за съхранение стр. 106
- 10 Режим на записване стр. 52
- 11 Съотношение на екрана
широчина-височина стр. 51, 68
- 12 3D изображение стр. 29
- 13 Дата и час стр. 16
- 14 Граница на формата на
изображението стр. 51
- 15 AF точка за фокусиране стр. 35


- 16 Режим на снимане стр. 17, 24–30
- 17 Компенсация на експонацията ... стр. 32
- 18 Скорост на затвора стр. 24–26
- 19 Стойност на бледната стр. 24–26
- 20 Фокусна дължина стр. 109
- 21 Регулиране на интензитета на
светкавицата стр. 53
- 22 Компенсация на баланса
на бялото стр. 50
- 23 Цветно пространство стр. 78
- 24 Режим на изображение..... стр. 48
- 25 Степен на компресия стр. 52
- 26 Размер в пиксели стр. 52
- 27 ISO чувствителност..... стр. 56
- 28 Баланс на бялото стр. 50
- 29 Режим на измерване..... стр. 54
- 30 Хистограма стр. 23

Включване на информационно изображение

Можете да махнете показаната на дисплея информация по време на възпроизвеждане, като използвате бутон **INFO**.



Възпроизвеждане на единичен кадър




Натиснете бутона  за преглед на снимки в цял кадър. Натиснете спусъка наполовина, за да се върнете обратно към режим на снимане.

Показване на индекса/показване на календар



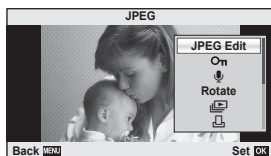
Мащабиране при възпроизвеждане (възпроизвеждане с увеличение)



Диск за управление (⏪)	Предходен (⏪)/Следващ (⏩)
Бутони със стрелки (⏪ ⏩)	Възпроизвеждане на един кадър: следващ (⏩)/предходен (⏪)/сила на звука при възпроизвеждане (⏮ ⏭) Възпроизвеждане с увеличение: Превъртане на снимката Можете да изведете следващия (⏩) или предходния кадър (⏪) по време на възпроизвеждане с увеличение, като натиснете бутон INFO . Възпроизвеждане в индекс/по календар: Маркиране на снимката
INFO	Преглед на информацията за изображението
	Избор на снимка (стр. 21)
	Изтриване на снимка (стр. 21)
	Показване на менютата (при възпроизвеждане по календар натиснете този бутон, за да се върнете към възпроизвеждане на единичен кадър)

Използване на опциите за възпроизвеждане

Натиснете **OK** по време на възпроизвеждане за извеждане на меню с опростени опции, които можете да използвате в режима на възпроизвеждане.



	Кадър на снимка	Кадър на филм
JPEG Edit, RAW Data Edit стр. 67, 68	✓	—
Наслявяване на снимки стр. 69	✓	—
Преглед клип	—	✓
Отп (Защита)	✓	✓
(Записване на аудио)	✓	—
Rotate	✓	—
(Диапозитивно шоу)	✓	✓
Erase	✓	✓

Изпълнение на операции с кадър от филм (Възпроизвеждане на видео)


OK	Пауза или възобновяване на възпроизвеждането. <ul style="list-style-type: none"> Можете да изпълните следните операции по време на пауза на възпроизвеждането. 	
	или диск за управление	Предходен/следващ Натиснете и задръжте за продължаване изпълнението на операцията.
		Показване на първия кадър.
		Показване на последния кадър.
	Превъртане на филм напред и назад.	
	Настройване на силата на звука.	

Внимание

- Препоръчваме ви да използвате предоставения компютърен софтуер, за да възпроизвеждате филми на компютър. Преди да стартирате софтуера за първи път, свържете фотоапарата към компютъра.

Защита на изображения

Защитете снимки от неволно изтриване. Покажете изображението, което желаете да защитите, след което натиснете **OK**, за да покажете менюто за възпроизвеждане. Изберете [**On**] и натиснете **OK**, след което натиснете **Δ**, за да защитите изображението. Защитените снимки са маркирани с иконата **On** (защита). Натиснете **∇**, за да премахнете защитата.

Можете също така да защитите множество избрани снимки.  «Избиране на снимки» (стр. 21)

Икона **On** (защита)




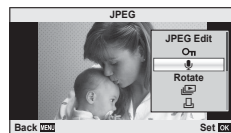
! Внимание

- Форматирането на картата изтрива всички изображения, дори ако са били защитени.

Записване на аудио

Добавете аудиозапис (с продължителност максимум 30 сек.) към текущата снимка.

- 1 Изведете на монитора изображението, към което искате да добавите аудиозапис, след което натиснете **OK**.
 - Не можете да записвате аудио към защитени снимки.
 - Аудиозаписването е достъпно също така от менюто за възпроизвеждане.
- 2 Изберете [**On**], след което натиснете **OK**.
 - За да излезете, без да добавите запис, изберете [No].
- 3 Изберете [**Start**], след което натиснете **OK**, за да започне записването..
 - За да прекратите записването, натиснете **OK**.
- 4 Натиснете **OK**, за да завършите записването.
 - Изображенията с аудиозаписи се показват с икона .
 - За да изтриете даден запис, изберете [Erase] в стъпка 2.



Ротация

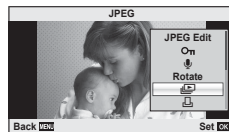
Изберете дали да завъртите снимките.

- 1 Изведете снимката на монитора, след което натиснете **OK**.
- 2 Изберете [Rotate], след което натиснете **OK**.
- 3 Натиснете **Δ**, за да завъртите изображението обратно на часовниковата стрелка, или **∇**, за да го завъртите по часовниковата стрелка; изображението се завърта с всяко натискане на бутона.
 - Натиснете **OK** за запазване на настройките и изход.
 - Завъртаното изображение се записва в текущата си ориентация.
 - Филми, 3D снимки и защитени изображения не могат да се завъртат.

Диапозитивно шоу

Функцията показва последователно изображения, съхранени на картата.

- 1 Натиснете **OK** по време на възпроизвеждане, след което изберете **[L]**.

**2 Задаване на настройки.**

Start	Стартиране на диапозитивното шоу. Изображенията се показват подред, като се започва с текущата снимка.
BGM	Задаване на BGM (4 типа) или изключване на BGM [Off].
Ефект*	Избиране на прехода между кадрите.
Slide	Задаване на тип слайдшоу за изпълнение.
Slide Interval	Избиране на продължителност за показване на всяка снимка от 2 до 10 сек.
Movie Interval	Изберете [Full], за да включите цели филмови клипове в слайдшоу, а [Short], за да включите само началната част на всеки клип.

* Не се показват филми при избран ефект, различен от [Fade].

- 3 Изберете [Start], след което натиснете **OK**.

- Диапозитивното шоу ще започне.
- Натиснете **OK**, за да прекратите диапозитивното шоу.

Сила на звука

Натиснете **Δ ▽** по време на диапозитивно шоу, за да зададете основната сила на звука на високоговорителя на фотоапарата. Натиснете **<D>**, за да настроите баланса между фоновата музика и звука, записан към снимки или филми.


 Забележки



- Можете да промените [Beat] на различни BGM. За записване на данни, свалени от уеб сайта на Olympus върху картата, изберете [Beat] от [BGM], стъпка 2, след което натиснете **D**. За изтегляне посетете следния уеб сайт: <http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

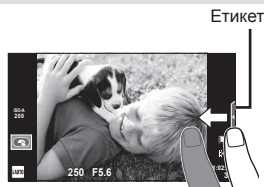
Използване на сензорния екран

Използвайте сензорния екран по време на възпроизвеждане или когато кадрирате снимки на монитора. Можете също така да използвате сензорния екран за регулиране на настройки от инструкциите в реално време и от суперпулта за управление в реално време.



Инструкции в реално време





Сензорният екран може да се използва за извеждане на инструкциите в реално време.  «Използване на инструкции в реално време» (стр. 31)

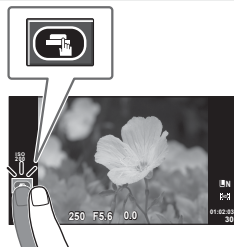
- 1 Докоснете раздела и плъзнете пръста си наляво, за да се покажат инструкциите в реално време.
 - Натиснете (чукнете леко) за избор на елементи.
- 2 Използвайте пръста си за позициониране на плъзгачите.
 - Натиснете  за влизане в настройките.
 - За отмяна на инструкциите в реално време натиснете  от екрана.



Режим на снимане

Можете да фокусирате и снимате чрез натискане на монитора. Натиснете  за преминаване през настройките за сензорния екран. Функцията не е налична, когато [Movie Effect] е [On] в режим .


-  Операциите на сензорния екран са деактивирани.
-  Натиснете даден обект за фокусиране и автоматично освобождаване на затвора. Функцията не е налична в режим .
-  Натиснете за показване на рамка за фокусиране и фокусирайте върху обекта в избраната зона. Можете да използвате сензорния екран за избиране на позицията и размера на рамката за фокусиране. Снимките могат да се направят чрез натискане на спусъка.



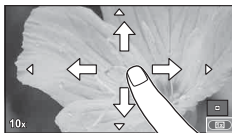
■ Предварително преглеждане на вашия обект ()

- 1 Натиснете обекта на дисплея.
 - Ще се покаже AF рамка.
 - С помощта на плъзгача изберете размера на рамката.



2 Използвайте плъзгача, за да изберете размера на рамката, след което натиснете  за увеличаване на обекта в рамката.

- Използвайте пръста си за превъртане на екрана, когато снимката се увеличава.
- Натиснете [1x] за отмяна на увеличението.



Режим на възпроизвеждане

Използвайте сензорния екран за преминаване през изображенията или за увеличаване или намаляване.


■ Възпроизвеждане на цял екран


Преглед на допълнителни снимки

- Плъзнете пръста си наляво за преглед на заснети след това снимки или надясно, за да прегледате заснети преди това снимки.



Мащабиране при възпроизвеждане




- Плъзнете лентата на плъзгача нагоре или надолу за увеличаване или за намаляване.
- Използвайте пръста си за превъртане на екрана, когато снимката се увеличава.
- Натиснете  за показване на възпроизвеждане в индекс.

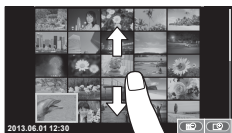
За възпроизвеждане по календар натискайте , докато се покаже календарът.



■ Възпроизвеждане в индекс/по календар

Страница напред/Страница назад

- Плъзнете пръста си нагоре за преглед на следващата страница или надолу за преглед на предходната страница.
- Използвайте  или  за избор на броя на показваните снимки.
- За възпроизвеждане на единичен кадър натиснете , докато текущото изображение са покаже на цял екран.



Преглед на изображения

- Натиснете дадено изображение, за да го прегледате на цял екран.

Регулиране на настройките

Настройките могат да се регулират от суперпулта за управление в реално време. Можете да зададете какво да се показва на суперпулта за управление в реално време с помощта на [Control Settings] в [Disp/PC] в потребителско меню.

1 Покажете суперпулта за управление в реално време.

- Натиснете **OK**, за да се покаже курсорът.



2 Натиснете желания елемент.

- Елементът ще се маркира.



3 Завъртете диска, за да изберете опция.

! Внимание

- Операциите на сензорния екран не са налични в следните случаи.
Панорама/3D/e-портрет/множествена експонация/по време на снимане на ръчна скорост или за неопределен период от време/диалогов прозорец за баланс на бялото с едно докосване/когато се използват бутоните или дисковете
- В режим на самоснимачка таймерът може да се стартира чрез натискане на екрана. Натиснете отново, за да спрете таймера.
- Не докосвайте екрана с ноктите на ръцете или с други остри предмети.
- Ръкавиците или защитните капаци на монитора могат да попречат на нормалната работа на сензорния екран.
- Можете също така да използвате сензорния екран с меню **ART** и **SCN**. Натиснете върху иконата, за да я изберете.

3 Често използвани опции и персонализиране

Използване на управление в реално време

Чрез функцията за управление в реално време може да се променят настройките на режимите **P**, **A**, **S**, **M** и **☞**. Използването на управление в реално време позволява да визуализирате ефектите на различни настройки на монитора.



■ Налични настройки

Стабилизатор на изображение	стр. 47	Режим на светкавица	стр. 33
Режим на изображение	стр. 48	Регулиране на интензитета на светкавицата	стр. 53
Режим «сцена»	стр. 29	Режим на измерване	стр. 54
Режим на арт филтър	стр. 28	Автофокусен режим	стр. 55
☞ режим	стр. 49	ISO чувствителност	стр. 56
Баланс на бялото	стр. 50	Приоритет на лица	стр. 56
Серийни снимки/самоснимачка	стр. 35	Записване на звук на филм	стр. 57
Съотношение на екрана широчина-височина	стр. 51		
Режим на запис	стр. 52		

1 Натиснете **OK** за показване на управлението в реално време.
• За скриване на управлението в реално време натиснете отново бутона **OK**.

2 Използвайте бутоните със стрелки **Δ** **∇**, за да изберете настройките, а след това използвайте **◀▶**, за да промените избраните настройки, след което натиснете **OK**.
• Избраните настройки влизат в сила автоматично, ако не се извършват никакви действия за около 8 секунди.



! Внимание

- Някои елементи не са активни при някои режими на снимане.

💡 Съвети

- За по-разширени опции или за персонализиране на вашия фотоапарат направете настройки от менютата. **☞** «Използване на менютата» (стр. 58)

Намаляване на трептенето на фотоапарата (стабилизатор на изображението)

Можете да намалите трептенето на фотоапарата, което се появява при снимане в условия на слаба светлина или снимане с голямо увеличение.

- Извеждане на управлението в реално време и избиране на стабилизатора на изображението с помощта на $\Delta \nabla$.



- Изберете опция с помощта на $\triangleleft \triangleright$, след което натиснете OK .

Снимка	OFF	IS Off	Стабилизаторът на изображение е изключен.
	S-IS1	Auto	Стабилизаторът на изображение е включен.
	S-IS2	Vertical IS	Стабилизиране на изображението се прилага само за вертикално (I) трептене на фотоапарата. Използвайте при хоризонтално движение на фотоапарата.
	S-IS3	Horizontal IS	Стабилизиране на изображението се прилага само за хоризонтално (H) трептене на фотоапарата. Използвайте при хоризонтално движение на фотоапарата, докато държите фотоапарата в портретна ориентация.
Филм	OFF	IS Off	Стабилизаторът на изображение е изключен.
	M-IS1	Movie-I.S.	В допълнение към автоматичното стабилизиране на изображението потрепването на фотоапарата при ходене също се намалява.
	M-IS2	Auto	Стабилизацията на изображението се прилага при разклащане на фотоапарата във всички посоки.

Избор на фокусна дължина (вкл. обективи от системата Micro Four Thirds/Four Thirds)

Използвайте информацията за фокусна дължина, за да намалите трептенето на фотоапарата, когато снимате с обектив, който не е от системата Micro Four Thirds или Four Thirds.

- Изберете [Image Stabilizer], натиснете бутон **INFO**, след което с помощта на $\triangleleft \triangleright$ изберете фокусна дължина и натиснете OK .
- Изберете фокусна дължина между 8 мм и 1,000 мм.
- Изберете стойността, която е най-близка до отпечатаната на обектива.

! Внимание

- Стабилизаторът на изображение не може да коригира силно клатене на фотоапарата или клатене, което се появява, когато скоростта на спусъка е зададена на най-ниската степен. В тези случаи е препоръчително да използвате статив.
- Когато използвате статив, задайте [Image Stabilizer] на [OFF].
- При използване на обектив с функция за стабилизация на изображението е приоритетна страничната настройката на обектива.
- Може да чуете работен звук или да усетите вибрация, когато стабилизаторът на изображение е активиран.
- Стабилизаторът на изображение няма да се активира при скорост на затвора над 2 сек.

Опции за обработка (режим на снимка)

Изберете даден режим на снимка и направете индивидуални настройки на контраста, остротата и на други параметри. Промените за всеки от режимите на снимка се съхраняват отделно.


- 1 Покажете управлението в реално време и изберете [Picture Mode].






- 2 Изберете опция с помощта на Δ ∇ и натиснете \odot .



i-Enhance	Дава по-впечатляващи резултати, които съответстват на сцената.
Vivid	Пресъздава наситени цветове.
Natural	Пресъздава естествени цветове.
Mute	Пресъздава убити цветове.
Portrait	Пресъздава прекрасни цветове на човешката кожа.
Monotone	Пресъздава изображението в черно-бели тонове.
Custom	Изберете един режим на снимка, задайте параметрите и регистрирайте настройката.
Pop Art	Изберете даден арт филтър и изберете желанния ефект.
Soft Focus	
Pale&Light Color	
Light Tone	
Grainy Film	
Pin Hole	
Diorama	
Cross Process	
Gentle Sepia	
Dramatic Tone	
Key Line	
Watercolor	








Добавяне на ефекти към филм

Можете да снимате филми, като използвате наличните ефекти за заснемане на снимки. Задайте диска за избор на режим на , за да активирате настройките.

- 1 След като изберете режим , изведете на монитора екрана за управление в реално време (стр. 46) и с помощта на   маркирайте режима на снимане.



- 2 Използвайте , за да изберете режим, след което натиснете .

P	Най-добрата стойност на блендата се задава автоматично в съответствие с яркостта на обекта.
A	Оцветяването на фона се променя чрез настройване на блендата. Използвайте  ,  , за да настроите стойността на блендата.
S	Скоростта на затвора влияе на това как изглежда обектът. Използвайте  ,  за регулиране на скоростта на затвора. Скоростта на затвора може да се зададе на стойности между 1/30 сек. и 1/4000 сек.
M	Вие задавате както стойността на блендата, така и скоростта на затвора. Използвайте  , за да изберете бленда, и  ,  за избор на скорост на затвора от стойности между 1/30 сек. и 1/4000 сек. Чувствителността може да се зададе ръчно на стойности между ISO 400 и 1600; не е налична автоматична настройка на ISO чувствителността.

Внимание

- Когато записвате филм, не можете да промените настройките за компенсация на експонацията, стойност на блендата и скорост на затвора.
- Ако е активирана опцията [Image Stabilizer], докато записвате филм, записаното изображение леко се уголемява.
- Стабилизирането не е възможно, когато трептенето на фотоапарата е голямо.
- Когато вътрешността на фотоапарата се нагорещи, снимането спира автоматично, за да се предпази фотоапаратът от повреда.
- С някои арт филтри работата на [C-AF] е ограничена.
- За снимане на филми е препоръчително да се използва карта със SD скорост клас 6 или по-висок.

Настройка на цвета (баланс на бялото)

Функцията на баланса на бялото (WB) се състои в показване в бяло на белите обекти в изображенията, записани от фотоапарата. Настройката [AUTO] е подходяща в повечето случаи, но могат да се избират други стойности според източника на светлина, когато [AUTO] не може да постигне желаните резултати или искате умишлено да внесете цветен оттенък във вашите изображения.

- 1 Изведете управлението в реално време и изберете баланса на бялото с помощта на Δ ∇ .
- 2 Изберете дадена опция с помощта на \triangleleft \triangleright , след което натиснете **OK**.



Режим WB		Цветна температура	Светлинни условия
Автоматичен баланс на бялото	AUTO	—	Използва се за повечето условия на осветление (където съществува бяла част, кадрирана в монитора). Използвайте този режим за общия случай на снимане.
Предварително зададен баланс на бялото		5300K	За снимане на открито в ясен ден, за улавяне на червените тонове при залез или цветовете на фейерверки
		7500K	За снимане на открито в сенките при ясен слънчев ден
		6000K	За снимки на открито в облачен ден
		3000K	За снимки при светлината на крушка с нажежаема волфрамова жичка
		4000K	За обекти, осветени от флуоресцентна светлина
	WB	5500K	За снимки със светкавица
Баланс на бялото с едно докосване (стр. 51)		Задаване на цветна температура с баланс на бялото с едно докосване.	Изберете кога даден бял или сив обект може да се използва за измерване на баланса на бялото, както и кога обектът да е в смесена светлина или осветен от непознат тип светкавица или друг източник на светлина.
Потребителски баланс на бялото	CWB	2000K – 14000K	След като натиснете бутон INFO , използвайте бутоните \triangleleft \triangleright за избор на температура на цветовете, след което натиснете OK .

Баланс на бялото с едно докосване

Измерете баланса на бялото, като нагласите лист хартия или друг бял предмет под осветлението, което ще се използва за крайната снимка. Това е полезно, когато снимате обекти в естествено осветление, както и под осветлението на различни светлинни източници с различна цветна температура.

- 1 Изберете [☰] или [☲] (баланс на бялото с едно докосване 1 или 2), след което натиснете бутона **INFO**.
- 2 **Заснемете парче безцветна (бяла или сива) хартия.**
 - Нагласете обекта в кадъра по такъв начин, че да запълни дисплея и върху него да не пада никаква сянка.
 - Появява се екранът за настройка на баланс на бялото с едно докосване.
- 3 Изберете [Yes] и натиснете [OK].
 - Новата стойност се записва като предварително зададена опция за баланс на бялото.
 - Новата стойност се съхранява, докато балансът на бялото с едно докосване бъде измерен отново. Изключването на фотоапарата не води до изтриване на информацията.



Съвети

- Ако обектът е твърде светъл или твърде тъмен, или с видим нюанс, ще се появи съобщението [WB NG повторен опит] и няма да се запише стойност. Поправете проблема, след което повторете процеса от стъпка 1.

Настройка на изглед на изображение

Можете да промените съотношението между широчина и височина на образа, когато правите снимки. В зависимост от вашите предпочитания можете да настроите съотношението между широчината и височината до [4:3] (стандартно), [16:9], [3:2], [1:1] или [3:4].

- 1 Изведете управлението в реално време и изберете съотношението между широчината и височината на образа с помощта на $\Delta \nabla$.
- 2 Използвайте $\triangleleft \triangleright$, за да изберете съотношение на широчина-височина, след което натиснете [OK].



Внимание

- Изображенията в JPEG формат се изрязват до избраното съотношение широчина-височина на екрана, но изображенията в RAW формат не се изрязват, а вместо това се записват с информация за избраното съотношение широчина-височина на екрана.
- Когато се възпроизвеждат изображения в RAW формат, избраното съотношение широчина-височина се показва с кадър.

Качество на изображението (режим на запис)

Изберете качество на изображението за снимките и филмите съобразно евентуалната им употреба – например за ретуширане на компютър или за използване в уеб.

- 1 Изведете на монитора екрана за управление в реално време и с помощта на Δ ∇ изберете режим на запис на филми или снимки.
- 2 Изберете дадена опция с помощта на $\langle \rangle$, след което натиснете \odot .



Режим на запис

■ Режими на запис (на снимки)

Изберете един от режимите RAW и JPEG (**L**F, **L**N, **M**N и **S**N). Изберете дадена RAW+JPEG опция, за да записвате както RAW, така и JPEG изображение с всяко снимане. JPEG режимите комбинират размер на изображението (**L**, **M** и **S**) и съотношение на компресия (SF, F, N и B).

Размер на изображението		Степен на компресия				Използване
Наименование	Размер в пиксели	SF (Суперфина)	F (Фина)	N (Нормална)	B (Обикновена)	
L (Голям)	4608×3456*	L SF	L F*	L N*	L B	Изберете за разпечатване
M (Среден)	3200×2400	M SF	M F	M N*	M B	
	2560×1920*					
	1920×1440					
S (Малък)	1600×1200	S SF	S F	S N*	S B	За печатни копия с малки размери и използване в уеб сайтове
	1280×960*					
	1024×768					
	640×480					

* По подразбиране

Данни на RAW изображение

Този формат (разширение «.ORF») съхранява необработени данни за изображението за по-късна обработка. Данните на RAW изображението не може да се прегледат с използване на други фотоапарати или софтуер и не е възможно избирането на RAW изображения за печат. С помощта на фотоапарата могат да се създават JPEG копия на RAW изображения. I S «Редактиране на снимки» (стр. 67)

■ Режими на запис (на филми)

Режим на запис	Размер в пиксели	Формат на файла	Използване
Full HD Fine	1920×1080	MPEG-4 AVC/ H.264*1	За показване на телевизори и други устройства
Full HD Normal	1920×1080		
HD Fine	1280×720		
HD Normal	1280×720		
HD	1280×720	Motion JPEG*2	За компютърно възпроизвеждане или редактиране
SD	640×480		

• В зависимост от типа на използваната карта записът може да завърши преди достигане на максималната продължителност.

*1 Отделните филми могат да бъдат с дължина до 29 минути.

*2 Файловете могат да са с размер до 2 GB.

Контролиране на силата на светкавицата (Регулиране на интензитета на светкавицата)

Интензитетът на светкавицата може да се регулира, ако обектът се окаже преекспониран или недоекспониран, докато експонацията е правилна за останалата част от кадъра.

- 1 Покажете управлението в реално време и изберете регулирането на интензитета на светкавицата с помощта на Δ ∇ .
- 2 Изберете стойността на компенсация с помощта на \triangleleft \triangleright , след което натиснете \odot .



⚠ Внимание








- Тази настройка не функционира, когато режимът за управление на външната светкавица е зададен на MANUAL.
- Промените на интензитета на светкавицата, направени с външната светкавица, се добавят към онези, които са направени с фотоапарата.

Избор на метод за измерване на яркостта (измерване)

Изберете начина, по който фотоапаратът да измерва яркостта на обекта.

- 1 Покажете управлението в реално време, след което изберете измерването с помощта на $\Delta \nabla$.
- 2 Изберете опция с помощта на $\triangleleft \triangleright$, след което натиснете \odot .




 Цифрово ESP измерване	Фотоапаратът измерва експонацията в 324 области на кадъра и оптимизира експонацията за текущата сцена или (ако за [Face Priority] е избрана опция, различна от [OFF]) за обекта на портретиране. Този режим се препоръчва за общо използване.
 Измерване с осредняване и акцент върху центъра	Този режим на измерване използва средните измерени стойности на осветяването в обекта и фона, като акцентира върху обекта в центъра. 
 Точково измерване	Изберете тази опция за измерване на малка област (около 2% от рамката), като фотоапаратът е насочен към обекта, който искате да измерите. Експонацията ще се зададе според яркостта в измерената точка. 
 Точково измерване – маркиране	Увеличава експонацията на точково измерване. Гарантира, че ярките обекти изглеждат ярки.
 Точково измерване – по-тъмно осветяване	Намалява експонацията на точково измерване. Гарантира, че тъмните обекти изглеждат тъмни.

3 Натиснете спусъка наполовина.

- Обикновено фотоапаратът започва измерване, когато спусъкът е натиснат наполовина, и фиксира експонацията, докато спусъкът е задържан в тази позиция.


Избиране на режим на фокусиране (AF режим)

Изберете метод на фокусиране (режим за фокусиране).

Можете да изберете отделни методи за фокусиране за режима на заснемане на снимки и за режим .

- 1 Покажете управлението в реално време и изберете AF режим с помощта на $\Delta \nabla$.
- 2 Изберете опция с помощта на $\triangleleft \triangleright$, след което натиснете \odot .
 - Избраният режим AF се показва на монитора.



S-AF (единичен автофокус)	Фотоапаратът фокусира веднага щом спусъкът бъде натиснат наполовина. След фиксиране на фокуса се чува звуков сигнал и светват маркировката за потвърждение AF и AF точката за фокусиране. Режимът е подходящ за заснемане на неподвижни обекти или обекти с ограничена подвижност.
C-AF (непрекъснат автофокус)	Фотоапаратът фокусира непрекъснато, докато спусъкът остава натиснат наполовина. Когато обектът е фокусиран, маркировката за потвърждение AF светва на монитора и звуковият сигнал се чува, когато фокусът е заключен при първия и втория път. Независимо от това, че обектът се движи или вие промените композицията, фотоапаратът ще продължава да се опитва да фокусира. <ul style="list-style-type: none"> • Обективите Four Thirds фокусират чрез [S-AF].
MF (ръчно фокусиране)	Тази функция ви позволява ръчно да настроите фокусирането върху който и да е обект. 
S-AF+MF (едновременно използване на режим S-AF и режим MF)	След като натиснете спусъка наполовина, за да фокусирате в режим [S-AF], можете да завъртите гривната за фокусиране, за да извършите ръчно фина настройка на фокуса.
C-AF+TR (AF проследяване)	Натиснете спусъка наполовина, за да фокусирате; тогава фотоапаратът проследява и фокусира върху текущия обект, докато спусъкът се задържа на тази позиция. <ul style="list-style-type: none"> • AF точката за фокусиране се показва в червено, ако фотоапаратът не може повече да следи обекта. Освободете спусъка, след което нагласете обекта отново в кадър и натиснете спусъка наполовина. • Обективите Four Thirds фокусират чрез [S-AF].

Внимание

- Възможно е фотоапаратът да не може да фокусира обекта, ако е слабо осветен, забулен в мъгла или пушек или при липса на контраст.

ISO чувствителност

Увеличаването на ISO чувствителността увеличава шума (зърнеността), но позволява снимане при слабо осветление. Настройката, която се препоръчва в повечето случаи, е [AUTO], която започва при ISO 200 – стойност, при която шумът и динамичният обхват са балансирани – след което задава ISO чувствителността според условията за снимане.

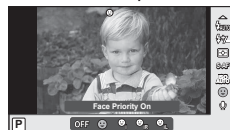
- 1 Покажете управлението в реално време, след което изберете елемента на ISO чувствителност с помощта на $\Delta \nabla$.
- 2 Изберете дадена опция с помощта на $\triangleleft \triangleright$, след което натиснете \odot .

AUTO	Чувствителността се задава автоматично в зависимост от условията на снимане.
LOW, 200–25600	Чувствителността е зададена на избраната стойност.

AF с приоритет на лица/AF с откриване на зеници

Фотоапаратът открива лица и настройва фокуса и цифровото ESP измерване.

- 1 Покажете управлението в реално време и изберете функцията за приоритет на лица с помощта на $\Delta \nabla$.
- 2 Използвайте $\triangleleft \triangleright$, за да изберете опция, след което натиснете \odot .

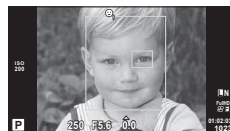
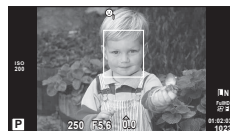


OFF Face Priority Off	Функцията за приоритет на лица е изключена.
☺ Face Priority On	Функцията за приоритет на лица е включена.
☺ Face & Eye Priority On	Системата за автоматично фокусиране избира зеницата на окото, което е най-близо до фотоапарата, за AF с приоритет на лица.
☺_R Face & R. Eye Priority On	Системата за автоматично фокусиране избира зеницата на окото отдясно за AF с приоритет на лица.
☺_L Face & L. Eye Priority On	Системата за автоматично фокусиране избира зеницата на окото отляво за AF с приоритет на лица.

- 3 Насочете фотоапарата към обекта.
 - Ако фотоапаратът открие лице, то ще бъде оградено в бяла рамка.

- 4 Натиснете спусъка наполовина, за да фокусирате.

- Когато фотоапаратът фокусира върху лице, оградено с бяла рамка, рамката ще се оцвети в зелено.
- Ако фотоапаратът успее да различи очите на обекта, ще се покаже зелена рамка около избраното око. (AF с откриване на зеници)



5 Натиснете спусъка надолу докрай, за да снимате.

! Внимание

- При серийно снимане функцията за приоритет на лица се използва само за първата снимка от серията.
- В зависимост от обекта и настройките на арт филтъра фотоапаратът може и да не успее правилно да засече лицето.
- При зададено на [ESP] (Цифрово ESP измерване) измерването се изпълнява приоритетно за лицата.

📌 Забележки

- Функцията за приоритет на лица е активна и за [MF]. Лица, разпознати от фотоапарата, се показват в бели рамки.

Опции за звук на филми (запис на филми със звук)

1 Покажете управлението в реално време, след което изберете Филм 🎤 с помощта на Δ ∇ .

2 Изберете ВКЛ./ИЗКЛ. с помощта на \triangleleft \triangleright , след което натиснете \odot .



! Внимание

- Когато записвате звук във филм, звукът от работата на обектива и фотоапарата може също да се запишат. Ако желаете, можете да намалите тези звуци, като снимате в режим [AF Mode], зададен на [S-AF], или като ограничите натискането на бутоните.
- В режим [ART7] (Диорама) не се записва звук.

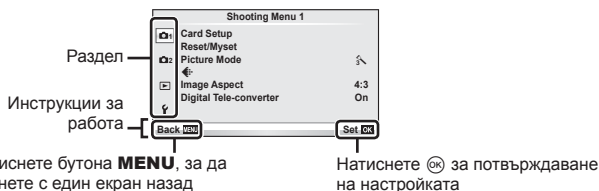
Използване на менютата

Менютата съдържат опции за снимане и възпроизвеждане, които ги няма в управлението в реално време и които ви позволяват да персонализирате настройките на фотоапарата за по-лесното му използване.

	Основни опции за снимане и подготовка
	Разширени опции за снимане
	Опции за възпроизвеждане и ретуширане
	Потребителски настройки на фотоапарата (стр. 72)*
	Опции на менюто за допълнителен порт за свързване на устройства от типа на EVF и OLYMPUS PENPAL (стр. 72)*
	Настройване на фотоапарата (напр. дата и език)

* Не се показва при настройки по подразбиране.

1 Натиснете бутона **MENU** за показване на менютата.



2 Изберете раздел с помощта на Δ ∇ и натиснете **OK**.

3 Изберете даден елемент с помощта на Δ ∇ , след което натиснете **OK** за показване на опциите за съответния елемент.



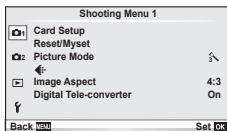
4 Маркирайте дадена опция с помощта на Δ ∇ и натиснете **OK** за избор.

- Натиснете продължително бутона **MENU**, за да излезете от менюто.

Забележки

- За настройките по подразбиране за всяка от опциите вижте «Директория на менюто» (стр. 115).
- След като изберете дадена опция, на екрана се показва ръководство за около 2 секунди. Натиснете бутона **INFO** за показване или скриване на инструкциите.

■ Shooting Menu 1/Shooting Menu 2



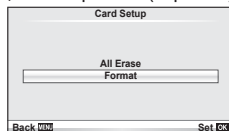
- 1 Card Setup (стр. 59)
- Reset/Myset (стр. 59)
- Picture Mode (стр. 60)
- ← (стр. 62)
- Image Aspect (стр. 51)
- Digital Tele-converter (стр. 66)
- 2 (Режим на затвора/ Самоснимачка) (стр. 62)
- Image Stabilizer (стр. 47)
- Bracketing (стр. 62)
- Multiple Exposure (стр. 64)
- Time Lapse Settings (стр. 65)
- RC Mode (стр. 66)

Форматиране на картата (Настройка на картата)

Картите трябва да се формират с този фотоапарат, преди да се използват за първи път или след като са били използвани с други фотоапарати или компютри. Всички записани на картата данни, включително защитени изображения, се изтриват при форматиране.

Когато форматирате употребявана карта, се уверете, че няма изображения, които искате да запазите върху картата. «Основна информация за картите» (стр. 106)

- 1 Изберете [Card Setup] от Shooting Menu 1.
- 2 Изберете [Format].



- 3 Изберете [Yes] и натиснете .
- Форматирането е завършено.

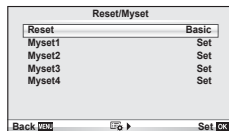
Възстановяване на настройките по подразбиране (Reset/Myset)

Настройките на фотоапарата може лесно да се възстановят на регистрираните настройки.

Използване на настройки за връщане в начално положение

Възстановяват се настройките по подразбиране.





- 1 Изберете [Reset/Myset] от Shooting Menu 1.
- 2 Изберете [Reset], след което натиснете .
- Маркирайте [Reset] и натиснете , за да изберете типа на връщане в начално положение. За да върнете в начално положение всички настройки, с изключение на час, дата и някои други настройки, маркирайте [Full] и натиснете .
- «Директория на менюто» (стр. 115)



- 3 Изберете [Yes] и натиснете .




Записване на Myset

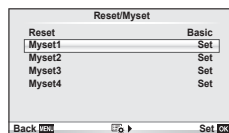
Можете да съхраните текущите настройки на фотоапарата за режими, различни от режима на снимане. Съхранените настройки могат да се извикат в режими **P**, **A**, **S** и **M**.

- 1 Регулирайте настройките, за да ги запишете.
- 2 Изберете [Reset/Myset] от  Shooting Menu 1.
- 3 Изберете желаните слот за запис ([Myset1]–[Myset4]) и натиснете .
 - [Set] се показва до слотовете ([Myset1]–[Myset4]), в които вече са записани настройки. Повторният избор на [Set] презаписва регистрираните настройки.
 - За да отмените регистрацията, натиснете [Reset].
- 4 Изберете [Set], след което натиснете .
 - Настройки, които могат да бъдат съхранени в Myset  «Директория на менюто» (стр. 115)

Използване на Myset

Задава настройките на фотоапарата съгласно избраните за Myset настройки.

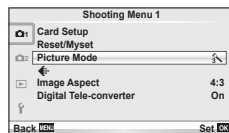
- 1 Изберете [Reset/Myset] от  Shooting Menu 1.
- 2 Изберете желаните настройки ([Myset1]–[Myset4]) и натиснете .
- 3 Изберете [Set], след което натиснете .











Опции за обработка (режим на снимка)

Направете индивидуални настройки на контраста, остротата на изображението и на други параметри, като използвате [Picture Mode] от [Live Control]. Промените за всеки от режимите на снимка се съхраняват отделно.

- 1 Изберете [Picture Mode] от  Shooting Menu 1.



- 2 Изберете опция с помощта на   и натиснете .
- 3 Натиснете , за да се покажат настройките за избраната опция.

					
Контраст	Разграничаване между светло и тъмно	✓	✓	✓	✓
Острота	Острота на изображението	✓	✓	✓	✓
Наситеност	Наситеност на цветовете	✓	✓	—	✓
Градация	Настройка на тон (градация).				
Автом.	Разделя изображението на отделни зони и регулира яркостта отделно за всяка от тях. Това важи за изображения с области с висок контраст, при които светлите участъци изглеждат твърде светли, а тъмните са твърде тъмни.	✓	✓	✓	✓
Нормална	Използвайте режим [Normal] за общия случай на снимане.				
Висок ключ	Градация за ярък обект.				
Нисък ключ	Градация за тъмен обект.				
Ефект (i-Enhance)	Задава степента на прилагане на ефекта.	✓	—	—	✓
В&W филтър (Monotone)	Създава черно-бяло изображение. Собственият цвят на филтъра се просветлява, а неговият допълнителен цвят се затъмнява.				
N: Неутрален	Създава нормално черно-бяло изображение.				
Ye: Жълт	Пресъздава ясно и отчетливо естествено синьо небе с бели облаци.	—	—	✓	✓
Or: Оранжев	Леко подчертава цветовете в синьо небе и при залез.				
R: Червен	Силно подчертава цветовете в синьото небе и яркостта на червени листа.				
G: Зелен	Силно подчертава цветовете в червени устни и зелени листа.				
Сним. Топе (Monotone)	Оцветява черно-бялото изображение.				
N: Неутрален	Създава нормално черно-бяло изображение.				
S: Сепия	Сепия	—	—	✓	✓
B: Син	Синкаво				
P: Пурпурен	Пурпурно				
G: Зелен	Зеленикаво				

! Внимание

- Промените в контраста не оказват ефект върху настройки, различни от [Normal].

Качество на изображението (⏏)

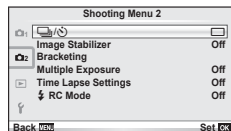
Изберете качество на изображението. Можете да изберете различно качество на изображението за снимки и за филми. Същото като [⏏] от [Live Control].

- Можете да промените размера на JPEG изображението и степента на компресия, както и броя пиксели [M] и [S]. [⏏] Set, [Pixel Count] ⏏ «Използване на потребителските менюта» (стр. 72)

Настройване на самоснимачката (⏏/⏏)

Можете да персонализирате работата на самоснимачката.

- 1 Изберете [⏏/⏏] от ⏏ Shooting Menu 2.



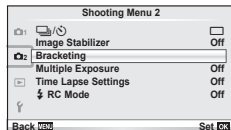
- 2 Изберете [⏏] (потребителска настройка) и натиснете [OK].
- 3 Използвайте Δ ∇ за избор на раздел, след което натиснете ▷.
 - Използвайте Δ ∇ за избор на настройката и натиснете [OK].

Кадър	Задава броя на кадрите за заснемане.
⏏ таймер	Задава времето след натискане на спусъка до заснемане на снимката.
Времени интервал	Задава интервала на снимане за втория и за следващите кадри.

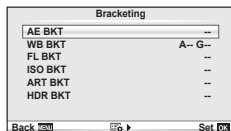
Различни настройки в серия от снимки (експонационен клин)

«Експонационен клин» се отнася до автоматичното променяне на настройките в серия от кадри или серия от изображения, за да се направи «клин» на текущата стойност.

- 1 Изберете [Bracketing] от ⏏ Shooting Menu 2.



- 2 Изберете типа на експонационния клин.
 - На монитора се показва [BKT] или [HDR].

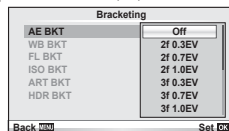


AE BKT (AE експонационен клин)

Фотоапаратът променя експонацията при всяко снимане. Промяната може да се задава на 0.3 EV, 0.7 EV или на 1.0 EV. В режим на снимане на единично изображение се заснема една снимка с всяко натискане на спусъка докрай, докато в режим на серийно снимане фотоапаратът продължава да прави снимки, докато спусъкът е натиснат докрай, в следния ред: без промяна, негативна, позитивна. Брой снимки: 2, 3, 5 или 7

- Индикаторът **[BKT]** се оцветява в зелено при използване на експонационен клин.
- Фотоапаратът променя експонацията, като променя стойността на Blendata и скоростта на затвора (режим **P**), скоростта на затвора (режими **A** и **M**) или стойността на Blendata (режим **S**).
- Фотоапаратът използва клин за текущата стойност, избрана за компенсация на експонацията.
- Размерът на нарастването на клина се променя с избраната стойност за [EV step].

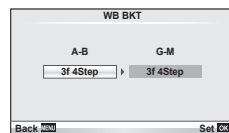
☞ «Използване на потребителските менюта» (стр. 72)



WB BKT (WB експонационен клин)

Три изображения с различен баланс на бялото (настроени в специфични цветове направления) се създават автоматично от едно заснемане, като се започва от текущо избраната стойност за баланс на бялото. WB експонационният клин е достъпен в режими **P**, **A**, **S** и **M**.

- Балансът на бялото може да се променя с 2, 4 или 6 стъпки на всяка от осите А–В (кехлибарено–синьо) и G–M (зелено–магента).
- Фотоапаратът използва клин за текущо избраната стойност за компенсация на баланса на бялото.
- Не могат да се правят снимки по време на WB експонационен клин, ако няма достатъчно свободна памет в картата за избрания брой кадри.

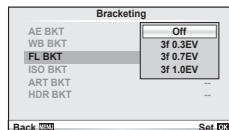


FL BKT (FL експонационен клин)

Фотоапаратът променя интензитета на светкавицата в три снимки (без промяна в първата снимка, негативна във втората и позитивна в третата). При снимане на единичен кадър една снимка се прави всеки път, когато спусъкът се натиска, а при серийно снимане всички снимки се правят, докато спусъкът е натиснат.

- Индикаторът **[BKT]** се оцветява в зелено при използване на експонационен клин.
- Размерът на нарастването на клина се променя с избраната стойност за [EV стъпка].

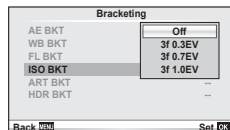
☞ «Използване на потребителските менюта» (стр. 72)



ISO BKT (ISO експонационен клин)

Фотоапаратът променя чувствителността при повече от три заснемания, като запазва постоянна скоростта на затвора и стойността на блендата. Промяната може да се задава на 0.3 EV, 0.7 EV или на 1.0 EV. При всяко натискане на спуска фотоапаратът заснема три кадъра със зададената чувствителност за първото заснемане (или ако е избрана автоматична чувствителност, което представлява оптималната настройка на чувствителността), отрицателна модификация за второто заснемане и положителна модификация за третото заснемане.

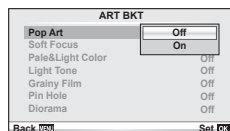
- Размерът на експонационния клин не се променя с избраната стойност за [ISO Step].
 «Използване на потребителските менюта» (стр. 72)
- Експонационният клин се изпълнява независимо от повисоката гранична стойност, зададена с [ISO-Auto Set].
 «Използване на потребителските менюта» (стр. 72)



ART BKT (ART експонационен клин)

При всяко освобождаване на затвора фотоапаратът записва множество изображения, всяко от които е с различна настройка за арт филтър. Можете да включвате или изключвате експонационния клин на арт филтър поотделно за всеки режим на изображение.

- Процесът на записване може да отнеме известно време.
- ART BKT не може да се комбинира с WB BKT или с ISO BKT.



HDR BKT (HDR експонационен клин)

Фотоапаратът записва множество изображения, всяко с различна експонация, подходящи за HDR изображения.

- Изображенията се записват в последователен режим на снимане. Фотоапаратът продължава да заснема избрания брой кадри, дори и при пускане на спуска.
- HDR експонационният клин не може да се комбинира с някои от останалите експонационни клинове.

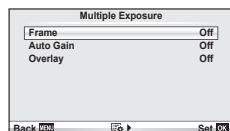
Записване на множествена експонация в едно изображение (множествена експонация)

Запишете една снимка с няколко експонации, като използвате текущо избраната опция за качество на изображението.

1 Изберете [Multiple Exposure] от  Меню за снимки 2.



2 Задаване на настройки.

Frame	Изберете [2f].
Auto Gain	Когато е зададена на [Вкл.], яркостта на всеки кадър се задава на 1/2 и изображенията се наслояват. Когато настройката е зададена на [Off], изображенията се наслояват с оригиналната яркост на всеки кадър.
Overlay	Когато е зададено на [On], дадено RAW изображение, записано на карта, може да бъде наслоено с множествена експонация и съхранено като отделно изображение. Заснетата снимка е една.





-  се показва на монитора, докато функцията за множествена експонация е активна.


3 Заснемане на снимки.

-  се показва в зелено, когато започне заснемането.
- Натиснете  за изтриване на последната снимка.
- Предишната снимка се налага върху изгледа през обектива като ориентир за нагласяне на следващата снимка.

Съвети

- За да наслоите 3 или повече кадъра: Изберете RAW за  и чрез опцията [Overlay] направете повторение на множествената експонация.
- За повече информация относно наслояването на изображения в RAW формат:  [Edit] (стр. 67)

Внимание

- Фотоапаратът няма да влезе в енергоспестяващ режим, докато е активна множествената експонация.
- В множествената експонация не могат да се включват снимки, направени с други фотоапарати.
- Когато функцията [Overlay] е зададена на [On], изображенията, показани при избрано RAW изображение, са създадени с настройките от момента на снимане.
- За да настроите функциите на снимане, първо отменете снимането с множествена експонация. Някои настройки не могат да бъдат променяни.
- Множествената експонация се отменя автоматично от първата снимка, ако: изключите фотоапарата/натиснете бутона /натиснете бутона **MENU**/избраният режим на снимане е различен от **P, A, S, M**/батерията се изтощи/някой от кабелите бъде включен във фотоапарата/превключите между монитора и електронния визьор
- Когато изображение във формат RAW е избрано с помощта на [Overlay], се показва снимка във формат JPEG за снимката, записана като JPEG+RAW.
- Когато снимате с множествена експонация посредством експонационен клин, приоритет има снимането с множествена експонация. Докато наслоеното изображение се запазва, експонационният клин се връща към стандартните настройки на производителя.

Автоматично снимане с фиксиран интервал (снимане с тайм лапс)

Можете да настроите фотоапарата да снима автоматично със зададен интервал от време (тайм лапс). Заснетите кадри могат също така да се запишат като единичен филм. Тази настройка е налична само в режими **P/A/S/M**.

1 Направете следните настройки в [Time Lapse Settings] от Shooting Menu 2.


Кадър	Задава броя на кадрите за заснемане.
Начало на изчакване	Задава времето на изчакване, преди да започне заснемането.
Времени интервал	Задава интервала между кадрите, след като снимането започне.
Тайм лапс видео	Задава формата на запис на последователността от кадри. [Off]: Записва всеки кадър като снимка. [On]: Записва всеки кадър като снимка и генерира и записва единичен видеоклип от последователността от кадри.

- Качеството на изображение на клипа е [M-JPEG HD], а честотата на кадрите – 10 к/сек.

2 Направете снимка.

- Кадрите се заснемат дори ако изображението не е на фокус след AF. Ако желаете да фиксирате позицията на фокусиране, снимайте в режим на MF.
- [Rec View] се активира в продължение на 0.5 секунди.
- Ако времето преди снимане или интервалът на заснемане се зададе на 1 минута и 30 секунди или повече, мониторът и захранването на фотоапарата ще се изключат след 1 минута. Захранването ще се включи автоматично отново 10 секунди преди снимане. Когато мониторът е изключен, натиснете бутона **ON/OFF**, за да го включите отново.

! Внимание

- Тази функция не може да се използва, ако часът и датата не са настроени.
- Ако AF режимът е зададен на [C-AF] или [C-AF+TR], той автоматично се променя на [S-AF].
- Операции на сензорния екран са деактивирани по време на снимане с тайм лапс.
- Експонационният клин и множествената експонация не могат да се използват заедно.
- Светкавицата няма да работи, ако времето за зареждане на светкавицата е по-дълго от интервала между кадрите.
- За снимане в режим [BULB] и [TIME] скоростта на затвора е фиксирана на 60 секунди.
- Ако фотоапаратът автоматично се изключи в интервала между заснемането на кадрите, той ще се включи навреме за заснемането на следващия кадър.
- Ако някой от снимките не се запишат правилно, няма да бъде генерирано тайм лапс видео.
- Ако мястото върху картата е недостатъчно, няма да бъде записано тайм лапс видео.
- Снимането с тайм лапс ще бъде отменено, ако се задейства някой от следните елементи: диск за избор на режим, бутон **MENU**, бутон , бутон за освобождаване на обектива от фотоапарата или свързване на USB кабел.
- Ако натиснете бутона ON/OFF през времето преди снимане, докато мониторът е включен, снимането с тайм лапс ще бъде отменено и фотоапаратът ще се изключи.
- Ако останалият заряд на батерията е недостатъчен, снимането може да бъде прекратено неочаквано. Преди да започнете снимането, се уверете, че батерията е заредена по съответния начин.

Снимане със светкавица с безжично дистанционно управление

Предоставената светкавица и външните светкавици с дистанционно управление, които са предназначени за употреба с този фотоапарат, могат да се използват за снимане с безжична светкавица.

 «Снимане със светкавица с безжично дистанционно управление» (стр. 113)

Цифрово увеличение (Цифров телеконвертор)







Цифровият телеконвертор се използва за увеличаване извън границите на текущия мащаб. Фотоапаратът съхранява централната рамка за изрязване. Мащабирането се увеличава с около 2x.

1 Изберете [On] за [Digital Tele-converter] от  Shooting Menu 1.

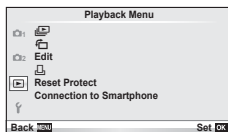
2 Изгледът в монитора ще се уголеми двукратно.

- Обектът ще бъде записан, както изглежда на монитора.

! Внимание

- Цифровото мащабиране не е активно при множествена експонация или при избиране на , , ,  или  в режим **SCN**.
- Функцията не е налична, когато [Movie Effect] е [On] в режим .
- Когато се показва изображение в RAW формат, зоната, която се вижда на монитора, е обозначена с рамка.

■ Меню за възпроизвеждане



(стр. 42)
 (стр. 67)
Edit (стр. 67)

(стр. 92)
Reset Protect (стр. 69)
Connection to Smartphone (стр. 70)

Завъртане на изображения ()












Когато е зададено на [On], направените с фотоапарата снимки автоматично се завъртат и показват в портретна ориентация.


Редактиране на снимки

Запометените изображения могат да бъдат редактирани и съхранени като нови изображения.

- 1 Изберете [Edit] от менюто за възпроизвеждане и натиснете .
- 2 Използвайте , за да изберете [Sel. Image], и натиснете .
- 3 Използвайте , за да изберете изображението за редактиране, след което натиснете .
 - [RAW Data Edit] се показва, ако снимката е RAW изображение, [JPEG Edit] ако е JPEG изображение. При записване на изображението във формат RAW+JPEG се извеждат функциите [RAW Data Edit] и [JPEG Edit]. Изберете менюто за изображението за редактиране.
- 4 Изберете [RAW Data Edit] или [JPEG Edit], след което натиснете .

Редакт. RAW	Създаване на JPEG копие на редактираното съгласно настройките RAW изображение.	
	[Current]	JPEG копието се обработва с използване на текущите настройки на фотоапарата. Задайте настройките на фотоапарата, преди да изберете тази опция.
	[Custom1]	Редактирането може да се прави, докато промените настройките от монитора. Можете да запазите направените настройки.
	[Custom2]	

<p>Редакт. JPEG</p>	<p>Изберете между следните опции:</p> <p>[Shadow Adj]: Просветлява обект, заснет при контражур.</p> <p>[Redeye Fix]: Намалява ефекта «червени очи при снимане със светкавица.</p> <p>[]: Използвайте диска за управление, за да изберете размер на рамката за изрязване, и , , , , за да позиционирате рамката за изрязване..</p>  <p>[Aspect]: Променя съотношението между широчината и височината на изображението от 4:3 (стандартно) на [3:2], [16:9], [1:1] или [3:4]. След като промените съотношението между широчина и височина на образа, използвайте , , , , за да уточните ограничителя.</p> <p>[Black & White]: Създава черно-бели образи.</p> <p>[Sepia]: Създава изображения в тон сепия.</p> <p>[Saturation]: Задава насищане на цвета. Регулирайте насищането на цвета, като проверявате картината на екрана.</p> <p>[]: Конвертира размера на файла с изображение в 1280×960, 640×480 или 320×240. Снимки със съотношение между широчината и височината на образа различни от 4:3 (стандарт), се покриват от най-близката по размер снимка.</p> <p>[e-Portrait]: Придава на кожата мек и прозрачен изглед. Възможно е да не можете да компенсирате в зависимост от изображението, ако разпознаването на лице е неуспешно.</p>
----------------------------	---



5 След като направите настройките, натиснете .

- Настройките се прилагат върху изображението.

6 Изберете [Yes] и натиснете .

- Редактираното изображение се запазва върху картата.











Внимание

- Не може да се редактират филми и 3D снимки.
- Коригирането на ефекта «червени очи може да не функционира в зависимост от изображението.
- Редактирането на изображение JPEG е невъзможно в следните случаи:
 - при обработка на изображение с използване на компютър, когато не е налично достатъчно свободно място върху картата с памет, когато изображението се записва в друг фотоапарат
- Когато промените размера () на дадено изображение, не може да изберете по-голям брой пиксели от първоначално записания.
- [] и [Aspect] могат да се използват само за редактиране на снимки със съотношение между широчина и височина на образа 4:3 (стандарт).
- Когато [Picture Mode] е зададен на [ART], [Color Space] е заключено на [sRGB].

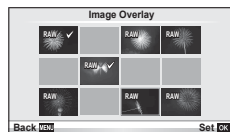
Наслояване на изображение

До 3 кадъра на RAW изображения, заснети с фотоапарата, могат да бъдат насложени и съхранени като отделни изображения.



Изображението е съхранено с режима, зададен при съхраняването на изображението. (Ако е избрана опцията [RAW], копието ще се запише във формат [L+N+RAW].)

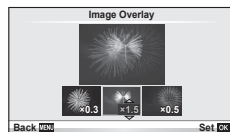
- 1 Изберете [Edit] от  менюто за възпроизвеждане и натиснете .
- 2 Използвайте   за избор на [Image Overlay] и натиснете .
- 3 Изберете броя на изображенията, които ще наслоите, след което натиснете .
- 4 Използвайте     за избор на RAW изображенията, които ще се използват за наслояването.



- След като изберете броя изображения, както е указано в стъпка 2, ще се покаже наслояването.



5 Регулиране на усилването.

- Използвайте , за да изберете изображение, след което използвайте , за да настроите усилването (видимостта).
- Видимостта може да се зададе в диапазона 0.1–2.0. Проверете резултатите на монитора.




- 6 Натиснете . Ще се покаже диалогов прозорец за потвърждение. Изберете [Yes], след което натиснете .



Съвети

- За да наслоите 4 или повече кадъра, съхранете наслоеното изображение като RAW файл и използвайте многократно [Image Overlay].

Записване на аудио

Добавете аудиозапис (с продължителност максимум 30 сек.) към текущата снимка. Това е същата функция като  по време на възпроизвеждане. (стр. 41)

Отмяна на всички защити

Функцията позволява отмяна на защитата на няколко кадъра едновременно.

- 1 Изберете [Reset Protect] от  менюто за възпроизвеждане.
- 2 Изберете [Yes] и натиснете .






Използване на опцията за свързване със смартфон (свързване със смартфон)

С използване на налична в търговската мрежа карта FlashAir можете да прегледате изображения направо от смартфон или компютър, които са оборудвани с безжична връзка, и да прехвърляте изображения между фотоапарата и смартфона/компютъра. Картите FlashAir, които са ползвани с друг фотоапарат или устройство, е необходимо да се формират преди ползване.


☞ «Основна информация за картите» (стр. 106)

Наличен е софтуер за смартфони. Проверете на уеб сайта на Olympus.

Задаване на настройките на връзката

- 1 Изберете [Connection to Smartphone] от  менюто за възпроизвеждане и натиснете .
- 2 Изберете [Connection Settings] и натиснете .
- 3 Въведете [SSID Setting] и натиснете .
 - Това е идентификацията на FlashAir картата от устройството за свързване.
- 4 Въведете паролата и натиснете .
 - Това е паролата, използвана при свързване от другото устройство. Задайте парола с дължина между 8 и 63 знака.
 - Извежда се съобщението [Initial setting completed] в потвърждение на направените настройки.

Свързване

- 1 Изберете [Connection to Smartphone] от  менюто за възпроизвеждане и натиснете .
- 2 Изберете начин на свързване и натиснете .
 - [Private Connection]: Свързване с използване всеки път на същата парола.
 - [One-Time Connection]: Свързване с използване на парола, която е валидна само еднократно. Задайте 8-цифреното число и натиснете .
- 3 Изберете FlashAir на фотоапарата като точка за достъп с помощта на устройството за свързване и установете връзка.
 - Вижте ръководството за експлоатация на устройството за начина на свързване с точката за достъп.
 - Когато получите подканване да въведете парола, въведете паролата, която е зададена с помощта на фотоапарата.
- 4 Отворете Интернет браузър и въведете <http://FlashAir/> в адресната лента.
 - Фотоапаратът не се изключва автоматично, докато се установява връзката.

Прекратяване на връзката

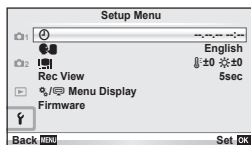
- 1 Изберете [Break connection] от [Connection to Smartphone] от  менюто за възпроизвеждане и натиснете .

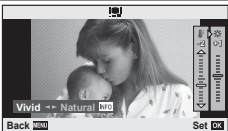
Промяна на настройките

Изберете [Connection Settings] от [Connection to Smartphone] и задайте [SSID Setting] и [Password Setting].

■ Setup Menu



Използвайте менюто за настройване, за да настроите основните функции на фотоапарата.





Опция	Описание	
(Настройка на дата/час)	Настройте часовника на фотоапарата.	16
(Промяна на езика на дисплея)	Можете да промените езика, използван за екрана и съобщения за грешка, от английски на друг.	—
(Настройка на яркостта на монитора)	Можете да коригирате яркостта и цветната температура на монитора. Настройването на температурата на цветовете ще се отрази само на изображението на монитора по време на възпроизвеждане. Използвайте , за да маркирате (температура на цветовете) или (яркост), и , за да настроите стойността. Натиснете бутона INFO за превключване между [Natural] и [Vivid] при показване на цветовете на монитора.	
Преглед на запис	Изберете дали снимките да се показват веднага след снимане и за колко дълго. Тази функция е подходяща, за да направите бърза проверка на снимката, която току-що сте направили. С натискане на спусъка наполовина по време на прегледа на снимката можете незабавно да продължите да снимате. [0.3sec]–[20sec]: Избира броя на секундите за показване на всяка снимка. [Off]: Записаната на картата снимка не се показва. [Auto]: Показва изображението, което се записва, след което преминава в режим на възпроизвеждане. Функцията е полезна за изтриване на снимки, след като сте ги прегледали.	—
Показване на меню	За избор дали да се показват потребителските менюта и менюто за допълнителния порт.	72
Фърмуер	Показва се фърмуерната версия на продукта. Когато правите запитвания за фотоапарата или принадлежностите към него, както и когато желаете да изтеглите софтуер, е необходимо да посочите версията на всеки от продуктите, които използвате.	—







Използване на потребителските менюта

Настройките на фотоапарата може да се персонализират с помощта на потребителското меню и менюто за допълнителен порт.















Потребителското меню  се използва за фино регулиране на настройките на фотоапарата. Менюто за допълнителен порт  се използва за регулиране на настройките за свързаните към допълнителния порт устройства.

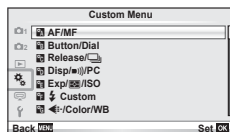
Преди използването на потребителското меню/менюто за допълнителен порт

Потребителското меню и менюто за допълнителен порт са достъпни само когато в менюто за настройване е избрана съответната опция за елемента [/ Показване на менюто].




- 1 Натиснете бутон **MENU** за извеждане на менютата и раздел Υ (Меню за настройване).
- 2 Изберете [/ Menu Display] и задайте [ Menu Display] или [ Menu Display] на [On].
 - Раздел  (Custom Menu) или  (Accessory Port Menu) се извежда в менюто.

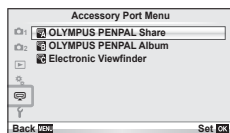
Custom Menu

-  AF/MF (стр. 73)
-  Button/Dial (стр. 73)
-  Release/ (стр. 74)
-  Disp//PC (стр. 74)
-  Exp//ISO (стр. 76)
-  Υ Custom (стр. 77)
-  \leftarrow /Color/WB (стр. 77)
-  Record/Erase (стр. 78)
-  Movie (стр. 79)
-   Utility (стр. 79)



Accessory Port Menu




-  OLYMPUS PENPAL Share (стр. 89)
-  OLYMPUS PENPAL Album (стр. 91)
-  Electronic Viewfinder (стр. 91)



■ Custom Menu


















AF/MF

MENU →  → 

Опция	Описание	
Автом. фокус	Изберете режим AF. Същото като настройката за управление в реално време. Можете да изберете отделни методи за фокусиране за режима на заснемане на снимки и за режим  .	55
Full-time AF	Ако е избрана опцията [On], фотоапаратът ще продължи да фокусира, дори когато спусъкът не е натиснат наполовина.	—
AEL/AFL	Персонализирайте фиксирането на AF и AE.	80
Изкл. обектив	При задаване на [On] настройката за фокусиране на обектива (безкрайност) се нулира при всяко изключване на фотоапарата. Фокусът на обектива с моторизирано мащабиране също се връща в начално положение.	—
BULB/TIME фокусир.	Обикновено, когато е избран ръчен фокус (MF), фокусът се фиксира по време експонация. Изберете [On], за да позволите фокусиране с помощта на гривната за фокусиране.	—
Гривна за фокусиране	Позволява да изберете посоката на въртене на гривната за фокусиране, за да настроите предпочитанията си относно това как обективът да фокусира.	—
MF асистент	Изберете [On] за автоматично увеличение на изображението за прецизно фокусиране, когато гривната за фокусиране е завъртяна на режим за ръчно фокусиране.	—
[***] Настройка на начален екран	Изберете позиция на AF точката за фокусиране, която да се запише като начална позиция. [HP] се появява в екрана за избор на AF точката за фокусиране, докато избирате начална позиция.	—
AF илюминатор	Изберете [Off], за да деактивирате AF илюминатора.	—
 Приоритет на лице	Избор на AF режим с приоритет на лице. Същото като настройката за управление в реално време.	56

Button/Dial

MENU →  → 

Опция	Описание									
Функция на бутон	За избор на функция за назначаване на избрания бутон.  [Fn] Function,  [Fn] Function,  [Fn] Function,  [Fn] Function,  [Fn] Function,  [Fn] Function	81								
Функц. на диска	За избор на функцията, изпълнявана от диска за управление. <table border="1" data-bbox="298 1132 715 1292"> <tbody> <tr> <td>P</td> <td> / Ps</td> </tr> <tr> <td>A</td> <td>Стойност на блендата / </td> </tr> <tr> <td>S</td> <td>Скорост на затвора / </td> </tr> <tr> <td>M</td> <td>Скорост на затвора / Стойност на блендата</td> </tr> </tbody> </table> В режими P , S , A и M функциите, изпълнявани преди и след натискане на бутона  , разменят местата си.	P	 / Ps	A	Стойност на блендата / 	S	Скорост на затвора / 	M	Скорост на затвора / Стойност на блендата	—
P	 / Ps									
A	Стойност на блендата / 									
S	Скорост на затвора / 									
M	Скорост на затвора / Стойност на блендата									

Button/Dial

MENU → ⚙️ → 📷

Опция	Описание	👉
Посока на въртене на диска	За избор на посоката, в която трябва се завърти дискът, за да се настрои скоростта на затвора или стойността на блендата, или да се премести курсорът.	—
Заклучване	Ако е избрана опцията [Изкл.], компенсацията на експонацията и другите настройки могат да се регулират чрез завъртане на диска за управление, без да се натиска бутонът .	—
Функция контр. диск	Персонализиране на режима на снимане, зададен чрез диска за избор на режим. Можете да използвате запазени Myset настройки.	—

Release/📷

MENU → ⚙️ → 📷

Опция	Описание	👉
Приор. скорост S	Ако е избрана опцията [On], затворът може да се освободи, дори когато фотоапаратът не е на фокус.	—
Приор. скорост C	Тази опция може да се зададе поотделно за режими S-AF (стр. 55) и C-AF (стр. 55).	—
L fps H fps	За избор на честоти на кадрите за и . Цифрите са приблизителните максимални стойности.	35
+ IS Off	При избрано [Off] стабилизирането на изображението се включва [On] по време на серийно снимане.	—
Обектив – приоритет на I.S.	При избрано [On] се дава приоритет на работата на обектива с използване на функция за стабилизиране на изображението.	—
Време на забавяне	Ако се избере [Short], интервалът между момента на натискане на спусъка надолу докрай и момента на самото снимане може да бъде съкратен.*	—

* Това ще съкрати живота на батерията. Освен това се уверете, че фотоапаратът не е изложен на силни удари, докато е в употреба. При подобни удари е възможно мониторът да спре да показва обекти. Ако това се случи, изключете захранването и го включете отново.

Disp/📷)/PC

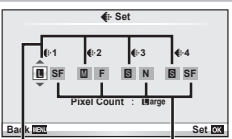
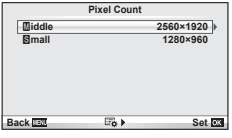
MENU → ⚙️ → 📷

Опция	Описание	👉																																			
HDMI	[HDMI Out]: Избиране на цифров формат за видеосигнал за свързване към телевизор чрез HDMI кабел. [HDMI Control]: Изберете [On], за да разрешите боравенето с фотоапарата чрез дистанционното управление на телевизор, който поддържа HDMI контрол.	82																																			
Видео изход	За избор на видео стандарт ([NTSC] или [PAL]), който се използва във вашата държава или регион.	82																																			
Настройки на управлението	За избор какви контролни елементи да се показват във всеки от режимите на снимане.	84																																			
			<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Контролни елементи</th> <th colspan="4">Режим на снимане</th> </tr> <tr> <th>P/A/S/M</th> <th>ⓐUTO</th> <th>ART</th> <th>SCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Управление в реално време (стр. 46)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>SCP в реално време (стр. 85)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>Инструкции в реално време (стр. 43)</td> <td>–</td> <td>On/Off</td> <td>–</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Арт меню</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>On/Off</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Меню сцени</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>On/Off</td> </tr> </tbody> </table>	Контролни елементи	Режим на снимане				P/A/S/M	ⓐUTO	ART	SCN	Управление в реално време (стр. 46)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	SCP в реално време (стр. 85)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	Инструкции в реално време (стр. 43)	–	On/Off	–	–	Арт меню	–	–	On/Off	–	Меню сцени	–	–	–	On/Off
	Контролни елементи		Режим на снимане																																		
			P/A/S/M	ⓐUTO	ART	SCN																															
	Управление в реално време (стр. 46)		On/Off	On/Off	On/Off	On/Off																															
	SCP в реално време (стр. 85)		On/Off	On/Off	On/Off	On/Off																															
	Инструкции в реално време (стр. 43)		–	On/Off	–	–																															
Арт меню	–	–	On/Off	–																																	
Меню сцени	–	–	–	On/Off																																	

Опция	Описание	
/Настр. инфо	За избор каква информация да се показва при натискане на бутона INFO . [Info]: За избор каква информация да се показва при пълнокадрово възпроизвеждане. [LV-Info]: За избор каква информация да се показва в режим на снимане. [Settings]: За избор каква информация да се показва при възпроизвеждане в индекс или по календар.	86, 87
Показва решетка	Изберете [], [], [], [] или [] за показване на решетка на монитора.	—
Настр. снимачни режими	Показване само на избрания режим на снимки, ако е избран такъв.	—
Настройка хистограма	[Highlight]: Изберете горния предел за по-светло показване. [Shadow]: Изберете долния предел за по-тъмно показване.	86
Инстр. за режимите	Изберете [Off] за отмяна на извещаването на помощ за избрания режим при завъртане на диска за избор на режим на нова настройка.	17
Подсилв. Live View	Ако изберете [On], ще се даде приоритет на ясното показване на снимките; ефектите компенсацията на експонацията и другите настройки няма да се виждат на монитора.	—
Кадри в секунда	Изберете [High], за да намалите закъснението при показване. Качеството на изображението обаче може да се влоши.	—
Арт LV режим	[mode1]: Ефектът на филтъра винаги се показва. [mode2]: Ефектите на филтрите не се показват на монитора при натискане на спусъка наполовина. Изберете за бързо опресняване.	—
Редукц. на трептене	Намаляване на трептенето при някои видове осветление, включително флуоресцентни лампи. Когато трептенето не намалява с използване на настройка [Auto], задайте на [50 Hz] или на [60 Hz], в съответствие с честотата на ел. захранването на мястото, където се използва фотоапаратът.	—
Режим увелич. LV	[mode1]: Натискането на спусъка наполовина отменя мащабирането. [mode2]: Мащабирането не се отменя, когато спусъкът е натиснат наполовина.	36
Close Up Mode	[mode1]: Натиснете Q за увеличаване (максимално до 14×) или натиснете за намаляване. [mode2]: Натиснете Q за показване на рамка за мащабиране в указания мащаб. Натиснете отново Q за увеличение.	—
LCD подсветка	Ако в рамките на избрания период от време не се извършат никакви операции, фоновото осветление се приглушава с цел пестене на батерията. Ако е избрана опцията [Hold], фоновото осветление няма да се приглуши.	—
Енергоспестяващ режим	Фотоапаратът влиза в режим на заспиване (енергоспестяващ режим), ако в рамките на избрания период не се извършат никакви операции. Можете отново да активирате фотоапарата, като натиснете спусъка наполовина.	—
(Звук сигнал)	Когато зададете на [Off], можете да изключите звуковия сигнал, който се чува при фиксиране на фокуса след натискане на спусъка.	—
USB режим	Изберете режим за свързване на фотоапарата към компютър или принтер. При избор на [Auto] опциите за USB режим ще се показват при всяко свързване на фотоапарата.	—

Опция	Описание	Икона
EV стъпка	Изберете размера на стъпките за нарастване при избор на скорост на затвора, стойност на блендата, компенсация на експонацията и други параметри на експонацията.	—
Ред. на шума	Функцията за намаляване на шума, генериран по време на продължителна експонация. [Auto]: Шумопотискането се включва само при ниска скорост на затвора. [On]: Шумопотискането се извършва при всеки кадър. [Off]: Шумопотискането е изключено. • Операцията шумопотискане отнема ок. два пъти повече време, отколкото самият запис на снимката. • Шумопотискането се изключва автоматично по време на серийно снимане. • Тази функция може да не работи ефективно при някои условия на снимане или при някои обекти.	27
Филтър шум	Изберете нивото на шумопотискането, което се изпълнява при висока ISO чувствителност.	—
ISO	Настройване на ISO чувствителност. Същото като настройката за управление в реално време.	56
ISO стъпка	Изберете стъпките за нарастване, достъпни при избиране на ISO чувствителност.	—
ISO-Auto настр.	Изберете горната граница и стойността по подразбиране, използвани за ISO чувствителността, при избрана опция [Auto] за [ISO]. [High Limit]: Изберете горната граница за избор на автоматична ISO чувствителност. [Default]: Изберете стойността по подразбиране за избор на автоматична ISO чувствителност.	—
ISO-Auto	За избор на режими на снимане, за които е налична функцията за [Auto] ISO чувствителност. [P/A/S]: Избирането на автоматична ISO чувствителност е достъпно във всички режими с изключение на M . ISO чувствителността е фиксирана на ISO 200 в режим M . [All]: Избирането на автоматична ISO чувствителност е достъпно във всички режими.	—
Измерване	Изберете режим на измерване според условията на снимане.	54
AEL измерване	Изберете режим на измерване, който се използва при АЕ заключване (стр. 80). [Auto]: Използва се текущо избраният режим на измерване.	—
BULB/TIME таймер	Изберете максималната експонация за снимане в режим на ръчна скорост и за произволен период от време.	—
Live BULB	Изберете интервала на показване по време на снимане. В сила са някои ограничения. Честотата спада при висока ISO чувствителност. Изберете [Off], за да деактивирате показването на екрана. Докоснете монитора или натиснете спусъка наполовина, за да обновите екрана.	—
Live TIME	Изберете времето на забавяне между натискането на спусъка и освобождаването на затвора. Това намалява трептенето на фотоапарата, причинено от вибрации. Функцията е предназначена за случаи като например микроскопска фотография и астрофотография. Също така може да се използва при серийно снимане (стр. 35) и при използване на самоснимачка (стр. 35).	—

Опция	Описание	Иконка
X-Sync.	Изберете скоростта на затвора, която да се използва при светване на светкавицата.	87
Лимит на скоростта	Изберете най-бавната възможна скорост на затвора, когато се използва светкавица.	87
[52%]+[52]	При задаване на [On] стойността се добавя към компенсацията на експонация и се извършва регулиране на интензитета на светкавицата.	32, 53

Опция	Описание	Иконка
Set	<p>Можете да изберете режима на качество на JPEG изображението като комбинация от три размера на изображение и четири степени на компресия.</p> <div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="flex: 1;"> <ol style="list-style-type: none"> Използвайте \triangleleft \triangleright за избор на комбинация ([Set-1] – [Set-4]), след което използвайте \triangle ∇ за промяна. Натиснете \odot. </div> <div style="flex: 1; text-align: center;">  <p>Размер на изображението Степен на компресия</p> </div> </div>	52
Брой пиксели	<p>Изберете брой пиксели за изображения с размери [M] и [S].</p> <div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="flex: 1;"> <ol style="list-style-type: none"> Изберете [Брой пиксели] в раздела ☼ Потребителско меню Ⓜ. Изберете [Middle] или [Small], след което натиснете \triangleright. Изберете размер в пиксели, след което натиснете \odot. </div> <div style="flex: 1; text-align: center;">  </div> </div>	52
Комп. тъмни участъци	<p>Изберете [On] за правилно периферно осветление според типа обектив.</p> <ul style="list-style-type: none"> Компенсация не е достъпна за телеконвертори или удължители. Може да се забележи зърненост по ъглите на снимките, направени при висока ISO чувствителност. 	—
WB бял баланс	<p>Задаване на баланс на бялото. Същото като настройката за управление в реално време. Можете също така да направите фино настройване на баланса на бялото за всеки режим.</p>	50

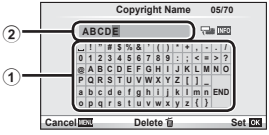
Опция	Описание	
All [WB%]	[All Set]: Използва се еднаква компенсация на баланса на бялото във всички режими с изключение на [CWB]. [All Reset]: Задайте компенсация на баланса на бялото на 0 за всички режими с изключение на [CWB].	—
WB AUTO Запазване на топли цветове	Изберете опцията [Off], за да елиминирате «топлите» цветове от снимките, заснети при осветление с нажежаема жичка.	—
WB	Регулирайте баланса на бялото за използване със светкавица.	—
Настр.цвет. простр.	Функцията позволява да изберете начина, по който се възпроизвеждат цветовете на монитора или принтера.	—

Record/Erase

Опция	Описание	
Бързо изтриване	Ако е избрана опцията [On], натискането на бутона при възпроизвеждане изтрива текущото изображение незабавно.	—
RAW+JPEG изтрий	Изберете действието, което да се изпълни, когато снимка, записана при настройка RAW+JPEG, бъде изтрита при възпроизвеждане на единичен кадър (стр. 21). [JPEG]: Изтрива се само копието в JPEG. [RAW]: Изтрива се само копието в RAW формат. [RAW+JPEG]: И двете копия се изтриват. • Както RAW, така и JPEG копията се изтриват, когато се изтриват избрани изображения или когато е избрана опцията [All Erase] (стр. 59).	52
Име на файл	[Auto]: Дори при поставяне на нова карта номерата на файловете от предишната карта се запазват. Номерирането на файлове продължава от последния използван номер или от най-големия номер, който е наличен на картата. [Reset]: Когато се постави нова карта, номерата на папките започват от 100, а номерата на файловете от 0001. Ако е поставена карта, която съдържа изображения, номерата на файловете започват с номер, следващ най-големия номер на съществуващ на картата файл.	—
Ред. име на файл	За избор как да се именуват файловете чрез редактиране на част от името, маркирано долу в сиво. sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd AdobeRGB: _mdd0000.jpg _____ mdd	—
Приоритет	Задайте избора по подразбиране ([Yes] или [No]) за диалогови прозорци за потвърждение.	—
dpi настр.	Избор на разделителна способност за печат.	—

Record/Erase

MENU → * →

Опция	Описание	
Настройки за защита на авторските права*	<p>За добавяне на имената на фотографа и носителя на авторските права на новите снимки. Имената може да са с дължина до 63 знака.</p> <p>[Copyright Info.]: Изберете [On], за да укажете Exif данните на новите снимки да включват имената на фотографа и носителя на авторските права.</p> <p>[Artist Name]: Въведете името на фотографа.</p> <p>[Copyright Name]: Въведете името на носителя на авторските права.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Маркирайте даден знак ① и натиснете OK, за да го добавите към името ②. 2) Повторете стъпка 1 колкото пъти е необходимо, докато завършите името, след което маркирайте [END] и натиснете OK. <ul style="list-style-type: none"> • За да изтриете даден знак, натиснете бутона INFO, за да преместите курсора в зоната за име ②, маркирайте въпросния знак и натиснете DEL. 	—

* OLYMPUS не носи отговорност за каквито и да било щети от конфликти, предизвикани от употребата на [Copyright Settings]. Използвайте тази функция на свой риск.

Movie

MENU → * →

Опция	Описание	
Режим	Изберете режим за запис на филм. Тази опция може да се избере също така и чрез управлението в реално време.	49
Филм	Изберете [Off] за записване на филми без звук. Тази опция може да се избере също така и чрез управлението в реално време.	57
Филмов ефект	Изберете [On] за активиране на ефектите за филми в режим MOVIE .	87
Редуц. шум от вятър	Намалете шума от вятъра по време на запис.	—
Сила на звука на запис	Регулирайте чувствителността на микрофона според разстоянието до вашия обект.	—

Utility

MENU → * →

Опция	Описание	
Преадресация на точките	Преадресацията на точките позволява на фотоапарата да проверява и настройва оптикоелектронния преобразовател на изображението и функциите за обработка на изображенията.	104
Фина смяна експ.	<p>Задаване на оптимална експонация за всеки режим на измерване поотделно.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Така ще се намали броят на наличните опции за компенсация на експонацията в избраната посока. • Ефектите не са видими на монитора. За нормални настройки на експонацията направете компенсация на експонацията (стр. 32). 	—

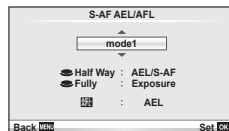
Опция	Описание	📷
Предупреждение за нивото на батерията	За избор при какво ниво на батерията да се показва предупредителната икона .	15
Настр. ниво	Можете да калибрирате ъгъла на нивелира. [Reset]: Връщане към настройките по подразбиране. [Adjust]: Настройва текущата ориентация на фотоапарата като позиция 0.	—
Настройки на сензорния екран	Активирайте сензорния екран. Изберете [Off], за да деактивирате сензорния екран.	—
Eye-Fi*	Разрешете или забранете качване, когато използвате Eye-Fi карта.	—

* Използвайте в съответствие с местните законови разпоредби. Когато пътувате със самолет или сте на други места, където е забранена употребата на безжични устройства, извадете Eye-Fi картата от фотоапарата или изберете [Off] за [Eye-Fi]. Фотоапаратът не поддържа «безкoneчен» Eye-Fi режим.

AEL/AFL

MENU → ⚙️ → 📷 → [AEL/AFL]

Автофокусиране и измерване могат да се извършват чрез натискането на бутона, на който е назначено AEL/AFL. Изберете режим за всеки от режимите на фокусиране.



AEL/AFL

Режим		Функция на спусъка				Функция на бутона	
		Натиснат наполовина		Натиснат докрай		При задържане натиснат AEL/AFL	
		Фокусиране	Експонация	Фокусиране	Експонация	Фокусиране	Експонация
S-AF	режим1	S-AF	Заклучена	—	—	—	Заклучена
	режим2	S-AF	—	—	Заклучена	—	Заклучена
	режим3	—	Заклучена	—	—	S-AF	—
C-AF	режим1	C-AF старт	Заклучена	Заклучено	—	—	Заклучена
	режим2	C-AF старт	—	Заклучено	Заклучена	—	Заклучена
	режим3	—	Заклучена	Заклучено	—	C-AF старт	—
	режим4	—	—	Заклучено	Заклучена	C-AF старт	—
MF	режим1	—	Заклучена	—	—	—	Заклучена
	режим2	—	—	—	Заклучена	—	Заклучена
	режим3	—	Заклучена	—	—	S-AF	—

Button Function

MENU → → → [Button Function]

Вижте таблицата по-долу за функциите, които могат да се зададат. Наличните опции варират за всеки бутон.

Функции на бутоните

[Fn]Function / [⊙]Function*¹ / [▶]Function*¹ / [▽]Function / [⏏]Function ([Direct Function]*² / [⋮]*³) / [L.Fn]Function*⁴

*¹ Не е налична в режим .

*² Задаване на функция за всеки .

*³ Изберете AF точката за фокусиране.

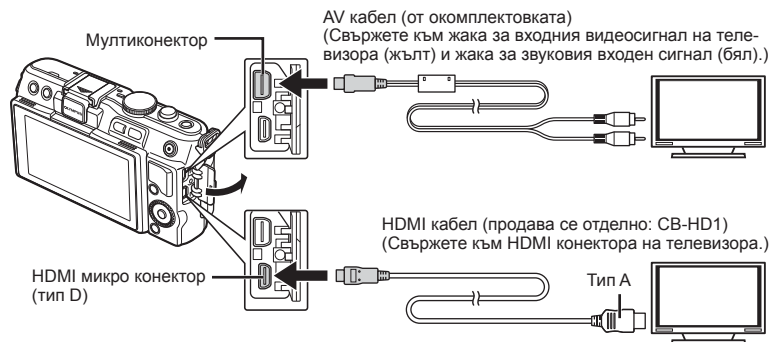
*⁴ Избор на функцията, задавана на разположения на някои обективи бутон.

	Регулирайте компенсацията на експонацията.
ISO	Регулирайте ISO чувствителността.
WB бял баланс	Регулирайте баланса на бялото.
AEL/AFL	AE заключване или AF заключване. Функцията се променя според настройката [AEL/AFL]. Когато е избрано AEL, натиснете бутона веднъж за заключване на експонацията и дисплея [AEL] върху монитора. Натиснете повторно бутона, за да отмените заключването.
⊙ REC	Натиснете бутона, за да запишете филм.
Преглед	Блендата се спира на избраната стойност, докато бутонът е натиснат.
	Фотоапаратът измерва баланса на бялото, когато е натиснат бутонът (стр. 51).
[⋮]	Изберете AF точката за фокусиране.
[⋮] Начало	Натискането на бутона избира позицията на AF точката за фокусиране, запаметена с [⋮] Настройка на начален екран] (стр. 73). Изходната позиция за AF точка за фокусиране се показва с икона [MF]. Натиснете бутона още веднъж, за да превключите на първоначалния режим за AF точка за фокусиране. Ако фотоапаратът се изключи, когато изходната позиция е избрана, изходната позиция се нулира.
MF	Натиснете бутона, за да изберете режим на ръчен фокус. Натиснете бутона още веднъж, за да превключите на предишно зададения режим на AF точка за фокусиране.
RAW	Натиснете бутона за превключване между режими на запис JPEG и RAW+JPEG.
Тестова снимка	Снимките, направени, докато бутонът е натиснат, се показват на монитора, но не се записват върху картата с памет.
Моя настройка1 – Моя настройка4	Превключвател за настройките Myset, докато бутонът е натиснат.
	Включване и изключване на подсветката на монитора.

	Бутонът може да се използва за избор между и , докато се поставя подводният калъф. Натиснете и задръжте бутона, за да се върнете в предходния режим. Ако е избрана тази опция, FL-LM1 ще светне дори и когато не е повдигната. Позволява задаване на (Подводно снимане) в режим WB. Когато се използва обектив ED 12-50mmEZ с моторизирано мащабиране (E-ZOOM), обективът автоматично преминава към широкоъгълна или теле позиция съгласно превключване и .
Инструкции в реално време	Натиснете бутона, за да изведете на монитора инструкциите в реално време.
(Цифров телеконвертор)	Натиснете бутона, за да включите или да изключите цифровото мащабиране.
AF стоп	Спира автофокуса.
	Избор на опция за серийно снимане или самоснимачка.
	Избор на режим на светкавицата.
HDR ВКТ	Преминаване към HDR експозиционен клин със запазените промени.
Заклучване	Когато е зададена опцията [Off], стойността на блендата, скоростта на затвора, компенсацията на експонацията и други елементи могат да се задават директно с помощта на диска. Натиснете и задръжте бутона за задаване на [On].
Изкл.	Няма назначена функция на бутона.

Преглед на снимки на екрана на телевизор

Използвайте AV кабела, предоставен с фотоапарата, за да възпроизведете запаметените снимки на екрана на телевизора. Свържете фотоапарата към телевизор с висока разделителна способност с помощта на HDMI кабел (предлага се в търговската мрежа), за да гледате висококачествени изображения на телевизионен екран.



- 1 Използвайте кабела, за да свържете фотоапарата към телевизора.
 - Преди да свържете фотоапарата, регулирайте настройките на телевизора.
 - Изберете видеорежима на фотоапарата, преди да го свържете чрез A/V кабел.
- 2 Изберете входния канал на телевизора.
 - Мониторът на фотоапарата се изключва, когато кабелът е свързан.
 - Натиснете бутона при свързване чрез AV кабел.



Внимание



- За подробности относно промяната на входния източник на телевизора направете справка в ръководството за експлоатация на телевизора.
- В зависимост от настройките на телевизора показваните изображения и информация може да бъдат орязани.
- Ако фотоапаратът е свързан чрез използване както на A/V кабел, така и на HDMI кабел, HDMI кабелът ще бъде с приоритет.
- Ако фотоапаратът е свързан чрез HDMI кабел, ще можете да изберете типа на цифровия видеосигнал. Изберете формат, който съответства на избрания входящ формат на телевизора.

1080i	С приоритет се ползва изходящият 1080i HDMI сигнал.
720p	С приоритет се ползва изходящият 720p HDMI сигнал.
480p/576p	480p/576p HDMI изходящ сигнал. 576p се използва, когато за [Видео изход] е избран стандартът [PAL] (стр. 74).

- Не можете да правите снимки или филми, докато HDMI кабелът е свързан.
- Не свързвайте фотоапарата към друго HDMI изходно устройство. Това би могло да повреди фотоапарата.
- HDMI не може да се извършва при свързване чрез USB към компютър или принтер.

■ Използване на дистанционното управление на телевизора

Фотоапаратът може да работи чрез дистанционно управление за телевизор, когато е свързан към телевизор, който поддържа HDMI управление.

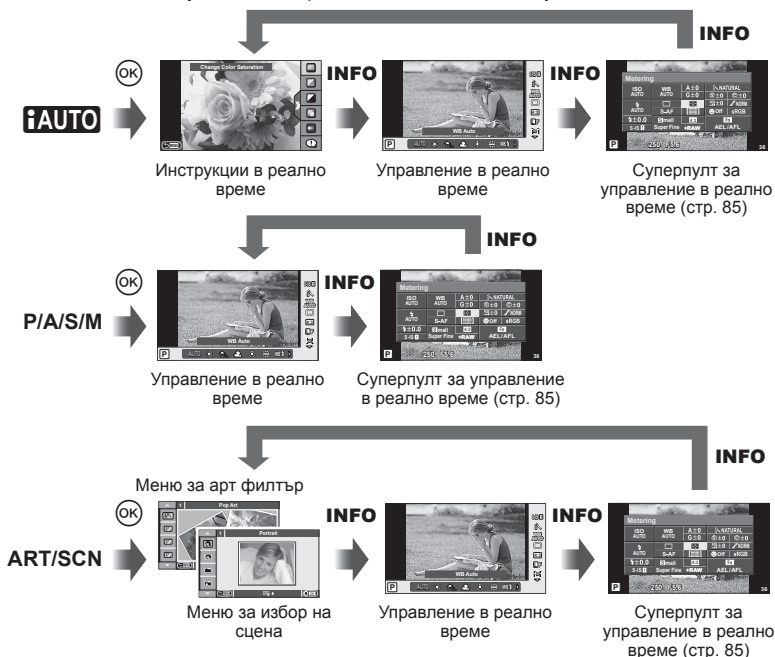
- 1 Изберете [HDMI] от потребителското меню , раздел .
- 2 Натиснете [HDMI Control], след което изберете [On].
- 3 Работете с фотоапарата с помощта на дистанционното управление на телевизора.
 - Можете да работите с фотоапарата, като следвате ръководството за работа, показано на телевизора.
 - По време на възпроизвеждане на единичен кадър можете да покажете или скриете информацията на монитора, като натиснете бутона «Red», както и да покажете или скриете индекса чрез натискане на бутона «Green».
 - Възможно е някои телевизори да не поддържат всички функции.

Избор на дисплеите на пулта за управление (Control Settings)

Задава дали да се показват или не пултове за управление за избор на опция във всеки режим на снимане.

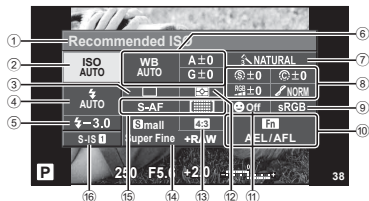
Пултове за управление, налични във всеки режим на снимане

- Натискането на бутона **INFO** превключва на следващия пулт.



■ Използване на суперпулта за управление в реално време

Суперпултът за управление в реално време показва текущото състояние на настройките за снимане. Можете да го използвате за задаване на различни опции. Изберете опции с помощта на бутоните със стрелки или на сензорния екран, за да промените настройките.



Настройки, които могат да бъдат променяни с помощта на суперпулта за управление

- | | | |
|---|---|---------------|
| ① Текущо избрана опция | Градация | стр. 61 |
| ② ISO чувствителност..... стр. 56 | Черно-бял филтър | стр. 61 |
| ③ Серийно снимане/
самоснимачка..... стр. 35 | Тоналност на снимката | стр. 61 |
| ④ Режим светкавица..... стр. 33 | ⑨ Цветно пространство..... стр. 78 | |
| ⑤ Регулиране на интензитета на
светкавицата..... стр. 53 | ⑩ Задаване на функция на бутон... стр. 81 | |
| ⑥ Баланс на бялото..... стр. 50 | ⑪ Приоритет на лице..... стр. 56 | |
| Компенсация на баланса
на бялото..... стр. 50 | ⑫ Режим на измерване..... стр. 54 | |
| ⑦ Режим на изображение..... стр. 48 | ⑬ Съотношение на екрана
широчина-височина..... стр. 51 | |
| ⑧ Острота | ⑭ Режим на записване..... стр. 52 | |
| Контраст | ⑮ Режим за автоматично
фокусиране (AF)..... стр. 55 | |
| Наситеност | AF точка за фокусиране..... стр. 35 | |
| | ⑯ Стабилизатор на изображение... стр. 47 | |

! Внимание

- Не се показва в режим за запис на филм.

1 След като суперпултът за управление в реално време се покаже на монитора, изберете желаната настройка с помощта на и натиснете

- Можете да избирате настройките също така и с помощта на диска за управление.

2 Изберете дадена опция с помощта на , след което натиснете

- Повторете стъпки 1 и 2 колкото пъти е необходимо.
- Избраните настройки влизат в сила автоматично, ако не се извършват никакви действия за няколко секунди.

3 Натиснете спусъка наполовина, за да се върнете обратно към режим на снимане.

Курсор



Добавяне на информационни екрани (Info/Info Settings)

LV-Info (Екрани с информация за снимането)

Използвайте [LV-Info] за добавяне на следните екрани с информация за снимането. Добавените екрани се извеждат с повторно натискане на бутон **INFO** по време на снимане. Можете също така да изберете да не се извеждат екрани, включени в настройките по подразбиране.



Показване на
хистограма



Екран за светли
и тъмни участъци

Екран за светли и тъмни участъци

Зоните над горния лимит на яркостта за изображението се показват в червено, а тези под долния лимит – в синьо. [Histogram Settings] «Диспл./■/PC» (стр. 75)

Info (Екрани с информация за възпроизвеждането)

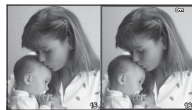
Използвайте [Info] за добавяне на следните екрани с информация за възпроизвеждането. Добавените екрани се извеждат с повторно натискане на бутон **INFO** по време на възпроизвеждане. Можете също така да изберете да не се извеждат екрани, включени в настройките по подразбиране.



Показване
на хистограма



Екран за светли
и тъмни участъци



Показване на две
снимки на монитора


Показване на две снимки на монитора

[Close Up Mode] от потребителското меню е необходимо да се зададе на [mode2] за извеждане на този екран. Сравнете две снимки една до друга. Натиснете , за да изберете изображението на другата част от дисплея.

- Основната снимка се показва вдясно. С помощта на изберете дадена снимка и натиснете , за да я преместите наляво. Снимката, която ще сравнявате с тази вляво, може да се избере вдясно. За да смените основната снимка, маркирайте дясната рамка и натиснете .
- Натиснете **Q**, за да увеличите текущата снимка. За промяна на коефициента на мащабиране натиснете бутона **INFO** и използвайте или диска за управление.
- С помощта на прегледайте другите части на снимката. Показваното изображение се сменя с всяко натискане на **Q**.






Settings (Показване на индекса/на календар)

Можете да добавите показване на индекс с различен брой кадри и показване на календар с помощта на [Settings]. Допълнителните екрани се извеждат с натискане на бутон  по време на възпроизвеждане.



Скорост на затвора при автоматично включване на светкавицата [X-Sync.] [Slow Limit]




Можете да зададете условията за скоростта на затвора, когато светне светкавицата.

Режим на снимане	Време на светкавицата (синхронизирано)	Горна граница	Долна граница
P	По-бавното от 1/ (фокусно разстояние на обектива ×2) и настройките [ X-Sync.]	Настройка [ X-Sync.]*	Настройка [ Slow Limit]
A			Няма долна граница
S	Зададената скорост на затвора		Няма долна граница
M			




* 1/200 секунди, когато се използва продавана отделно външна светкавица.

Добавяне на ефекти към филм [Movie Effect]

Можете да добавяте ефекти към филми с помощта на [Movie Effect]. Задайте [Movie Effect] на [On] от менюто, преди да изберете ефектите.

- 1 Завъртете диска за избор на режим на .
- 2 Натиснете бутон , за да започнете записването.
 - Натиснете бутона  отново, за да спрете записа.
- 3 За използване на ефектите натиснете следните бутони.



	Многократно ехо	Прилага ефект на остатъчно изображение. Зад движещите се обекти ще се появят остатъчни изображения.
	Еднократно ехо	Ще се появи остатъчно изображение за кратко време, след като натиснете бутона. Остатъчното изображение ще изчезне автоматично след малко.
Fn	Избледняване	Филм с избран ефект от режим на снимки. Ефектът на избледняване се прилага за преминаване между сцените.
	Филмов телеконвертор	Увеличаване на зона от изображението без използване на обектив за мащабиране. Увеличете избраната зона от изображението и при фиксиран фотоапарат.


Многократно ехо

Натиснете ▽ за прилагане на филмовите ефекти. Натиснете отново ▽, за да отмените филмовите ефекти.







Еднократно ехо

Ефектът се прилага при всяко натискане на ▷.

Избледняване

Натиснете бутон **Fn** и след това завъртете диска за избор на режим на снимки. Натиснете  или изчакайте 4 секунди за прилагане на ефекта.

Филмов телеконвертор

- 1** Натиснете бутона **Q**, за да се покаже рамката за мащабиране.
 - Използвайте     или сензорния екран за промяна на положението на рамката за мащабиране.
 - Натиснете и задръжте  за връщане на рамката за мащабиране в центъра на монитора.
- 2** Натиснете отново бутона **Q**.
 - Дисплеят увеличава зоната вътре в рамката за мащабиране.
 - Натиснете отново бутона **Q**, за да се върнете към първоначалния дисплей.
 - Натиснете  за излизане от режима на филмовия телеконвертор.

 Внимание

- Честотата на кадрите може да спадне леко по време на записа.
- Двата ефекта не могат да се прилагат едновременно.
- Използвайте карта с памет със SD скорост клас 6 или по-висок. Записът на филм може да завърши неочаквано, ако се използва по-бавна карта.
- Правенето на снимка по време на запис на филм отменя ефекта, т.е. ефектът не се появява на снимката.
- [Diorama] и Art Fade-in не могат да се прилагат едновременно.
- Филмовият телеконвертор не може да се използва, когато [Picture Mode] е зададен на [ART].
- Звучите при работа с бутоните могат да се записват.

Меню на порта за аксесоари

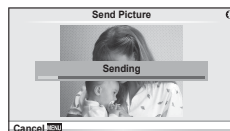
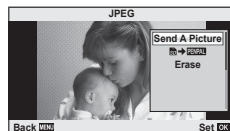
Използване на OLYMPUS PENPAL

Допълнителната функция OLYMPUS PENPAL може да се използва за качване на снимки на и получаване на снимки от Bluetooth устройства и други фотоапарати, свързани с OLYMPUS PENPAL. Посетете уеб сайта на OLYMPUS за повече информация относно Bluetooth устройствата.

■ Изпращане на снимки

Преоразмерявайте и качвайте JPEG снимки на други устройства. Преди да изпратите снимки, се уверете че получаващото устройство е зададено на режим за получаване на данни.

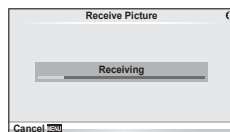
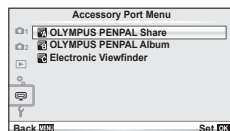
- 1 Изведете на цял екран снимката, която желаете да изпратите, и натиснете **OK**.
- 2 Изберете [Send A Picture], след което натиснете **OK**.
 - Изберете [Search] и натиснете **OK** в следващия диалогов прозорец. Фотоапаратът търси и показва Bluetooth устройствата в обхват или от [Address Book].
- 3 Изберете местоназначението и натиснете **OK**.
 - Снимката ще се качи на получаващото устройство.
 - Ако ви бъде поискан PIN код, въведете 0000 и натиснете **OK**.



■ Получаване на снимки/добавяне на хост

Свържете се към предаващото устройство и изтеглете JPEG снимки.

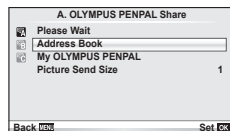
- 1 Изберете [OLYMPUS PENPAL Share] от менюто за допълнителен порт (стр. 72).
- 2 Изберете [Please Wait], след което натиснете **OK**.
 - Изпълнете операциите по изпращане на изпращащото устройство.
 - Предаването ще започне и ще се покаже диалоговият прозорец [Receive Picture Request].
- 3 Изберете [Accept], след което натиснете **OK**.
 - Снимката ще се изтегли във фотоапарата.
 - Ако ви бъде поискан PIN код, въведете 0000 и натиснете **OK**.



■ Редактиране на адресната книга

OLYMPUS PENPAL предоставя възможност за съхраняване на информация за хост. Можете да назначавате имена на хостове или да изтривате информация за хостове.

- 1 Изберете [OLYMPUS PENPAL Share] от менюто за допълнителен порт (стр. 72).
- 2 Изберете [Address Book], след което натиснете **OK**.
- 3 Изберете [Address List], след което натиснете **OK**.
 - Показват се имената на вече запазените хостове.
- 4 Изберете хоста, който искате да редактирате, и натиснете **OK**.



Изтриване на хостове

Изберете [Yes] и натиснете **OK**.

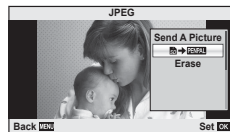
Редактиране на информация за хост

Натиснете **OK**, за да се изведе на монитора информация за хоста. За да промените името на хоста, натиснете отново **OK**, след което редактирайте името в диалоговия прозорец за преименуване.

■ Създаване на албуми

Можете да преоразмерите любимите си JPEG снимки и да ги копирате в OLYMPUS PENPAL.

- 1 Изведете на цял екран снимката, която желаете да копирате, и натиснете **OK**.
- 2 Изберете [**SD** → **PENPAL**], след което натиснете **OK**.
 - За да копирате снимки от OLYMPUS PENPAL на картата с памет, изберете [**PENPAL** → **SD**] и натиснете **OK**.




! **Внимание**

- Услугата OLYMPUS PENPAL може да се използва само в региона на закупуване. В някои области използването на тази услуга може да представлява нарушение на закона и да подлежи на санкциониране.

A OLYMPUS PENPAL Share

MENU → → **A**








Опция	Описание	
Моля, изчакайте	Получават се снимки и се добавят хостове в адресната книга.	89
Адресна книга	[Address List]: Преглед на хостовете, записани в адресната книга. [New Pairing]: Добавяне на хост в адресната книга. [Search Timer]: За указване на време за търсене на хост.	90

Опция	Описание	
My OLYMPUS PENPAL	За показване на информацията от вашия OLYMPUS PENPAL, вкл. име, адрес и поддържани услуги. Натиснете  , за да редактирате името на устройството.	90
Размер снимка за изпращане	За избор на размера, в който да се изпращат снимките. [Размер 1: малък]: Снимките се изпращат в размер 640×480. [Размер 2: голям]: Снимките се изпращат в размер 1920×1440. [Размер 3: среден]: Снимките се изпращат в размер 1280×960.	89

OLYMPUS PENPAL Album

Опция	Описание	
Копирай всичко	Всички снимки и звукови файлове се копират между картата с памет и OLYMPUS PENPAL. Копираните изображения се преоразмеряват според избраната за размер на копирани снимки опция.	90
Нулиране на защита	Премахва защитата на всички снимки в албума на OLYMPUS PENPAL.	90
Album Mem. Използване	Показва броя на текущо съдържащите се в албума снимки, както и броя на допълнителните снимки, които може да се запишат при избрана настройка [Size 2: Medium].	90
Album Mem. Настройки	[All Erase]: Изтрива всички снимки от албума. [Format Album]: Форматира албума.	90
Размер на копираната снимка	За избор на размера, в който да се копират снимките. [Size 1: Large]: Копираните снимки не се преоразмеряват. [Size 2: Medium]: Снимките се копират в размер 1920×1440.	90

Electronic Viewfinder

Опция	Описание	
EVF регулиране	<p>Регулиране на яркостта и цветната температура на допълнителните външни визьори. Избраната цветна температура се използва и за монитора при възпроизвеждане. С помощта на  изберете цветна температура () или яркост () , а с помощта на  /  задайте стойност между [+7] и [-7].</p> 	—
EVF автом. вкл.	Задава дали дисплеят да се превключва автоматично от монитора на визьора, когато се използва външният електронен визьор VF-4. Когато е зададена опцията [Off], натискането на бутона  на външния визьор превключва дисплея между визьора и монитора. Когато е зададена опцията [On], дисплеят автоматично се превключва на VF-4, когато погледнете през визьора.	113

4 Печат на снимки

Резервация за печат (DPOF)

Можете да записвате цифрови «заявки за печат» на картата с памет, като съставите списък на снимките за печат и броя на копията от всяка снимка. След това можете да отпечатате снимките в център за печатане, който поддържа DPOF, или да отпечатате снимките сами, като свържете фотоапарата директно към DPOF принтер. При създаване на заявка за печат е необходима карта с памет.

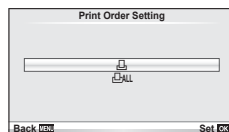
Създаване на заявка за печат

- 1 Натиснете **[OK]** по време на възпроизвеждане, след което изберете **[DPOF]**.
- 2 Изберете **[ALL]** или **[ALL]**, след което натиснете **[OK]**.

Отделни снимки

Натиснете **[<D]**, за да изберете кадъра, който желаете да зададете като резервация за печат, след което натиснете **[Δ]** **[▽]**, за да зададете броя на копията.

- Повторете тази стъпка, когато желаете да зададете резервация за печат на няколко снимки. След като изберете всички снимки, които желаете да бъдат отпечатани, натиснете **[OK]**.

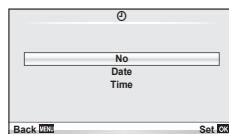


Всички снимки

Изберете **[ALL]**, след което натиснете **[OK]**.

- 3 Изберете формат за показване на дата и час, след което натиснете **[OK]**.

No	Снимките се отпечатват без дата и час.
Date	Снимките се отпечатват с датата на заснемане.
Time	Снимките се отпечатват с час на заснемане.



- 4 Изберете **[Set]**, след което натиснете **[OK]**.

⚠ Внимание

- Фотоапаратът не може да се използва за промяна на заявки за печат, създадени от други устройства. При създаване на заявка за печат се изтриват всички съществуващи заявки за печат, създадени от други устройства.
- Заявките за печат не може да съдържат 3D снимки, RAW изображения или филми.

Отхвърляне на избрани или на всички снимки от заявката за печат

Можете да нулирате цялата информация за резервации за печат или само данните за избрани снимки.

- 1 Натиснете **OK** по време на възпроизвеждане, след което изберете [**□**].
- 2 Изберете [**□**], след което натиснете **OK**.
 - За да премахнете всички снимки от заявката за печат, изберете [Reset], след което натиснете **OK**. За изход без премахване на всички снимки изберете [Keep] и натиснете **OK**.
- 3 Изберете снимките, които искате да премахнете от заявката за печат, с помощта на бутоните **◀▶**.
 - Използвайте **▽**, за да зададете броя на разпечатките на 0. След като сте премахнали от заявката за печат всички снимки, които искате да премахнете, натиснете бутона **OK**.
- 4 Изберете формат за показване на дата и час, след което натиснете **OK**.
 - Тази настройка е валидна за всички кадри с резервации за печатане.
- 5 Изберете [Set], след което натиснете **OK**.

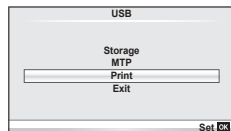
Директно разпечатване (PictBridge)

При свързване на фотоапарата към PictBridge съвместим принтер посредством USB кабел можете да разпечатате снимките си директно.

- 1 Свържете фотоапарата с принтера посредством включения в комплекта USB кабел, след което включете фотоапарата.



- Използвайте напълно заредена батерия за разпечатване.
 - След като включите фотоапарата, на монитора ще се покаже диалогов прозорец, който ще ви подкани да изберете хост. Ако прозорецът не се покаже, изберете опцията [Auto] за [USB Mode] (стр. 75) от потребителските менюта на фотоапарата.
- 2 Изберете [Print] с помощта на **△▽**.
 - На монитора ще се покаже [One Moment], след което ще се изведе диалоговият прозорец за избор на режим за печат.
 - Ако екранът не се покаже след няколко минути, изключете USB кабела и започнете отново от стъпка 1.



Преминете към «Създаване на заявка за печат» (стр. 92).

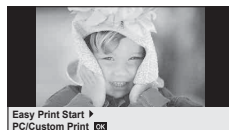
! Внимание

- Филми, 3D снимки и RAW изображения не може да се разпечатват.

Лесно разпечатване

Изведете на монитора на фотоапарата снимката, която искате да отпечатате, преди да свържете принтера посредством USB кабел.

- 1 Използвайте **<D>**, за да покажете на екрана снимките, които желаете да разпечатате.
- 2 Натиснете **D**.
 - След приключване на разпечатването отново се показва екранът за избор на снимки. За да отпечатате друга снимка, използвайте **<D>**, за да я изберете, след което натиснете **OK**.
 - За да напуснете режима за печат, извадете USB кабела от фотоапарата, докато е показан екранът за избор на снимки.



Потребителски настройки за печат

- 1 При задаване на опция за разпечатване следвайте работните инструкции.

Избор на режим на разпечатване

Изберете типа на разпечатване (режим на разпечатване). По-долу са показани избираемите режими за печат.

Печатай	Отпечатват се избраните снимки.
Отпечатай всичко	Отпечатване на всички снимки, съхранени на картата, по едно копие от всяка снимка.
Многократно принтиране	Отпечатване на няколко копия от едно изображение в отделни кадри на един и същ лист.
Индекс на всичко	Отпечатване на индекс на всички снимки, съхранени в картата.
Заявка печат	Отпечатване в съответствие със зададените резервации за печат. Ако няма снимка с резервация за печат, режимът не е активен.

Задаване на характеристиките на хартията за печат

Тези настройки варират в зависимост от типа на принтера. Ако е достъпна само стандартната настройка на принтера (STANDARD), не можете да промените настройката.

Размер	Задава размера на хартията, поддържан от принтера.
Без рамка	Избира дали снимката да се отпечатва върху цялата площ на страницата, или оградена с празно поле отстрани.
Бр. снимки/лист	Избира броя на снимките, отпечатвани на една страница. Показва се при избрана опция [Multi Print].

Избор на снимки за печат

Изберете снимките, които желаете да разпечатате. Избраните снимки могат да бъдат разпечатани по-късно (резервация на единичен кадър) или показваната снимка да се разпечата незабавно.



Print (OK)	Отпечатва текущо показваната снимка. Ако съществува снимка, върху която вече е приложена резервация [Single Print], то ще бъде отпечатана само тази снимка.
Single Print (⏏)	Прилага резервация за печат към текущо показваната снимка. Ако след като сте приложили [Single Print], желаете да приложите резервации и върху други снимки, използвайте <⏏>, за да ги изберете.
More (⏏)	Задава броя на копията и други параметри за текущо показваната снимка, както и дали тя да се отпечата или не. За работа с този режим вж. «Задаване на данни за печат» в следващия раздел.

Задаване на данни за печат

Изберете дали върху разпечатваната снимка да се печата информация за дата, час или име на файл. Когато режимът за печат е зададен на [All Print] и е избрана опцията [Option Set], се показват опциите по-долу.

	Задава броя на копията.
Дата	Отпечатва датата и часа, записани на снимката.
Име на файл	Отпечатва името на файла, записан на снимката.
	Изрязва снимката за отпечатване. Използвайте диска, за да изберете размер на рамката за изрязване, и ⏏ <⏏>, за да позиционирате рамката за изрязване.

2 След като сте избрали снимките за разпечатване и отпечатваната върху тях информация, изберете [Print], след което натиснете (OK).

- За да прекратите и отмените разпечатване, натиснете (OK). За да възобновите отпечатването, изберете [Continue].

■ Отмяна на отпечатването

За да отмените отпечатването, маркирайте [Cancel], след което натиснете (OK). Обърнете внимание, че всички промени на заявката за печат ще се загубят. За да отмените отпечатването и да се върнете към предишната стъпка, където може да правите промени на текущата заявка за печат, натиснете **MENU**.

Инсталиране на софтуера за компютър

■ Windows

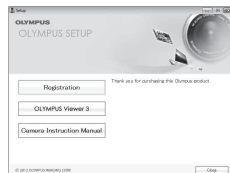
- 1 Поставете предоставения с фотоапарата компактдиск в CD-ROM устройството.

Windows XP

- Ще се появи диалогов прозорец «Setup».

Windows Vista/Windows 7/Windows 8

- Ще се покаже диалогов прозорец за автоматично изпълнение. Щракнете върху «OLYMPUS Setup», за да се появи диалоговият прозорец «Setup».



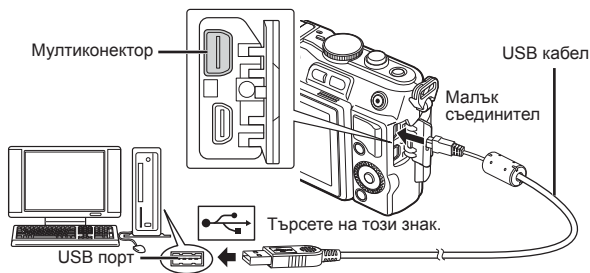
! Внимание

- Ако диалоговият прозорец за инсталиране «Инсталация» не се показва, изберете «Моят компютър» (Windows XP) или «Компютър» (Windows Vista/Windows 7) от менюто «Старт». Щракнете двукратно върху иконата за CD-ROM («OLYMPUS Setup»), за да отворите прозореца «OLYMPUS Setup», след което щракнете върху «LAUNCHER.EXE».
- Ако се показва диалогов прозорец «User Account Control», щракнете върху «Yes» или «Continue».

- 2 Следвайте указанията на екрана на компютъра.

! Внимание

- Ако нищо не се появява на екрана на фотоапарата, дори след свързването на фотоапарата към компютъра, може би батерията е изтощена. Използвайте напълно заредена батерия.



! Внимание

- Когато свържете фотоапарата с друго устройство посредством USB, ще се покаже съобщение с подкана да изберете типа на връзката. Изберете [Storage].

3 Регистриране на вашия продукт Olympus.

- Щракнете върху бутона «Registration» и следвайте инструкциите на екрана.

4 Инсталиране на OLYMPUS Viewer 3.

- Проверете изискванията към системата, преди да започнете инсталацията.
- Щракнете върху бутона «OLYMPUS Viewer 3» и следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера.

Операционна система	Windows XP (Service Pack 2 или по-нова версия)/Windows Vista/Windows 7/Windows 8
Процесор	Pentium 4 1.3 GHz или по-добър (Core2Duo 2.13 GHz или по-добър, необходим за филми)
RAM	1 GB или повече (препоръчва се 2 GB или повече)
Свободно пространство на твърдия диск	3 GB или повече
Настройки на монитора	1024×768 пиксела или повече Най-малко 65,536 цвята (препоръчително е 16,770,000 цвята)

- Вж. онлайн помощта за информация относно използването на софтуера.

■ Macintosh

1 Поставете предоставения с фотоапарата компактдиск в CD-ROM устройството.

- Съдържанието на диска следва автоматично да се покаже във Finder. Ако това не стане, щракнете двукратно върху иконата на CD на работния плот.
- Щракнете двукратно върху иконата «Setup», за да се появи диалоговият прозорец «Setup».



2 Инсталиране на OLYMPUS Viewer 3.

- Проверете изискванията към системата, преди да започнете инсталацията.
- Щракнете върху бутона «OLYMPUS Viewer 3» и следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера.



Операционна система	Mac OS X v10.5 – v10.8
Процесор	Intel Core Solo/Duo 1.5 GHz или по-добър (Core2Duo 2 GHz или по-добър, необходим за филми)
RAM	1 GB или повече (препоръчва се 2 GB или повече)
Свободно пространство на твърдия диск	3 GB или повече
Настройки на монитора	1024×768 пиксела или повече Най-малко 32,000 цвята (препоръчва се 16,770,000 цвята)

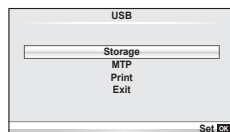
- Други езици могат да се изберат от разгъващия се списък за езици. За информация относно използването на софтуера вж. онлайн помощта.

Копиране на снимки на компютър без OLYMPUS Viewer 3

Вашият фотоапарат поддържа софтуера USB Mass Storage Class. Можете да прехвърляте снимки на компютър, като свържете фотоапарата с компютъра посредством доставения USB кабел. С USB връзката са съвместими следните операционни системи:

- Windows:** Windows XP Home Edition/
Windows XP Professional/
Windows Vista/Windows 7/Windows 8
- Macintosh:** Mac OS X v.10.3 или по-нова версия

- 1 Изключете фотоапарата, след което го свържете към компютъра.
 - Разположението на USB порта зависи от компютъра. За подробности направете справка с ръководството за работа с компютъра.
- 2 Включете фотоапарата.
 - Показва се екранът за избор за USB връзката.
- 3 Натиснете Δ ∇ , за да изберете [Storage].
Натиснете \odot .
- 4 Компютърът разпознава фотоапарата като ново устройство.



! Внимание

- Ако използвате фотогалерията на Windows за Windows Vista, Windows 7 или Windows 8, в стъпка 3 изберете [MTP].
- Трансферът на данни не е гарантиран в следната работна среда, дори и ако вашият компютър е оборудван с USB порт.
 - Компютри с USB порт, прибавен посредством карта за разширение и т.н.
 - Компютри без фабрично инсталирана операционна система
 - Домашно асемблирани компютри
- Елементите за управление на фотоапарата не могат да се използват, докато фотоапаратът е свързан към компютър.
- Ако диалоговият прозорец в стъпка 2 не се покаже при свързването на фотоапарата, изберете опцията [Auto] за [USB Mode] (стр. 75) от потребителските менюта на фотоапарата.

Съвети как да се правят снимки и информация

Фотоапаратът не се включва дори и когато батерията е заредена

Батерията не е заредена напълно


- Заредете батерията със зарядното устройство.

Батерията е временно неспособна да функционира заради студ


- Батериите работят по-лошо при ниски температури. Свалете батерията и я сложете в джоба си за малко, за да се стопли.

При натискане на спусъка не се прави снимка

Фотоапаратът се е изключил автоматично

- Ако в рамките на зададения период от време не се извършат никакви операции, фотоапаратът влиза в енергоспестяващ режим, за да се намали консумацията на батерия.  [Sleep] (стр. 75)
Ако в рамките на зададеното време (5 минути) след преминаването на фотоапарата в енергоспестяващ режим не бъдат извършени никакви действия, фотоапаратът ще се изключи автоматично.

Светкавицата зарежда

- На монитора знакът  мига, когато фотоапаратът се зарежда. Изчакайте примигването да спре и натиснете спусъка.

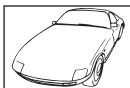
Не е възможно фокусиране

- Фотоапаратът не може да фокусира върху прекалено близки обекти или върху обекти, които не са подходящи за автоматично фокусиране (AF маркировката за потвърждение ще мига на монитора). Или се отдалечете от обекта, или фокусирайте върху силно контрастен обект, който се намира на същото разстояние като обекта, който желаете да заснемете, фиксирайте фокуса, композирайте наново кадъра и снимайте.

Трудни за фокусиране обекти

В следните ситуации е възможно автоматичното фокусиране да бъде затруднено.

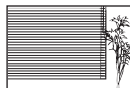
Потвърдението за автоматичен фокус примигва. Обектите не са фокусирани.



Обект с нисък контраст



Изключително ярка светлина в центъра на рамката

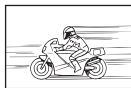


Обект без вертикални линии

Знакът за потвърждение на AF светва, но обектът не е фокусиран.



Обекти на различни разстояния




Бързо движещ се обект



Предмет извън AF зона

Шумопоискването е активирано


- При заснемане на нощни сцени скоростта на затвора е по-бавна и в изображението се появява шум. Фотоапаратът активира процеса на шумопоискване, след като е снимал при ниска скорост на затвора. По време на тази обработка е невъзможно да се снима. Можете да зададете [Noise Reduct.] на [Off].
 [Noise Reduct.] (стр. 76)

Броят на AF точките за фокусиране е намален

Броят и размерът на AF точките за фокусиране се променя в зависимост от съотношението широчина-височина, настройките за група точки за фокусиране и опцията, избрана за [Digital Tele-converter].

Датата и часът не са настроени

Фотоапаратът е използван с настройките от момента на закупуването.

- Датата и часът на фотоапарата не са настроени, когато е закупен. Преди да използвате фотоапарата, настройте датата и часа.
 «Настройка на дата/час» (стр. 16)

Батерията е извадена от фотоапарата


- Ако фотоапаратът остане без батерия около 1 ден, настройките на датата и часа се връщат към фабричните настройки по подразбиране. Параметрите на настройките ще бъдат отменени по-бързо, ако батерията е били заредена във фотоапарата само за кратко, преди да бъде махната. Преди да правите важни снимки, проверете дали настройките на датата и часовото време са правилни.

Зададените функции се връщат към фабричните настройки по подразбиране

Когато завъртите диска за избор на режим или изключите захранването в режим на снимане, различен от **P**, **A**, **S** или **M**, функциите с промени в настройките се връщат към фабричните настройки по подразбиране.

Направените снимки изглеждат белезникави


Това може да се получи, когато снимката е направена срещу насрещно осветление. Това се дължи на явление, наречено рефлексно петно или ореол. Доколкото е възможно, се стремете към композиция, където на снимката не се появява източник на силна светлина. Подобни отблясъци може да се появят даже когато на снимката няма източник на светлина. Използвайте сенник на обектива, за да го предпазите от източника на светлина. Ако сенникът на обектива не дава резултат, използвайте ръката си, за да предпазите обектива от светлината.

 «Сменяеми обективи» (стр. 107)

Непозната светла точка/точки се появява на обекта при правенето на снимката

Това може да се дължи на блокирал пиксел/пиксели по оптикоелектронния преобразовател на изображението. Изпълнете [Pixel Mapping].

Ако проблемът остане, повторете неколккратно преадресацията на пикселите.





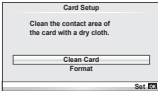






 «Преадресация на точките – проверка на функциите за обработка на изображението» (стр. 104)

Функции, които не могат да се изберат от менютата

Възможно е някои елементи да не могат да се изберат чрез бутоните със стрелки от менютата.

- Позиции, които не могат да бъдат избрани в текущия режим на снимане.
- Елементи, които не могат да бъдат настроени поради елемент, който вече е бил зададен: Комбинация от [Fn] и [Noise Reduct.] и т.н.

Кодове за грешка

Индикация на монитора	Възможна причина	Отстраняване
 No Card	Картата не е поставена или не може да бъде разпозната.	Поставете карта или поставете различна карта.
 Card Error	Има проблем с картата.	Поставете картата отново. Ако проблемът не бъде отстранен, форматирайте картата. Ако картата не може да се форматира, тя е неизползваема.
 Write Protect	Записът върху картата не е разрешен.	Превключвателят за защита на картата срещу запис е поставен в позиция «LOCK». Преместете превключвателя. (стр. 106)
 Card Full	<ul style="list-style-type: none"> Картата е пълна. Не могат да се заснемат повече снимки или не може да се записва повече информация, като например резервация за разпечатване. Няма свободно място на картата, поради което не могат да се записват резервация за отпечатване или нови снимки. 	Сменете картата или изтрийте нежеланите снимки. Преди да пристъпите към изтриване, прехвърлете важните снимки на компютъра.
	Картата не може да се прочете. Картата може да не е форматирана.	<ul style="list-style-type: none"> Изберете [Clean Card], натиснете бутона  и след това изключете фотоапарата. Извадете картата и избършете контактните повърхности със суха мека тъкан. Изберете [Format] ► [Yes], след което натиснете бутона , за да форматирате картата. Форматирането изтрива цялата информация върху картата.
 No Picture	Няма снимки на картата.	Картата не съдържа снимки. Запомнете снимки и ги възпроизведете.
 Picture Error	Избраната снимка не може да се възпроизведе на дисплея поради проблем с нея. Или снимката не може да се възпроизведе на този фотоапарат.	Използвайте софтуер за обработка на изображенията, за да видите снимката на компютъра. Ако това не може да стане, файлът със снимката е повреден.
 The Image Cannot Be Edited	Снимки, направени с друг фотоапарат, не могат да се редактират на този фотоапарат.	Използвайте софтуер за обработка на изображения, за да редактирате снимките.
 Picture Error	Не може да се прехвърлят снимки между устройства, които в същия момент изпращат или получават данни.	Увеличете количеството свободна памет на картата, например като изтриете ненужни снимки или изберете по-малък размер за снимките, които ще се прехвърлят.

Индикация на монитора	Възможна причина	Отстраняване
 °C/°F		Изключете фотоапарата и изчакайте вътрешната температура да се понижи.
 Internal camera temperature is too high. Please wait for cooling before camera use.	Вътрешната температура на фотоапарата се е повишила поради серийно снимане.	Изчакайте за момент, докато фотоапаратът се изключи автоматично. Оставете вътрешната температура на фотоапарата да спадне, преди да започнете работа с него.
 Battery Empty	Батерията е празна.	Заредете батерията.
 No Connection	Фотоапаратът не е свързан правилно към компютъра, принтера, HDMI дисплея или към друго устройство.	Свържете фотоапарата отново към съответното устройство.
 No Paper	Няма хартия в принтера.	Сложете хартия в принтера.
 No Ink	Принтерът няма мастило.	Сменете мастилената касета на принтера.
 Jammed	Хартията е заседнала в принтера.	Махнете заседналата хартия.
Settings Changed	Кутията за хартия на принтера е била преместена или принтерът е задействан, докато се променят настройките на фотоапарата.	Не задействайте принтера, докато се променят настройките на фотоапарата.
 Print Error	Има проблем с принтера и/или с фотоапарата.	Изключете принтера и фотоапарата. Проверете принтера и отстранете проблема, преди отново да включите захранването.
 Cannot Print	Възможно е снимки, запаметени на други фотоапарати, да не могат да се разпечатат на този фотоапарат.	Използвайте компютър, за да разпечатате.
The lens is locked. Please extend the lens.	Сгъваемият обектив е прибран.	Удължете обектива. (стр. 13)
Please check the status of a lens.	Между фотоапарата и обектива възникна неизправност.	Изключете фотоапарата, проверете връзката с обектива, след което отново включете захранването.

Почистване и съхраняване на фотоапарата

Почистване на фотоапарата

Преди да почистите фотоапарата, го изключете и извадете батерията.

Отвън:

- Избършете го внимателно с мека кърпа. Ако фотоапаратът е много замърсен, натопете кърпата в сапунена вода и я изцедете добре. Избършете фотоапарата с влажната кърпа и след това го подсушете със суха кърпа. Ако сте използвали фотоапарата на плажа, използвайте напоена с чиста вода и добре изцедена кърпа.
- Ако върху ръкохватката се появят петна, изтрийте ги с кърпа.

Монитор:

- Избършете го внимателно с мека кърпа.

Обектив:

- Издухайте праха от обектива с помощта на струя въздух. Избършете обектива внимателно с хартия за почистване на обективи.

Съхранение

- Ако не използвате фотоапарата продължително време, извадете батерията и картата. Съхранявайте фотоапарата на хладно, сухо и проветриво място.
- Периодично поставяйте батерията и проверявайте функциите на фотоапарата.
- Почистете прахта и други чужди частици от тялото и задните капачки, преди да ги прикачите.
- Поставяйте капачката на тялото на фотоапарата, за да го предпазите от проникване на прах, когато към него не е прикрепен обектив. Винаги поставяйте предната и задната капачки на обектива, преди да го приберете.
- Почиствайте фотоапарата след използване.
- Да не се съхранява в близост до репеленти за насекоми.

Почистване и проверка на оптикоелектронния преобразовател на изображението

Този фотоапарат има функция за намаляване на праха, която предпазва оптикоелектронния преобразовател на изображението от натрупване на прах и отстранява прах и мръсотия от повърхността му с ултразвукови вибрации. Функцията за намаляване на праха се задейства автоматично при включване на фотоапарата.





Функцията за намаляване на праха работи по същото време като преадресацията на точките, при което се проверява оптикоелектронния преобразовател на изображението и процесите на обработване на снимките. Тъй като функцията за намаляване на праха се включва всеки път, когато фотоапаратът се включва, за да бъде тя ефективна, той трябва да се държи изправен.

! Внимание

- Не използвайте силни разтворители, като бензол или алкохол, или химически третираны тъкани.
- Избягвайте съхранението на фотоапарата на места, третираны с химически препарати, за да го предпазите от корозия.
- На повърхността на обектива може да се образува мухъл, ако обективът се оставя мръсен.
- Ако не сте използвали фотоапарата дълго време, проверете всяка негова част, преди да го използвате. Преди да правите важни снимки, направете пробна снимка и проверете дали фотоапаратът работи правилно.

Преадресация на точките – проверка на функциите за обработка на изображението

Преадресацията на точките позволява на фотоапарата да проверява и настройва оптикоелектронния преобразовател на изображението и функциите за обработка на изображенията. След използване на монитора или след серийно снимане изчакайте поне една минута, преди да използвате функцията за преадресация на точките, за да сте сигурни, че тя работи изрядно.

- 1 Изберете [Pixel Mapping] от  потребителското меню (стр. 79), раздел .
 - 2 Натиснете , след което натиснете .
- Съобщението [Busy] се показва, когато се извършва преадресация на точките. Когато приключи преадресацията на точките, менюто се възстановява.

Внимание

- Ако случайно сте изключили фотоапарата по време на преадресацията на точките, започнете отново от стъпка 1.

Батерия и зарядно устройство

- Използвайте единична литиево-йонна батерия на Olympus. Използвайте само оригинални зареждащи се батерии на OLYMPUS.
- Консумираната енергия от фотоапарата варира според употребата и други условия.
- Следните условия консумират много енергия, дори без снимане, и водят до бързо изтощаване на батерията.
 - Често автоматично фокусиране с натискане на спусъка наполовина в режим на снимане.
 - Показването на изображения на монитора за продължително време.
 - При връзка с компютър или принтер.
- Когато използвате изтощена батерия, фотоапаратът може да изключи и без да се появи предупреждение за падане на батерията.
- Батерията не е напълно заредена в момента на закупуване. Заредете я преди употреба, като използвате предоставеното зарядно устройство.
- Обичайното време за зареждане с предоставеното зареждащо устройство е около 3 часа и 30 мин. (според приблизителна преценка).
- Не зареждайте оригиналната батерия с неоригинални зарядни устройства и не зареждайте неоригинални батерии с оригиналното зарядно устройство.

Внимание

- Съществува риск от експлозия, ако батерията е заменена с неправилен вид батерия. Изхвърлете употребената батерия, като следвате инструкциите «Предпазни мерки при работа с батерията» (стр. 126).

Използване на зарядното устройство в чужбина

- Зарядното устройство може да се използва с повечето домашни електрически източници по цял свят в рамките на 100 V до 240 V AC (50/60Hz). Въпреки това в зависимост от страната или региона, в които се намирате, контактът с променлив ток може да е различен и зарядното устройство може да изисква преходник, който да съответства на контакта. За подробна информация попитайте в специализиран магазин за електротехника или в туристическата агенция.
- Не използвайте наличните в търговската мрежа пътнически адаптери, тъй като те могат да повредят зарядното устройство.

Използвани карти

В настоящите инструкции всички устройства за съхранение се наричат «карти». Този фотоапарат работи със следните типове SD карти с памет (предлагат се в търговската мрежа): SD, SDHC, SDXC, Eye-Fi и FlashAir (с функция за безжична локална мрежа). За най-актуална информация, моля, посетете уеб страницата на Olympus.



Превключвател за защита срещу запис на карта SD

Тялото на SD картата има превключвател за защита срещу запис. Ако поставите превключвателя в позиция «LOCK», няма да можете да записвате върху картата, да изтривате данни или да я форматирате. Върнете превключвателя в отключена позиция, за да разрешите записването.



! **Внимание**

- Данните в картата няма да бъдат напълно изтрети дори след форматирането ѝ или изтриването на данните. Когато изхвърляте картата, унищожете я, за да предотвратите изтичането на лична информация.
- Картите FlashAir не могат да бъдат форматирани. Използвайте софтуера, предоставен с карта FlashAir, за да я форматирате.
- Използвайте FlashAir или Eye-Fi картата с памет в съответствие с изискванията на законите и разпоредбите на държавата, където се ползва фотоапаратът. Извадете FlashAir или Eye-Fi картата от фотоапарата или деактивирайте картовите функции, когато сте на борда на самолет или на друго място, където използването е забранено. (Използване на опцията за свързване със смартфон (стр. 70), Потребителско меню [Eye-Fi] (стр. 80))
- FlashAir или Eye-Fi картата е възможно да се загрее при употреба.
- Когато използвате FlashAir или Eye-Fi карта, батерията може да се изтощи по-бързо.
- Когато използвате FlashAir или Eye-Fi карта, фотоапаратът може да функционира по-бавно.
- При преместване на превключвателя за защита от запис на FlashAir картата в положение LOCK няма да може да използвате безжичната LAN функция.

Изберете обектив според сцената и творческото си намерение. Използвайте обективи, които са предназначени специално за системата Micro Four Thirds и носят етикета M. ZUIKO DIGITAL или показания вдясно символ.

Чрез преходник можете да използвате също и обективи Four Thirds или OM.



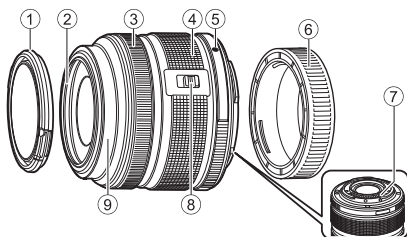
! Внимание

- Когато слагате или сваляте капачката на фотоапарата и обектива, дръжте фотоапарата с байонет, насочен надолу. Така се избягва попадането на прах и други чужди тела във фотоапарата.
- Не сваляйте капачката на тялото на фотоапарата и не слагайте обектива на прашни места.
- Не насочвайте прикрепения към фотоапарата обектив към слънцето. Това може да повреди фотоапарата или дори да доведе до запалване заради ефекта на фокусиране на слънчевата светлина през обектива.
- Внимавайте да не изгубите капачката на тялото на фотоапарата и задната капачка на обектива.
- Поставете капачката на тялото на фотоапарата, за да го предпазите от проникване на прах, когато към него не е прикрепен обектив.

Характеристики на сменяемите обективи M.ZUIKO DIGITAL

■ Наименования на частите

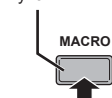
- 1 Предна капачка
- 2 Резба за прикрепяне на филтъра
- 3 Гривна за фокусиране
- 4 Пръстен за мащабиране (само при вариообективите)
- 5 Маркировка за прикрепване към фотоапарата
- 6 Задна капачка
- 7 Електрически контакти
- 8 Превключвател UNLOCK (само при сгъваемите обективи)
- 9 Пръстен за декорация (само при някои обективи; сваля се при поставяне на сенник на обектива)



■ Използване на обективи с моторизирано мащабиране с макро функции (ED12-50mm f3.5-6.3EZ)

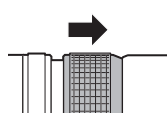
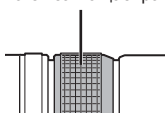
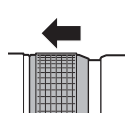
Работата на обектива се определя от позицията на пръстена за мащабиране.

Бутон **MACRO**



Докато натискате

Пръстен за мащабиране



MACRO

E-ZOOM

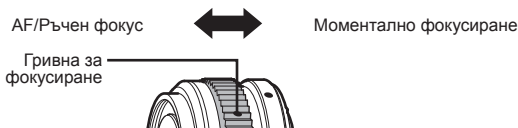
M-ZOOM

E-ZOOM (електронно мащабиране)	Завъртете пръстена за мащабиране за моторизирано (електронно) мащабиране. Скоростта на мащабиране се определя от степента на въртене.
M-ZOOM (ръчно мащабиране)	Завъртете пръстена за мащабиране, за да увеличите или намалите.
MACRO (макро снимане)	За заснемане на обекти, намиращи се на разстояние от 0.2 до 0.5 м, натиснете бутона и плъзнете напред гривната за мащабиране. Мащабирането е неактивно.

- Функцията на бутона **L-Fn** може да се избере в потребителското меню на фотоапарата.

■ Управление чрез моментално фокусиране (17mm f1.8, ED12mm f2.0)

Плъзнете гривната за фокусиране по посока на стрелката, за да промените метода на фокусиране.



При използване на моменталното фокусиране дадено разстояние се задава с помощта на гривната за фокусиране въз основа на разстоянието на снимане. Фотоапаратът фокусира в рамките на дълбочина на рязкост, съответстваща на зададената стойност на Blendata.

- Препоръчваме Blendata да се зададе най-малко на F5.6.
- Можете да снимате на избраното разстояние независимо от AF режима на фотоапарата.

■ Управление чрез капачката на обектива (BCL-1580)

Използвайте MF лостчето за отваряне и затваряне на преградата на обектива и за регулиране на фокуса между безкрайност и близък план.

- Няма предаване на данни между фотоапарата и обектива.
- Някои функции на фотоапарата не могат да бъдат използвани.
- Задайте фокусното разстояние на 15 мм за функцията за стабилизация на напрежението.



■ Комбинации от обектив и фотоапарат

Обектив	Фотоапарат	Преходник	AF	Измерване
Обектив от система Micro Four Thirds	Система фотоапарати Micro Four Thirds	Да	Да	Да
Обектив от система Four Thirds		Прикрепянето е възможно с монтиран адаптер	Да*1	Да
Система обективи OM			Не	Да*2
Обектив от система Micro Four Thirds	Система фотоапарати Four Thirds	Не	Не	Не

*1 [C-AF] и [C-AF+TR] в [AF Mode] не могат да се използват.

*2 Точното измерване не е възможно.

■ Основни характеристики на обектива

Елементи	14-42mm f3.5-5.6 II R	ED40-150mm f4.0-5.6R	ED14-150mm f4.0-5.6
Байонетен пръстен	Байонет Micro Four Thirds		
Фокусно разстояние	14–42 мм	40–150 мм	14–150 мм
Макс. бленда	f/3.5–5.6	f/4.0–5.6	f/4.0–5.6
Ъгъл на изображение	75°–29°	30.3°–8.2°	75°–8.2°
Конфигурация на обектива	7 групи, 8 лещи	10 групи, 13 лещи	11 групи, 15 лещи
Контрол на ириса	f/3.5–22	f/4.0–22	f/4.0–22
Обхват на снимане (Фокусно разстояние)	0.25 м–∞ (14–19мм) 0.3 м–∞ (20–42мм)	0.9 м–∞	0.5 м–∞
Настройка на фокуса	Превключване между автоматичен и ръчен AF/MF		
Тегло (без сенник и капачка)	113 гр.	190 гр.	260 гр.
Размери (Макс. диаметър × дължина)	ø56.5×50 мм	ø63.5×83 мм	ø63.5×83 мм
Диаметър на резбата на филтъра	37 мм	58 мм	58 мм
Сенник на обектива	LH-40	LH-61D	LH-61C

Елементи	ED12-50mm f3.5-6.3EZ	17mm f1.8	BCL-1580 (15mm f8)
Байонетен пръстен	Байонет Micro Four Thirds		
Фокусно разстояние	12–50 мм	17 мм	15 мм
Макс. бленда	f/3.5–6.3	f/1.8	f/8
Ъгъл на изображение	84°–24°	64°	72°
Конфигурация на обектива	9 групи, 10 лещи	6 групи, 9 лещи	3 групи, 3 лещи
Контрол на ириса	f/3.5–22	f/1.8–22	Фиксиран на f/8
Обхват на снимане (Фокусно разстояние)	0.35 м–∞ 0.2 м–0.5 м (режим «Макро»)	0.25 м – ∞	0.30 м – ∞
Настройка на фокуса	Превключване между автоматичен и ръчен AF/MF	AF/MF, моментално фокусиране	MF
Тегло (без сенник и капачка)	212 гр.	120 гр.	22 гр.
Размери (Макс. диаметър × дължина)	ø57×83 мм	ø57.5×35.5 мм	ø56×9 мм
Диаметър на резбата на филтъра	52 мм	46 мм	–
Сенник на обектива	LH-55B	LH-48B	–

⚠ Внимание

- Крайщата на снимките може да се повредят, ако се използва повече от един или дебел филтър.

Режим на запис и размер на файла/Брой на снимките, които могат да се запаметят

Големината на файла в таблицата е приблизителна за файлове с 4:3 съотношение между широчина и височина на образа.

Режим на запис	Брой пиксели (Pixel Count)	Компресия	Формат на файла	Размер на файла (MB)	Брой на снимките, които могат да се запаметят*
RAW		Без компресиране	ORF	Около 17	41
LSF	4608×3456	1/2.7	JPEG	Около 11	79
LF		1/4		Около 7.5	114
LN		1/8		Около 3.5	248
LB		1/12		Около 2.4	369
MSF		1/2.7		Около 5.6	155
MF	3200×2400	1/4		Около 3.4	257
MN		1/8		Около 1.7	508
MB		1/12		Около 1.2	753
MSF		1/2.7		Около 3.2	271
MF		2560×1920		1/4	Около 2.2
MN	1/8			Около 1.1	782
MB	1/12			Около 0.8	1,151
MSF	1/2.7			Около 1.8	476
MF	1920×1440			1/4	Около 1.3
MN		1/8		Около 0.7	1,356
MB		1/12		Около 0.5	1,968
MSF		1/2.7		Около 1.3	678
MF		1600×1200		1/4	Около 0.9
MN	1/8			Около 0.5	1,906
MB	1/12			Около 0.4	2,653
MSF	1/2.7		Около 0.9	1,034	
SF	1280×960		1/4	Около 0.6	1,488
SN		1/8	Около 0.4	2,773	
SB		1/12	Около 0.3	3,813	
MSF		1/2.7	Около 0.6	1,564	
SF		1024×768	1/4	Около 0.4	2,260
SN	1/8		Около 0.3	4,068	
SB	1/12		Около 0.2	5,547	
MSF	1/2.7		Около 0.3	3,589	
SF	640×480		1/4	Около 0.2	5,085
SN		1/8	Около 0.2	7,627	
SB		1/12	Около 0.1	10,170	

*При използване на 1 GB SD карта.

ⓘ Внимание

- Броят на оставащите снимки може да се променя в зависимост от обекта или от други фактори, като напр. дали са направени резервации за печатане и т.н. В определени случаи броят на показваните оставащи снимки на монитора не се променя дори когато правите или изтривате снимки.
- Действителната големина на файла варира според обекта.
- Максималният брой снимки, които могат да бъдат записани, показвани на монитора, е 9,999.
- За наличното време за запис на филми вижте уеб сайта на Olympus.

Използване на отделно продаваните принадлежности

Електронен визьор (VF-4)

Електронният визьор VF-4 се включва автоматично, когато погледнете през него. Когато визьорът е включен, дисплеят на монитора на фотоапарата е изключен. Можете да изберете дали дисплеят да се превключва автоматично между визьора и монитора с помощта на настройките на менютата. Обърнете внимание, че менютата и друга информация за настройките все още се показват на монитора на фотоапарата, когато визьорът е включен.

! Внимание

- В следните ситуации визьорът може да не се изключи автоматично: когато е в енергоспестяващ режим/при снимане на филм, 3D, множествена експонация, снимане на ръчна скорост, снимане за произволен период от време и т.н./когато спусъкът е натиснат наполовина/когато мониторът е издърпан
- Възможно е също така визьорът да не може да се включи автоматично, когато се използва в определени ситуации, като например при носене на очила или при силна слънчева светлина. Преминете към ръчни настройки.

■ Поставяне и сваляне на електронен визьор

Свалете капака на конектора, докато натискате надолу бутона за освобождаване на ключалката, а след това продължете да натискате в съединителя Hot shoe, докато визьорът не може да продължи по-нататък.

- За да го свалите, изключете фотоапарата и свалете визьора, докато натискате надолу бутона за освобождаване на ключалката.



■ Използване на диск за диоптрична корекция

Включете захранването на фотоапарата, след което завъртете диска за диоптрична корекция в положение, при което във визьора се вижда образ.

- Ъгълът може да се промени до максимум 90°.



■ Ръчно превключване между монитора и визьора

Задайте автоматичното превключване на Изкл. и управлявайте превключването с помощта на бутона , който се намира върху външния визьор.

- 1 От менюто за допълнителен порт изберете [EVF], след което натиснете бутона .
- 2 Изберете [EVF Auto Switch], след което натиснете бутона .
 - Същото меню може също така да се покаже чрез натискане и задържане на бутона върху VF-4.
- 3 Изберете [Off] и натиснете бутона .
 - Натиснете бутона върху външния визьор за да превключите дисплея между визьора и монитора.

■ Основни характеристики (VF-4)

Пиксели на дисплея	Прибл. 2,360,000 точки
Зрително поле	100%
Увеличение на визьора	Прибл. 1.48 (-1 м ⁻¹ 50 мм обектив/безкрайност)
Точка на разпознаване на окото	Прибл. 21 мм (-1 м ⁻¹) (от задната част на окуляра)
Обхват на диоптричната корекция	-4.0 до +2.0 м ⁻¹
Тегло	42 гр. (без капака на конектора)
Размери	30.4 мм (Ш) × 48.2 мм (В) × 47.8 мм (Д)

! Внимание

- Когато носите фотоапарата, не го дръжте за визьора.
- Не позволявайте преминаването на пряка слънчева светлина във визьора през лещата на окуляра.

Използване на външни светкавици, предназначени за употреба с този фотоапарат

С този фотоапарат можете да използвате една от отделно продаваните външни светкавици, за да постигнете необходимата ви осветеност. Външните светкавици си комуникират с фотоапарата, позволявайки ви да управлявате режимите на светкавица на фотоапарата с различни налични способи за управление от типа на TTL-AUTO и Super FP светкавица. Външната светкавица, определена за използване с този фотоапарат, може да се монтира върху него посредством прикрепване към съединителя за електронна светкавица (hot shoe). Можете също така да прикрепите светкавицата към конзолата за светкавица върху фотоапарата с помощта на кабела на конзолата (опция). Вж. също така документацията, предоставена с външните светкавици.

Горната гранична стойност на скоростта на затвора е 1/200 сек. при използване на светкавица.


Функции, достъпни с външни светкавици

Допълнителна светкавица	Режим на управление на светкавицата	GN (водещо число) (ISO100)	Режим RC
FL-600R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85мм*) GN20 (24мм*)	✓
FL-300R	TTL-AUTO, MANUAL	GN20 (28мм*)	✓
FL-14	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28мм*)	–
RF-11	TTL-AUTO, MANUAL	GN11	–
TF-22		GN22	–

* Възможно фокусно разстояние на използвания обектив (изчислено на базата на 35 мм фотоапарат).

Снимане със светкавица с безжично дистанционно управление

Външни светкавици с дистанционно управление, които са предназначени за употреба с този фотоапарат, могат да се използват за снимане с безжична светкавица. Фотоапаратът може независимо да управлява монтирана на него светкавица и светкавици с дистанционно управление в до 3 групи. За подробности вж. документацията, предоставена с външните светкавици.

- 1 Задайте външните светкавици на режим RC и ги нагласете по свой вкус.
 - Включете външните светкавици, натиснете бутона MODE и изберете режим RC.
 - Изберете канал и група за всяка външна светкавица.
- 2 Изберете [On] за [⚡ RC Mode] от  менюто за снимане 2 (стр. 115).
 - Суперпултът за управление в реално време превключва в режим RC.
 - Можете да изведете на монитора суперпулта за управление в реално време, като натиснете неколккратно бутона **INFO**.
 - Изберете режим на светкавица (имайте предвид, че функцията за намаляване на ефекта «червени очи» не е активна в режим RC).


3 Регулирайте настройките за всяка от групите чрез суперпулта за управление в реално време.

Група

- Изберете режим за управление на светкавицата и настройте интензитета на светкавицата поотделно за всяка група. За режим MANUAL изберете интензитета на светкавицата.

Регулирайте настройките за предоставената с фотоапарата светкавица.

Стойност на интензивността на светкавицата



Нормална светкавица/
Светкавица Super FP

- Превключване между нормална светкавица и светкавица Super FP.

Ниво на светлината за комуникация

- Нивото на светлината за комуникация може да се задава на [HI], [MID] или [LO].

Канал

- Задайте комуникационен канал, съответстващ на канала, използван на светкавицата.

Режим на управление на светкавицата

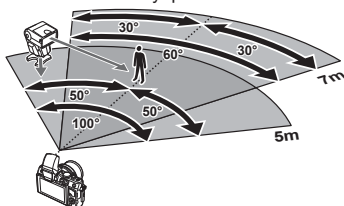
Интензитет на светкавицата

4 Поставете предоставената светкавица и вдигнете нейната глава.

- След като получите потвърждение, че вградената и външните светкавици са заредени, направете пробна снимка.

■ Обхват на управление на безжична светкавица

Разположете безжичните светкавици, като насочите техните сензори към фотоапарата. Илюстрацията вдясно показва приблизителния обхват, в който светкавиците може да се разположат. Действителният обхват на управление зависи от местните условия.



ⓘ Внимание

- Препоръчителна е употребата на една група от до три светкавици с дистанционно управление.
- Светкавиците с дистанционно управление не може да се използват за бавна синхронизация по второ перде или за антишокова експонация за повече от 4 секунди.
- Ако обектът е прекалено близо до фотоапарата, контролните премигвания на вградената светкавица може да повлияят на експонацията (това може да се избегне чрез редуциране на силата на предоставената с фотоапарата светкавица, например чрез дифузьор).
- Горната гранична стойност на времето на синхронизиране на светкавицата е 1/160 сек. при използване на светкавицата в дистанционен режим.

Други външни светкавици

Обърнете внимание на следното, когато използвате произведена от трети лица светкавица, монтирана в гнездото на съединителя Hot shoe:

- Използването на остарели светкавици, които прилагат напрежение, по-голямо от 24V, към контакта X в гнездото на съединителя Hot shoe, ще повреди фотоапарата.
- Свързването на светкавици със сигнални контакти, които не съответстват на спецификациите на Olympus, може да повреди фотоапарата.
- Използвайте само когато фотоапаратът е в режим на снимане **M** при скорост на затвора, по-бавна от 1/160 сек., както и при настройки на ISO чувствителност, различни от [AUTO].
- Управлението на светкавицата може да се осъществи само чрез ръчна настройка на светкавицата спрямо ISO чувствителността и стойностите на блендата, избрани с фотоапарата. Яркостта на светкавицата може да се регулира или чрез ISO чувствителността, или чрез блендата.
- Използвайте светкавица с ъгъл на осветяване, който да подхожда на обектива. Ъгълът на осветяване обикновено е обяснен чрез фокусни разстояния на еквивалент на 35 мм формат.










Директория на менюто

*1: Може да се прибави към [Myset].

*2: Настройките по подразбиране могат да се възстановят чрез избиране на [Full] за [Reset].

*3: Настройките по подразбиране могат да се възстановят чрез избиране на [Basic] за [Reset].

Shooting Menu

Раздел	Функция	По подразбиране	*1	*2	*3		
	Настр. на картата	—				59	
	Фабр. настр./Лични	—		✓		59	
	Снимач. режими	 Natural	✓	✓	✓	48	
		Снимки	 N	✓	✓	✓	52
		Филм	MOV FullHD25P				
	Смяна на съотношение	4:3	✓	✓	✓	51	
	Цифров телеконвертор	Изкл.	✓	✓	✓	66	
			✓	✓	✓	35	
	Стабилизатор на изображение	S-IS1	✓	✓	✓	47	
		M-IS2	✓	✓	✓		
	Експонационен клин	AE BKT	Изкл.				63
		WB BKT	A–B	Изкл.			63
			G–M				
		FL BKT	Изкл.	✓	✓	✓	63
		ISO BKT	Изкл.				64
		ART BKT	Изкл.				64
	HDR BKT	Изкл.				64	
	Множествена експонация	Кадър	Изкл.				64
		Авт. усилване	Изкл.		✓	✓	
		Наслаждане	Изкл.				
	Настр. за тайм лапс		Изкл.				65
		Кадър	99				65
		Начало на изчакване	00:00:01		✓	✓	
		Времеви интервал	00:00:01				
Тайм лапс видео		Изкл.					
 Режим RC		Изкл.	✓	✓	✓	113	

▶ Playback Menu

Раздел	Функция		По подразбиране	*1	*2	*3	👉	
▶	📷	Start	—				42	
		BGM	Melancholy		✓	✓		
		Ефект	Fade		✓	✓		
		Slide	All		✓	✓		
		Slide Interval	3 сек.		✓			
		Movie Interval	Къс		✓			
	📱			Вкл.		✓	✓	67
	Редакция	Sel. Image	Редакт. RAW	—				67
			Редакт. JPEG	—				68
		Наслагв. кадри	🎤	—				69
				—				69
📄			—				92	
Отмяна защита			—				69	
Връзка със смартфон			—				70	

⚙ Setup Menu

Раздел	Функция		По подразбиране	*1	*2	*3	👉
⚙	🕒		—				16
	🗣️*		—				71
	📷		📷 ±0, 🌞 ±0, Vivid		✓	✓	71
	Преглед на запис		0.5 сек.	✓	✓	✓	71
	🗨️/🗨️ Показване на меню	🗨️ Показване на меню	Изкл.		✓		71
		🗨️ Показване на меню	Изкл.				
	Фърмуер		—				71

* Настройките варират в зависимост от това къде е закупен фотоапаратът.

⚙ Custom Menu

Раздел	Функция		По подразбиране	*1	*2	*3	👉		
⚙	📷	AF/Ръчен фокус					73		
		AF режим	Снимки	S-AF		✓		✓	✓
	Филм		C-AF		✓	✓		✓	
	Непрекъснат AF		Изкл.		✓	✓		✓	
	AEL/AFL		S-AF	режим1		✓		✓	✓
			C-AF	режим2					
			MF	режим1					
	Изкл. обектив		Вкл.		✓	✓			
	BULB/TIME фокусиране		Вкл.		✓	✓			
	Гривна за фокусиране		C		✓	✓		✓	
	MF асистент		Изкл.		✓	✓			
📄 Настр. начален екран		📄		✓	✓	✓			
AF илюминатор		Вкл.		✓	✓	✓			
☺ Приоритет на лице		☺		✓	✓				

Раздел	Функция	По подразбиране	*1	*2	*3		
	Бутон/Диск						
	Функция на бутон	функция					73
		функция	REC				
		функция					
		функция		✓	✓		
		функция	Директ. функц.				
		функция	AF стъпка				
	Функц. на диска	P					74
		A	F No.				
		S	Затвор	✓	✓		
		M.	Затвор				
	Посока на въртене на диска	Експонация	Диск1	✓	✓		74
		Меню	Диск1				
	Заклучване		Вкл.	✓	✓		
	Функция диск за избор на режим		Изкл.		✓		
		Спусък/					
		Приор. скорост S	Изкл.	✓	✓	✓	74
		Приор. скорост C	Вкл.	✓	✓	✓	
		L fps	3 к/сек.	✓	✓	✓	
		H fps	8 к/сек.	✓	✓	✓	
+ IS Off		Вкл.		✓			
Обектив – приоритет на I.S.		Изкл.	✓	✓	✓		
Време на забавяне		Нормално		✓			
	Показв./ /PC						
	HDMI	HDMI Изход	1080i		✓		74
		HDMI Контрол	Изкл.		✓		
	Видео изход		—				
	Настройки на управлението	i/AUTO	Инструкции в реално време		✓		74
		P/A/S/M	Управление в реално време		✓		
		ART	Арт меню		✓		
		SCN	Меню сцени		✓		
	/Инфо настройки	Info	Image Only, Overall	✓	✓	✓	75
		LV-Info	Image Only,	✓	✓		
	Настройки	25, Календар		✓	✓		
	Показва решетка		Изкл.				
	Настр. снимачни режими		Вкл.	✓	✓		
	Настройка хистограма	Твърде светло	255		✓		
		Твърде тъмно	0				
	Инстр. за режимите		Вкл.		✓		
	Подсилв. Live View		Изкл.	✓	✓	✓	
	Кадри в секунда		Нормална	✓	✓	✓	
	Арт LV режим		режим1		✓		
	Редукц. на трептене		Автом.		✓		
Режим увелич. LV		режим1		✓			
Режим на приближаване		режим1		✓			
LCD подсветка		Задържање	✓	✓	✓		
Енергоспестяващ режим		1 мин.	✓	✓	✓		
		Вкл.	✓	✓	✓		
USB режим		Автом.		✓	✓		

Раздел	Функция	По подразбиране	*1	*2	*3	
☛	Exp//ISO					
	EV Стъпка	1/3EV	✓	✓	✓	76
	Ред. на шума	Автом.	✓	✓	✓	
	Филтър шум	Standard	✓	✓	✓	
	ISO	Автом.	✓	✓	✓	
	ISO Стъпка	1/3EV	✓	✓	✓	
	ISO-Auto настр.	Горна граница: 1600 По подразбиране: 200	✓	✓	✓	
	ISO-Auto	P/A/S	✓	✓		
	Измерване		✓	✓	✓	
	AEL Измерване	Автом.	✓	✓	✓	
	BULB/TIME таймер	8 мин.	✓	✓	✓	
Live BULB	Изкл.	✓	✓			
Live TIME	1 сек.	✓	✓			
Anti-Shock [Изкл.	✓	✓	✓		
Потребителски						
☛	X-Sync.	1/250	✓	✓	✓	77
	Лимит на скоростта	1/60	✓	✓	✓	
	+	Изкл.	✓	✓	✓	
-Цвят/WB						
☛	Set	—	✓	✓	✓	77
	Брой пиксели	Middle 2560×1920 Small 1280×960	✓	✓	✓	
	Изсв. на дисплея	Изкл.	✓	✓	✓	
	WB бял баланс	Автом. A:0, G:0	✓	✓	✓	
	All	Настр. WB — All Reset —		✓		
☛	Запазване на топли цветове	Вкл.	✓	✓	✓	78
	+WB	WB Auto	✓	✓	✓	
	Настр. цвет. простр.	sRGB	✓	✓	✓	
☛	Запис/Изтриване					
	Бързо изтриване	Изкл.	✓	✓	✓	78
	RAW+JPEG изтриване	RAW+JPEG	✓	✓	✓	
	Име на файл	Нулиране	✓			
	Редктиране име на файл	Изкл.	✓			
	Приоритет	Не	✓	✓	✓	
	dpi настр.	350dpi	✓			
Настр. Copyright	Copyright инфо	Изкл.	✓			79
	Име на автора	—				
	Заглавие	—				
☛	Филм					
	Режим	P		✓		79
	Филм	Вкл.	✓	✓	✓	
	Филмов ефект	Изкл.	✓	✓		
	Редукц. шум от вятър	Изкл.	✓			
Сила на звука на запис	Standard	✓				

Раздел	Функция	По подразбиране	*1	*2	*3		
☰	Устройство						
	Pixel Mapping	—					
	Фина смяна експ.		±0	✓	✓		79
	Предупреждение за нивото на батерията	±0		✓		80	
	Настр. ниво	—		✓			
Настр. сензорен екран	Вкл.	✓	✓				
Eye-Fi	Вкл.		✓				

Accessory Port Menu

Раздел	Функция	По подразбиране	*1	*2	*3		
☰	OLYMPUS PENPAL Share						
	Моля, изчакайте	—				89, 90	
	Адресна книга	Списък устройства	—				90
		Таймер за търсене	30 сек.		✓		
		Ново свързване	—				
	My OLYMPUS PENPAL	—				91	
	Размер снимка за изпращане	Размер1: Малък		✓			
	OLYMPUS PENPAL албум						
	Копирай всичко	—				91	
	Отмяна защита	—					
	Album Мет. Използване	—					
	Album Мет. Настройки	—					
	Размер копие	Размер2: Среден			✓		
	Електронен визьор						
	EVF Настройка	±0, ±0		✓	✓	91	
EVF автом. вкл.	Вкл.		✓		91		

Спецификации

■ Фотоапарат

Продукт тип	
Продукт тип	Цифров фотоапарат със сменяем обектив, специализиран за използване със системата Micro Four Thirds
Обектив	Обектив M.Zuiko Digital от системата Micro Four Thirds
Байонет на обектив	Байонет Micro Four Thirds
Еквивалентно фокусно разстояние на фотоапарат с филм 35 мм	Приблизително два пъти фокусното разстояние на обектива
Матрица	
Продукт тип	4/3" Live MOS сензор
Общ брой пиксели	Прибл. 17,200,000 пиксела
Ефективен брой пиксели	Прибл. 16,050,000 пиксела
Размер на екрана	17.3 мм(Н)×13.0 мм(В)
Съотношение на екрана ширина-височина	1.33 (4:3)
Изглед на живо	
Сензор	Използва Live MOS сензор
Зрително поле	100%
Монитор	
Продукт тип	3.0" цветен TFT дисплей, чупец се (нагоре: прибл. 170°, надолу: прибл. 65°), сензорен екран
Общ брой пиксели	Прибл. 460,000 точки (съотношение на екрана ширина-височина 16:9)
Затвор	
Продукт тип	Електронен фокален затвор с вертикален ход
Затвор	1/4000–60 сек., снимане на ръчна скорост, снимане за произволен период от време
Автофокус	
Продукт тип	Система за откриване на имиджов контраст
Точки на фокусиране	35 точки
Избор на точка на фокусиране	Автоматично, по избор
Управление на експонацията	
Система за измерване	TTL система за измерване (измерване на матрицата) Цифрово ESP измерване/централно претеглено измерване/точково измерване
Обхват на измерване	EV 0 – 20 (Цифрово ESP измерване/централно претеглено измерване/точково измерване)
Режими на снимане	∞ AUTO: iAUTO/ P : Програма AE (може да се извърши промяна на програма)/ A : Приоритет на блендата AE/ S : Приоритет на затвора AE/ M : Ръчно/ ART : Арт филтър/ SCN : Сцена/ ∞ : Филм
ISO чувствителност	LOW, 200 – 25600 (1/3, 1 EV стъпка)
Компенсация на експонацията	±3 EV (1/3, 1/2, 1 EV стъпка)
Бял баланс	
Продукт тип	Матрица
Настройка на режим	Автоматичен/Предварително настроен баланс на бялото (7 настройки)/ Потребителски баланс на бялото/Баланс на бялото с едно докосване
Записване	
Памет	SD, SDHC, SDXC, Eye-Fi и FlashAir (с функция за безжична LAN) UHS-I съвместима
Записваща система	Цифров запис, JPEG (в съответствие с Design rule for Camera File system (DCF)), RAW данни, MP формат
Приложими стандарти	Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Звук с единични снимки	Wave формат
Филм	MPEG-4 AVC/H.264 / Motion JPEG
Аудио	Стерео, PCM 48kHz
Възпроизвеждане	
Формат на показване	Възпроизвеждане на единичен кадър/Възпроизвеждане с увеличение/Показване на индекса/Показване на календар

Серийни снимки	
Режим серийни снимки	Снимане на единичен кадър/Серийно снимане/Самоснимачка
Серийни снимки	До 8 кадъра в секунда (1/4)
Самоснимачка	Време за задействане: 12 сек., 2 сек., персонализирано
Енергоспестяваща функция	Превключване в енергоспестяващ режим: 1 минута (може да се персонализира), Захранване ИЗКЛ.: 5 минути
Светкавица	
Режим на управление на светкавицата	TTL-AUTO (TTL предварителна светкавица)/MANUAL
Скорост на синхронизация	1/250 сек. или по-малка
Външен съединител	
Мултиконектор (USB конектор, AV конектор)/HDMI микро конектор (тип D)/Допълнителен порт	
Захранване с мощност	
Батерия	Литиево-йонна батерия x1
Размери/Тегло	
Размери	110.5 мм (Ш) x 63.7 мм (В) x 38.2 мм (Д) (без изпъкналостите)
Тегло	Прибл. 325 гр. (включително с батерия и карта с памет)
Работна среда	
Температура	0 °C – 40 °C (при работа)/–20 °C – 60 °C (при съхранение)
Влажност	30% – 90% (при работа)/10% – 90% (при съхранение)

HDMI, емблемата на HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing LLC.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

■ Светкавица FL-LM1

Водещо число	7 (ISO100-m) (10 (ISO200-m))
Ъгъл на заснемане	Покрива снимачния ъгъл на 14 mm обектив (което отговаря на 28 mm във формат 35 mm)
Размери	Прибл. 39.2 мм (Ш) x 32.2 мм (В) x 43.4 мм (Д)
Тегло	Прибл. 25 гр.

■ Литиево-йонна батерия

МОДЕЛ №	BLS-50
Продукт тип	Акумулаторна литиево-йонна батерия
Номинално напрежение	DC 7.2 V
Номинален капацитет	1,210 mAh
Бр. зареждания и разреждания	Прибл. 500 пъти (в зависимост от условията на употреба)
Температура на околната среда	0 °C – 40 °C (при зареждане)
Размери	Прибл. 35.5 мм(Ш)x12.8 мм(В)x55 мм(Д)
Тегло	Прибл. 46 гр.

■ Зарядно устройство за литиево-йонни батерии

МОДЕЛ №	BCS-5
Входящо напрежение	AC 100 V – 240 V (50/60 Hz)
Изходящо напрежение	DC 8.35 V, 400 mA
Продължителност на зареждане	Прибл. 3 часа и 30 минути (при стайна температура)
Температура на околната среда	0 °C – 40 °C (при работа)/ –20 °C – 60 °C (при съхранение)
Размери	Прибл. 62 мм(Ш)x38 мм(В)x83 мм(Д)
Тегло (без AC кабел)	Прибл. 70 гр.

- AC кабелът, включен в комплекта, е предназначен единствено за употреба с това устройство и не трябва да се използва за други устройства. Това устройство не трябва да се използва с кабели за други устройства.

СПЕЦИФИКАЦИИТЕ ПОДЛЕЖАТ НА ПРОМЕНИ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛНО ОБЯВЯВАНЕ ИЛИ ЗАДЪЛЖЕНИЕ ОТ СТРАНА НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

10

Информация/Отделно продавани аксесоари

Системна таблица

Захранване с мощност



BLS-50
Литиево-йонна батерия



BCS-5
Зарядно устройство за литиево-йонна батерия

Дистанционно управление

RM-UC1
Кабел за дистанционно управление



Кабел за свързване

USB кабел/
AV кабел/
HDMI кабел

Ръкохватка на фотоапарата

MCG-1/MCG-2/
MCG-3PR

Калъфи / Ленти за носене

Лента за носене през рамо
Калъфи за фотоапарат

Система за подводно снимане

Подводен калъф

Карта с памет*

SD/SDHC/
SDXC/Eye-Fi/
FlashAir

Софтуер

OLYMPUS Viewer
Софтуер за управление на цифрови снимки

Визьор

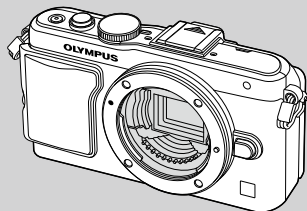


VF-1
Оптичен визьор



VF-4
Електронен визьор

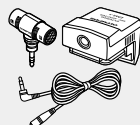
E-PL6



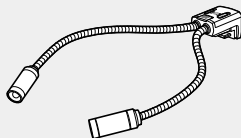
Устройства за допълнителния порт



OLYMPUS PENPAL PP-1³
Комуникационно устройство



SEMA-1
Комплект микрофон 1



MAL-1
СВЕТЛИНЕН ИЗТОЧНИК ЗА МАКРО СНИМКИ

*1 Не всички обективи могат да се използват с преходник. За подробности вижте официалния уеб сайт на Olympus. Моля, обърнете внимание, че системата обективи OM е спряна от производство.
*2 За съвместими обективи вижте официалния уеб сайт на Olympus.

 : E-PL6 съвместими продукти

 : Продукти, предлагани в търговската мрежа

За най-актуална информация, моля, посетете уеб страницата на Olympus.

Обектив



M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm f3.5-6.3 EZ
M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8
M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL ED 75mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL ED 60mm f2.8 Macro
M.ZUIKO DIGITAL 14-42mm f3.5-5.6 II R
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm f4.0-5.6
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150mm f4.0-5.6
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150mm f4.0-5.6 R
M.ZUIKO DIGITAL 75-300mm f4.8-6.7 II



MMF-2/MMF-3*1
Преходник
Four Thirds



MF-2*1
OM преходник 2



Обективи от
системата Four Thirds

Система обективи OM

Конвертори за обективи*2



FCON-P01
Рибешко око



WCON-P01
Широкоъгълен



MCON-P01
Макро

Светкавица



FL-14
Електронна светкавица



FL-600R
Електронна светкавица



FL-300R
Електронна светкавица

SRF-11

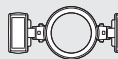
Комплект рингова
светкавица



RF-11*2
Рингова
светкавица

STF-22

Комплект двойна
светкавица



TF-22*2
Двойна
светкавица

FC-1 Контролер за макро светкавица

*3 Услугата OLYMPUS PENPAL може да се използва само в региона на закупуване. В някои области използването на тази услуга може да представлява нарушение на закона и да подлежи на санкциониране.

*4 Използвайте SD карта с безжична LAN функция и карта Eye-Fi в съответствие със законите и разпоредбите на страната, където се използва фотоапаратът..

Основни аксесоари

Преходник за обективи Four Thirds (MMF–2/MMF–3)

Трябва да разполагате с преходник за обективи Four Thirds, за да можете да прикачвате обективи Four Thirds. В този случай е възможно някои от функциите, например автоматичният фокус, да не работят.

Кабел за дистанционно управление (RM–UC1)

Използвайте го в случаите, когато дори незначителното разместване на фотоапарата може да доведе до размазване на образа, например при снимане на ръчна скорост на затвора. Кабелът за дистанционно управление се свързва чрез USB конектор.

Конвертори за обективи

Конверторите за обективи се прикачват към обектива на фотоапарата за бързо и лесно снимане с ефект рибешко око или за макро снимане. За информация относно обективите, които може да се използват, вижте уеб сайта на OLYMPUS.

- Използвайте съответните приставки за обективи за режима **SCN** (☞, ☞ или ☞).

Светодиоди с гъвкави рамена за макро снимане (MAL–1)

Използва се за осветяване на обекти при макро снимане, дори за разстояния, при които използването на светкавица ще доведе до винетиране.

Микрофон (SEMA–1)

Микрофонът може да се постави далеч от фотоапарата, за да се избегне записването на околни звуци или шум от вятър. Могат да се използват и предлагани в търговската мрежа микрофони в зависимост от творческите ви намерения. Препоръчваме ви да използвате предоставения удължителен кабел. (захранване през ø3.5мм стерео мини-жак)

Ръкохватка на фотоапарата

Можете да подмените ръкохватката на фотоапарата. За да свалите ръкохватката, развийте винта на ръкохватката.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ВНИМАНИЕ
ОПАСНОСТ ОТ
ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР
НЕ ОТВАРЯЙТЕ



ВНИМАНИЕ: ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР НИКОГА НЕ СВАЛЯЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ЗАДНАТА ЧАСТ НА ФОТОАПАРАТА). ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ СЪДЪРЖА ЧАСТИ, КОИТО ДА СЕ ПОДДЪРЖАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ОСТАВЕТЕ ПОПРАВКАТА НА КВАЛИФИЦИРАНИЯ СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ НА OLYMPUS.



Удивителният знак в триъгълник ви обръща внимание на важни инструкции за експлоатация и поддръжка в предоставената с продукта документация.



ОПАСНОСТ

Ако продуктът се използва без да се съблюдава дадената под този символ информация, може да се стигне до сериозни телесни повреди или до смърт.



**ПРЕДУ-
ПРЕЖ-
ДЕНИЕ**

Ако продуктът се използва без да се съблюдава дадената под този символ информация, може да се стигне до телесни повреди или до смърт.



**ВНИМА-
НИЕ**

Ако продуктът се използва без да се съблюдава дадената под този символ информация, може да се стигне до телесни повреди, до повреждане на оборудването или до загубата на ценни данни.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ПОЖАР ИЛИ НА ТОКОВ УДАР НЕ ИЗЛАГАЙТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ НА ВОДА И НЕ РАБОТЕТЕ С НЕГО В МНОГО ВЛАЖНА СРЕДА.

Общи мерки за безопасност

Прочетете всички инструкции

Преди да използвате продукта, прочетете всички инструкции, свързани с употребата. Съхранявайте всички инструкции и цялата документация за бъдещи справки.

Почистване – Преди почистване винаги изваждайте този продукт от контакта. За почистване използвайте само влажна кърпа. Никога не използвайте какъвто и да било вид течност или аерозолно почистващо средство, или какъвто и да било вид органически разтворител за почистване на този продукт.

Акcesoари – За вашата безопасност и за да избегнете повреда на продукта, използвайте само препоръчаните от Olympus принадлежности.

Вода и влага – За внимателното използване на продукти с устойчив на атмосферните влияния дизайн прочетете раздела за устойчивост на атмосферните влияния.

Разположение – За да избегнете повреждане на продукта, го поставете здраво на стабилен статив, стойка или държач.

Електрозахранване – Свързвайте този продукт само с електрическите източници, описани на продуктовия етикет.

Чужди тела – За да избегнете телесни повреди, никога не поставяйте метални предмети вътре в продукта.

Висока температура – Никога не използвайте или съхранявайте този продукт около какъвто и да било източник на висока температура, като напр. радиатор, печка, или какъвто и да било тип оборудване или прибор, който произвежда висока температура, включително стерео усилватели.

Мерки за безопасност при работа с продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не използвайте фотоапарата в близост до огнеопасни или взривоопасни газове.
- Не използвайте светкавица и светодиод в непосредствена близост до хора (особено малки деца, бебета и т.н.).

Трябва да сте най-малко на 1 м от лицата на вашите обекти. Ако снимате със светкавица прекалено близо до очите на обекта, това може да доведе до временно влошаване на зрението му.

- **Дръжте децата, бебетата, както и животни, като например домашни любимци, далеч от фотоапарата.**

Винаги използвайте и съхранявайте фотоапарата на недостъпно за малки деца и бебета място, за да предотвратите следните опасни ситуации, които могат да причинят сериозни наранявания:

- Замотаване в лентата на фотоапарата, предизвикващо задушаване.
- Случайно погълчане на батерията, картите или други дребни части.
- Случайно натискане на светкавицата в близост до очите.
- Случайно нараняване от подвижните части на фотоапарата.
- **Не насочвайте фотоапарата към слънцето или към силни източници на светлина.**
- **Не използвайте и не съхранявайте фотоапарата на прашни или влажни места.**
- **Не покривайте с ръка задействалата се светкавица.**

⚠ ВНИМАНИЕ

- **Прекратете незабавно използването на фотоапарата, ако забележите някакви необичайни миризми, шум или дим около него.**

Не изваждайте батерията с голи ръце, защото съществува опасност от пожар или можете да си изгорите ръцете.

- **Никога не дръжте и не работете с фотоапарата, ако ръцете ви са мокри.**
- **Не оставяйте фотоапарата на места, където би бил изложен на извънредно високи температури.**

Това би могло да доведе до повреда на фотоапарата, а в някои случаи и до неговото запалване.

Не използвайте зарядното устройство, ако е покрито (например с одеяло). Това може да доведе до прегряване и до пожар.

- **Използвайте внимателно фотоапарата, за да избегнете леки кожни изгаряния.**
Ако фотоапаратът съдържа метални части, прегряването може да доведе до леки кожни изгаряния. Обърнете внимание на следното:
 - При продължително използване фотоапаратът се нагрява. Докосването на фотоапарата в това състояние може да доведе до леки изгаряния.
 - На места с много ниски температури температурата на корпуса на фотоапарата може да бъде по-ниска от температурата на околната среда. Ако е възможно, носете ръкавици при работа с фотоапарата при ниски температури.
- **Внимавайте с лентата.**
Внимавайте с лентата, когато носите фотоапарата. Може да се закачи за стърчащи предмети и да причини сериозни щети.

Предпазни мерки при работа с батерията

Съблюдавайте тези важни ръководни принципи, за да предотвратите изтичане на батерията, прегряване, запалване, взривяване, токов удар или изгаряния.

⚠ ОПАСНОСТ

- Този фотоапарат работи с литиево-йонна батерия, посочена от Olympus. Зареждайте батерията с определено зарядно устройство. Не използвайте никакви други зарядни устройства.
- Никога не нагрявайте и не горете батерии.
- Вземете мерки при носене или съхранение на батериите да не попадат в контакт с метални предмети, като например бижута, карфици, закопчалки и т.н.
- Никога не съхранявайте батериите изложени на пряка слънчева светлина или на високи температури в горещо транспортно средство, близо до източник на висока температура и т.н.
- За да предотвратите изтичане или повреда на батерията, следвайте внимателно всички инструкции, отнасящи се до използването на батериите. Никога не се опитвайте да разглобите батерията или да я модифицирате, като напр. чрез запояване и т.н.
- Ако течност от батерията попадне в очите ви, незабавно измийте очите си с чиста, хладка течаща вода и потърсете спешна медицинска помощ.
- Винаги съхранявайте батериите на недостъпно за малки деца място. Ако батерията бъде случайно погълната от дете, незабавно потърсете спешна медицинска помощ.
- Ако забележите, че зарядното устройство изпуска дим, излъчва топлина или издава необичаен шум или миризма, веднага прекратете да го използвате и извадете щепсела от контакта, след което се свържете с оторизиран дистрибутор или сервизен център.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пазете батериите винаги суха.
- За да предотвратите изтичане на батерията, прегряване, запалване или взривяване, използвайте само препоръчаните за този продукт батерии.
- Поставете внимателно батерията, както е описано в работните инструкции.
- Ако зареждащите се батерии не се заредят в рамките на допустимото време, спрете зареждането им и не ги използвайте.
- Не използвайте пукната или повредена батерия.
- Ако по време на ползване батерията изтече, измени цвета си или се деформира, или по какъвто и да е начин стане различна, прекратете използването на фотоапарата.
- Ако батерията изтече по дрехите или по кожата ви, съблечете дрехите си и почистете незабавно съответното място с чиста, хладка течаща вода.

Ако течността изгори кожата ви, незабавно потърсете спешна медицинска помощ.

- Никога не излагайте батериите на силни удари или на постоянни вибрации.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Преди да заредите батерията, винаги я проверявайте внимателно за изтичане, промяна на цвета, деформация или друга аномалия.
- При продължителна употреба батерията може да се сгоречи. За да предотвратите леки изгаряния, не я задете непосредствено след употреба на фотоапарата.
- Винаги изваждайте батерията от фотоапарата, преди да го съхраните в продължение на дълъг период от време.
- Този фотоапарат работи с литиево-йонна батерия, определена от Olympus. Не използвайте друг тип батерия. За безопасно и правилно използване прочетете внимателно ръководството за експлоатация на батерията, преди да я батерията.
- Ако полюсите на батерията се намокрят или зацапат, може да се получи лош контакт с фотоапарата. Преди да използвате батерията, я избършете добре със суха кърпа.
- Винаги зареждайте батерията, ако я използвате за първи път или ако не е била използвана дълго време.
- При работа на фотоапарата с батерия при ниски температури се опитайте да запазите фотоапарата и резервната батерия колкото се може по-топли. Батерия, чийто заряд е спаднал при ниски температури, може да се възстанови, след като се стопли на стайна температура.
- Броят на снимките, които можете да направите, зависи от условията на снимане или от батерията.
- Преди да тръгнете на дълго пътуване, и особено преди пътуване в чужбина, купете допълнително батерии. Препоръчаната батерия може да не е налична в търговската мрежа по време на пътуване.
- Ако няма да използвате фотоапарата за по-продължителен период от време, го съхранявайте на хладно място.
- Моля, рециклирайте батериите, за да помогнете да пестим ресурсите на нашата планета. Когато изхвърляте употребени батерии, уверете се, че клемите им са покрити и винаги спазвайте местните закони и разпоредби.

Внимание относно външните условия на използване

- За да предпазите използваната в този продукт високопрецизна технология, никога не оставяйте фотоапарата на посочените по-долу места, независимо дали става дума за неговото използване или съхранение:
 - Места, където температурата и/или влажността е висока или се променя в екстремни граници. Пряка слънчева светлина, плаж, затворени автомобили

или в близост до други източници на топлина (печка, радиатор и т.н.) или овлажнители на въздух.

- В среди с високо съдържание на пясък или прах.
- В близост до запалими материали или експлозивни.
- На влажни места, като например бани, или на дъжда. Когато използвате продукти с водонепропусклива конструкция, прочетете също и техните инструкции за работа.
- На места, които са изложени на силни вибрации.
- Никога не изпускате фотоапарата и не го излагайте на силни удари или вибрации.
- Ако поставите фотоапарата на статив, нагласете позицията на фотоапарата с главата на статива. Не въртете фотоапарата.
- Не оставяйте фотоапарата насочен директно към слънцето. Това би могло да доведе до повреда на обектива или затвора, цветови отказ, разделено изображение върху светлочувствителната матрица или да причини пожар.
- Не пипайте електрическите контакти на фотоапарата и на сменяемите обективи. Не забравяйте да поставите капачката на фотоапарата при сваляне на обектива.
- Винаги изваждайте батерията от фотоапарата, преди да го съхранявате в продължение на дълъг период от време. Изберете прохладно, сухо място за съхранение, за да не се образува конденз или мухъл върте във фотоапарата. След дълъг период на съхранение изпробвайте фотоапарата, като го включите и натиснете спусъка, за да се убедите, че работи нормално.
- Фотоапаратът може да не проработи правилно, ако се използва в близост до магнитно/електромагнитно поле, радиовълни или високо напрежение (например телевизор, микровълнова печка, видеоигри, високоговорители, по-голям монитор, ТВ/радио кула или предавателни кули). В такива случаи изключете и отново включете фотоапарата, преди да продължите да работите с него.
- Винаги спазвайте ограниченията, касаещи работната среда, описани в ръководството на фотоапарата.
- Не докосвайте или бършете директно оптикоелектронния преобразовател на изображението на фотоапарата.

Монитор

Дисплей на задната страна на фотоапарата е LCD монитор.

- В малко вероятния случай на счупване на монитора не сплагайте течния кристал в устата си. Всякакъв материал, поленнал по ръцете, краката или дрехите ви, трябва незабавно да се изпלקа с вода.
- В горната/долната част на екрана може да се появи светлинна ивица, но това не се дължи на неизправност.
- Когато даден обект се вижда косо на фотоапарата, краищата на мотива могат

да появят зигзагообразно на монитора. Това не се дължи на неизправност и ще се забелязва по-малко в режим възпроизвеждане.

- При ниски окръжаващи температури на монитора може да е нужно повече време, за да се включи, или цветът му може временно да се промени. Ако използвате фотоапарата при екстремно ниски температури, е добре от време на време да го поставите на топло. Монитор, който работи лошо поради ниски температури, ще се възстанови при нормални температури.
- Мониторът е изработен по високопрецизна технология. Въпреки това на монитора може да се забележат черни или светли петна. В зависимост от техните характеристики или от ъгъла, под който гледате монитора, тези точки могат да се различават по цвят и яркост. Това не се дължи на неизправност.

Обектив

- Не го потапяйте във вода, пазете го от пръски вода.
- Не го изпускате на земята и не упражнявайте сила върху него.
- Не дръжте обектива за подвижните му части.
- Не пипайте директно повърхността на обектива.
- Не пипайте директно контактните повърхности.
- Избягвайте резки температурни разлики.

Юридически и други бележки

- Olympus не дава гаранции относно всякакви повреди или ползи, очаквани при правомерно използване на този продукт, относно претенции на трети лица, произтичащи от неподходящото използване на този продукт.
- Olympus не дава гаранция относно очаквана от правомерното използване на този продукт полза и не гарантира за каквито и да било щети, произтичащи от изтриването на фотофайлове.

Изключване на отговорност

- Olympus не поема никаква гаранция или отговорност, както изрично, така и по подразбиране, за съдържанието на текстовия материал или на софтуера, и не поема никаква гаранция за подразбираща се/очаквана отговорност относно котирането на пазара или приложимостта за определена употреба или цел или за всякакви случайни, последващи или косвени вреди (включително, но не само пропуснати ползи, загуба на търговски приходи или постъпления или загуба на данни), произтичащи от употребата или от неспособността за използване на текстовия материал, софтуера или самия уред. В някои страни не се допуска ограничение или изключване на отговорността за косвени вреди или последващи вреди, или на косвена гаранция. В този случай казаното по-горе не е в сила.
- Olympus притежава всички права относно тази инструкция за работа.

Предупреждение

Неправомерното фотографиране или неправомерното използване на защитени от Закона за авторското право материали може да нарушава валидния Закон за авторското право. Olympus не поема никаква отговорност за нарушения на Закона за авторското право, произтичащи от неправомерно фотографиране, използване или от каквото и да било друго неправомерно боравене със защитени от Закона за авторското право материали.

Забележка относно авторското право

Всички права са запазени. Този текст или софтуерът не могат да се копират – както напълно така и частично – и не могат да се използват под никаква форма – нито електронна, нито механическа, включително фотокопия и електромагнитни записи или каквато и да била форма на запаметяване и възпроизвеждане на данни – без изричното писмено разрешение на фирма Olympus. Olympus не поема никаква отговорност за използването на съдържанието се в този текст или в софтуера информация, или за щети, произтичащи от използването на съдържанието се в този текст или в софтуера информация. Olympus си запазва правото да променя без предизвестие изпълнението и съдържанието на този текст или на софтуера.

Забележка относно FCC (Американската федерална комисия по комуникациите)

- Влияние на радиото и телевизията
Ако по този уред се предприемат промени или модификации без изричното разрешение на производителя, отпада разрешението за експлоатация на този уред. Този уред е тестван и той отговаря на изискванията за цифрови уреди по класификация В, раздел 15 от FCC предписанията. Тези ограничения са предназначени да предоставят разумна защита срещу вредно въздействие при инсталация в жилищна сграда. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини смущения в радиокомуникациите. Няма гаранция обаче, че в дадена инсталация няма да се появят смущения. Ако оборудването причинява вредно въздействие на радио или телевизионното приемане, което може да се установи при изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да опита да коригира смущението чрез една или повече от следните мерки:
 - Да настрои или премести приемната антена.
 - Да увеличи разстоянието между фотоапарата и приемника.
 - Уредът да не се включва към същата мрежа, която захранва приемника.

- Обърнете се за помощ към специализирания търговец или към квалифициран радио/телевизионен технически персонал. Фотоапаратът трябва да се свързва към имащ USB връзка компютър само чрез доставения от OLYMPUS USB кабел.

Ако по този уред се предприемат промени или модификации без изричното разрешение на производителя, разрешението за експлоатация на този уред се обезсилва.

Използвайте само специалната зареждаща се батерия и зарядно устройство

Изрично се препоръчва използването на този фотоапарат само със специалната зареждаща се батерия и зарядно устройство на фирма Olympus.

Използването на неоригинални зареждаща се батерия и/или зарядно устройство може да доведе до пожар или до телесни повреди, причинени от изтичане, прегряване, експлозия или повреда на батерията. Olympus не поема отговорност за инциденти и щети, причинени от използването на батерия и/или зарядно устройство, които не са оригинални аксесоари на Olympus.

За клиенти в Северна Америка, Централна Америка, Южна Америка и Карибите

Декларация за съответствие

Номер на модел : E-PL6

Запазена марка : OLYMPUS

Отговорна компания: **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Адрес : 3500 Corporate Parkway, P. O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, САЩ

Телефонен номер : 484-896-5000

Тестван да отговаря на FCC стандартите

ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ У ДОМА И В ОФИСА

Този уред отговаря на раздел 15 от FCC предписанията. Работата е предмет на следните две условия:

- (1) Този уред не трябва да причинява вредна интерференция.
- (2) Този уред трябва да приема всяка получена интерференция, включително интерференция, която може да предизвика нежелана операция.

Този цифров апарат от клас B отговаря на изискванията на канадския стандарт ICES-003.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ НА OLYMPUS AMERICAS - ПРОДУКТИ НА OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Olympus гарантира, че продуктите за заснемане и работа с изображения на Olympus® и съответните към тях аксесоари на Olympus® (наричани за кратко единично «Продукт» и колективно «Продукти») няма да получат дефекти в материалите и дефекти, свързани с изработката на продукта, при нормална употреба за период от 1 (една) година, считано от датата на закупуване. Ако даден Продукт се окаже дефектен в рамките на едногодишния срок на гаранцията, клиентът трябва да върне дефектния Продукт в оторизирания ремонтен сервизен център на Olympus, като следва указаната по-долу процедура (вижте «КАКВО ДА НАПРАВИТЕ ПРИ НУЖДА ОТ СЕРВИЗ»).

Olympus по своя преценка ще поправи, замени или настрои дефектния Продукт за сметка на Olympus при условие, че изследването на Olympus и фабричната инспекция стигнат до заключение, че: (а) такъв дефект е възникнал при нормална и правилна употреба; и (б) Продуктът се покрива от тази ограничена гаранция.

Поправката, замяната или настройката на дефектни Продукти е единственото задължение на Olympus и е единствената компенсация за клиента по-долу. Ремонтът или замяната на даден Продукт не удължава посочения в настоящата гаранция гаранционен срок, освен ако законът не предвижда друго.

Освен където е забранено по закон, клиентът е длъжен и заплаща транспортните разходи за доставка на Продуктите в посочения ремонтен сервизен център на Olympus. Olympus не се задължава да извършва профилактична поддръжка, инсталиране, деинсталиране или поддръжка.

Olympus си запазва правото да (i) използва поправени, подновени и/или годни за експлоатация използвани части (които покриват стандартите за качество на Olympus) за гаранционни или други поправки и (ii) да прави промени във вътрешния или външния дизайн, както и промени във функциите в или на своите продукти, без да има отговорност да инкорпорира такива промени в или на Продуктите.

КАКВО НЕ СЕ ПОКРИВА ОТ ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

Изключени от тази ограничена гаранция или по никакъв начин негарантирани от Olympus, независимо дали пряко, косвено или по статут, са:

- (а) продукти и аксесоари, които не са производство на Olympus и/или не носят етикет с марката «OLYMPUS» (покритието на гаранцията за продукти и аксесоари на други производители, които може да се разпространяват от Olympus, е отговорността на съответния производител на такива продукти и аксесоари в съответствие с условията и срока на гаранциите на такива производители);

11

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- (б) всеки Продукт, който е разглобен, поправен, подправен, преправен, променен или модифициран от лица, различни от собствения сервизен персонал на Olympus, освен ако поправката от други лица не е писмено съгласувана с Olympus;
- (в) дефекти или повреди в Продуктите в резултат на износване, разкъсване, неправилна употреба, злоупотреба, небрежност, пясък, тежести, сблъсък, неправилно съхранение, неизползване на определени елементи за работа и поддръжка, изтичане на батериите, използване на аксесоари, консумативи или резервни части без марката «OLYMPUS», както и дефекти или повреди в резултат на използване на Продуктите в комбинация с несъвместими устройства;
- (г) софтуерни програми;
- (д) резервни части и консумативи (включително, но не и единствено, лампи, мастило, хартия, филми, печати, негативи, кабели и батерии);
- (е) продукти, които не съдържат правилно поставен или записан сериен номер на Olympus, освен ако те не са модел, на който Olympus не поставя или записва серийни номера;
- (ж) продукти, които са транспортирани, доставени, закупени или продадени от дилъри, намиращи се извън Северна Америка, Централна Америка, Южна Америка и Карибите; и/или
- (з) продукти, които не са предназначени или разрешени за продажба в Северна Америка, Южна Америка, Централна Америка или на Карибите (т.е. стоки от сивия пазар).

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ: ОГРАНИЧАВАНЕ НА ВРЕДИТЕ; ПОТВЪРЖДАВАНЕ НА ЦЯЛОСТНО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ГАРАНЦИЯ; ПОТЕНЦИАЛЕН БЕНЕФИЦИЕНТ
ОСВЕН ЗА ОПИСАНАТА ПО-ГОРЕ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ, OLYMPUS НЕ ПРАВИ НИКАКВИ И ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ДРУГИ ДЕКЛАРАЦИИ, ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ, СВЪРЗАНИ С ПРОДУКТИТЕ, КАКТО ДИРЕКТНИ, ТАКА И ИНДИРЕКТНИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, ИЛИ ВЪЗНИКНАЛИ ОТ СТАТУТ, УКАЗ, ТЪРГОВСКА УПОТРЕБА ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ВСЯКАКВА ГАРАНЦИЯ ИЛИ ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ГОДНОСТ, ИЗДЪРЖЛИВОСТ, ДИЗАЙН, РАБОТА ИЛИ СЪСТОЯНИЕ НА ПРОДУКТИТЕ (ИЛИ ТЯХНА ЧАСТ), ИЛИ ПРОДАВАЕМОСТТА НА ПРОДУКТИТЕ, ИЛИ ТЯХНАТА ГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ, ИЛИ ОТНАСЯНЕТО КЪМ НАРУШЕНИЕ НА ВСЯКАКЪВ ПАТЕНТ, АВТОРСКО ПРАВО ИЛИ ДРУГИ ПРАВА ЗА СОБСТВЕНОСТ, ИЗПОЛЗВАНИ ИЛИ ВКЛЮЧЕНИ ТУК.

АКО ВАЖАТ КОСВЕНИ ГАРАНЦИИ СПОРЕД ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО, ТЕ СА ОГРАНИЧЕНИ ПО ВРЕМЕ СПОРЕД ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ТАЗИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ.
НЯКОИ СТРАНИ МОЖЕ ДА НЕ ПРИЗНАЯТ ДАДЕН ОТКАЗ ОТ ПРАВА ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕТО НА ГАРАНЦИИТЕ И/ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕТО НА ОТГОВОРНОСТТА, ТАКА ЧЕ ОПИСАНИТЕ ПО-ГОРЕ ОТКАЗИ ОТ ПРАВА И ИЗКЛЮЧЕНИЯ МОЖЕ ДА СА НЕПРИЛОЖИМИ.
КЛИЕНТЪТ СЪЩО МОЖЕ ДА ИМА

РАЗЛИЧНИ И/ИЛИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВА И КОМПЕНСАЦИИ, КОИТО ВАРИРАТ ЗА ВСЯКА СТРАНА.

КЛИЕНТЪТ РАЗБИРА И СЕ СЪГЛАСАВА, ЧЕ OLYMPUS НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ВСЯКАКВИ ШЕТИ, КОИТО КЛИЕНТЪТ МОЖЕ ДА ПОЛУЧИ ОТ ЗАКЪСНЯЛА ДОСТАВКА, АВАРИЯ НА ПРОДУКТА, ДИЗАЙН, ИЗБОР ИЛИ ПРОДУКТИВНОСТ НА ПРОДУКТА, ЗАГУБА ИЛИ РАЗВАЛЯНЕ НА ИЗОБРАЖЕНИЯ ИЛИ ДАННИ, ИЛИ ОТ ВСЯКА ДРУГА ПРИЧИНА, КЪДЕТО ОТГОВОРНОСТТА Е ЗАЯВЕНА В ДОГОВОР, ДЕЛИКТ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ) И ТОЧНА ОТГОВОРНОСТ НА ПРОДУКТА) ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН. В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ OLYMPUS НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ВСЯКАКВИ ИНДИРЕКТНИ, ИНЦИДЕНТНИ, ЗАКОНОМЕРНИ ИЛИ СПЕЦИАЛНИ ШЕТИ ОТ ВСЯКАКЪВ ВИД (ВКЛЮЧИТЕЛНО И БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ ЗА ЗАГУБА НА АКТИВИ И ПЕЧАЛБИ ИЛИ ЗАГУБА НА УПОТРЕБА), БЕЗ ЗНАЧЕНИЕ ДАЛИ OLYMPUS Е ИЛИ ТРЯБВА ДА Е ОСВЕДОМЕНА ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ТАКИВА ПОТЕНЦИАЛНИ ЗАГУБИ ИЛИ ВРЕДИ.

Декларации и гаранции, направени от които и да е лица, включително, но не само, от дистрибутори, представители, търговци или агенти на Olympus, които са в разрез или в конфликт с или в допълнение на условията на тази ограничена гаранция, няма да се смятат за обвързани с Olympus, докато няма писмено одобрение за това от изрично оторизиран служител на Olympus.

Ограничената гаранция е завършено и единствено изявление за гаранция, което Olympus предоставя по отношение на Продуктите, и то замества всички предишни писмени и писмени споразумения, разбирателства, предложения и комуникации, отнасящи се към настоящото.

Тази ограничена гаранция е единствено в полза на първоначалния клиент и не може да се прехвърля или назначава.

КАКВО ДА НАПРАВИТЕ ПРИ НУЖДА ОТ СЕРВИЗ

Клиентът трябва да се свърже с указания екип за поддръжка на клиентите на Olympus за вашия регион за координиране на предаването на вашия Продукт за ремонтен сервиз. За връзка с вашия екип за поддръжка на клиентите на Olympus във вашия регион, моля, посетете или се обадете на, както следва:

Канада:
www.olympuscanada.com/repair / 1-800-622-6372

Съединените щати:
www.olympusamerica.com/repair / 1-800-622-6372

Латинска Америка:
www.olympusamericallatina.com

Клиентът трябва да копира или прехвърли всякакви изображения или данни, записани на Продукта, на друг носител за съхранение на изображения или данни, преди да изпрати Продукта на Olympus за ремонт.

В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ OLYMPUS НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАПАЗВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ ИЛИ ПОДДРЪЖКА НА ДАННИ ИЛИ ИЗОБРАЖЕНИЯ, ЗАПАЗЕНИ НА ПРОДУКТА, КОИТО СА ПОЛУЧЕНИ НА

НЕГО ПРИ ДОСТАВКА ЗА СЕРВИЗ, ИЛИ ЗА ВСИЧКИ ФИЛМИ, КОИТО СА В ПРОДУКТА ПРИ НЕГОВАТА ДОСТАВКА ЗА СЕРВИЗ, КАТО СЪЩО ТАКА OLYMPUS НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ШЕТИ В СЛУЧАЙ НА ПОВРЕДА ИЛИ ЗАГУБА НА ИЗОБРАЖЕНИЯ ИЛИ ДАННИ ПРИ ПРОВЕЖДАНЕ НА СЕРВИЗНИТЕ ДЕЙНОСТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО И БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ НА ДИРЕКТНИ, ИНДИРЕКТНИ, СЛУЧАЙНИ, ЗАКОНОМЕРНИ ИЛИ СПЕЦИАЛНИ ВРЕДИ, ЗАГУБА НА АКТИВИ ИЛИ ПЕЧАЛБИ ИЛИ ЗАГУБА НА УПОТРЕБА), НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ИЛИ НЕ OLYMPUS Е ИЛИ ТРЯБВА ДА Е ОСВЕДОМЕНА ЗА ТАКИВА ПОТЕНЦИАЛНИ ЗАГУБИ ИЛИ ПОВРЕДИ.

Клиентът трябва внимателно да опакова Продукта, като използва достатъчно количество уплътнителен материал, за да не се допусне повреда при транспортиране. След като Продуктът е надеждно опакован, изпратете пакета на Olympus или на оторизирания ремонтен сервизен център на Olympus, като следвате указанията на съответния екип за поддръжка на клиентите на Olympus.

Когато изпращате Продукти за ремонтен сервиз, пакетът трябва да съдържа следното:

- 1) Касова бележка, която показва датата и мястото на покупката. Няма да се приемат написани на ръка касови бележки;
- 2) Копие от тази ограничена гаранция, която съдържа серийния номер на Продукта, съответстващ на серийния номер на самия Продукт (освен ако не е модел, на който Olympus не поставя и записва серийни номера);
- 3) Подробно описание на проблема; и
- 4) Примерни разпечатки, негативи, цифрови разпечатки (или файлове на диск), ако има такива, които се отнасят до проблема.

СЪХРАНЯВАЙТЕ КОПИЯ НА ВСИЧКИ ДОКУМЕНТИ. Нито Olympus, нито оторизиран ремонтен сервизен център на Olympus ще носи отговорност за документи, които са загубени или повредени при транспортиране.

Когато сервизът е завършен, Продуктът ви се връща по пощата с предварително заплатена такса.

ПОВЕРИТЕЛНОСТ

Всяка предоставена от вас информация за обработка на вашата гаранционна reklamация се съхранява поверително и ще се използва и разкрива само за целите на обработката и на извършването на гаранционните ремонтни услуги.

За клиенти в Европа



Знакът «CE» показва, че този продукт отговаря на европейските изисквания за безопасност, опазване на здравето, околната среда и защита на потребителя. Фотоапаратите със знака «CE» са предназначени за продажба в Европа.



Този символ [зачеркната кофа за боклук съгласно приложение IV към Директива OEEО] указва разделното събиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване в страните от ЕС.

Не изхвърляйте уреда заедно с битовите отпадъци.

За изхвърлянето на този продукт използвайте системата за връщане и събиране на отпадъци, действаща във вашата страна.

Този символ [задраскана кофа за боклук с колапа съгласно приложение II към Директива 2006/66/EO] указва разделното събиране на отпадъчни батерии в страните от ЕС.

Не изхвърляйте батериите заедно с битовите отпадъци.

За изхвърлянето на батерии използвайте системата за връщане и събиране на отпадъци, действаща във вашата страна.

Условия на гаранцията

В малко вероятния случай, при който се окаже, че вашият продукт е дефектен, макар и да е бил използван правилно (в съответствие с предоставената с него писмена инструкция за експлоатацията), по време на приложимия национален гаранционен период и че е бил закупен от оторизиран дистрибутор на Olympus в рамките на търговския район на OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, както е посочен на уеб сайта: <http://www.olympus-europa.com>, той ще бъде безплатно ремонтиран или заменен, по преценка на Olympus. С цел да дадете възможност на Olympus да ви предостави поисканите гаранционни услуги, за да сте изцяло удовлетворени и във възможно най-кратък срок, моля, обърнете внимание на информацията и инструкциите, посочени по-долу:

1. За да предявите иск по настоящата гаранция, моля, следвайте инструкциите на <http://consumer-service.olympus-europa.com> за регистриране и проследяване (тази услуга не е достъпна във всички страни) или занесете продукта, съответната оригинална фактура или касова бележка и попълнената гаранционна карта на дилъра, където е бил закупен продуктът, или във всеки друг сервизен център на Olympus в границите на търговския район на OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, както е посочено на уеб сайта: <http://www.olympus-europa.com>, преди края на приложимия национален гаранционен период.
2. Моля, уверете се, че вашата гаранционна карта е надлежно попълнена от Olympus или от оторизиран дилър, или от сервизен център. За тази цел, моля, уверете се, че са попълнени името ви, името на дилъра, серийният номер и годината, месецът и датата на закупуване или че оригиналната фактура или касовата бележка (включваща името на дилъра, датата на закупуване и типа на продукта) е приложена към вашата гаранционна карта.
3. Тъй като гаранционната карта не се преиздава, трябва да я съхранявате на сигурно място.

4. Моля да имате предвид, че Olympus няма да поеме никакви рискове или каквито и да е разходи, възникнали от транспортирането на продукта до дилъра или до оторизирания сервизен център на Olympus.

5. Тази гаранция не покрива изброените по-долу случаи, при които вие ще трябва да заплатите дори за дефекти, възникнали в рамките на посочения по-горе гаранционен срок.

- (а.) При дефект, причинен от неправилно боравене с продукта (като например извършена операция, която не е упомената в инструкциите за експлоатация, и др.)
- (б.) При дефект, причинен от поправки, модификации, почистване и др., които не са извършени от Olympus или упълномощен от Olympus сервиз.
- (в.) При дефект или повреда, причинени от неправилен транспорт, падане, сътресение и др. след датата на закупуване на продукта.
- (г.) При дефект или повреда, причинени от пожар, земетресение, наводнение, гръмотевица и други природни бедствия, замърсяване на околната среда и нередовен източник на напрежение.
- (д.) При дефект, причинен от неправилно или небрежно съхранение (особено при високи температури, висока влажност на въздуха, в близост до инсектициди като нафталин или вредни химикали и др.), неправилна поддръжка и др.
- (е.) При дефект, причинен от изхабени батерии и др.
- (ж.) При дефект, причинен от проникване на пясък, кал и др. в корпуса на продукта.

6. Единствената отговорност на Olympus по настоящата гаранция е ограничена до ремонтiranето или замяната на продукта. Изключва се всякаква отговорност по гаранцията за косвени или последствени вреди или пропуснати ползи от какъвто и да е вид, причинени на или претърпени от клиента поради дефект на продукта, и по-специално всякаква загуба или вреда, причинена на обективи, филми, друго оборудване или аксесоари, използвани с продукта, или за всяка загуба в резултат от забавяне на ремонта или загуба на данни. Това не засяга задължителните законови разпоредби.

За клиенти в Тайланд

Това телекомуникационно устройство отговаря на техническото уискване на NTC (Националната комисия по телекомуникациите).

За клиенти в Мексико

Работата на това оборудване подлежи на изпълнението на следните две условия:

- (1) възможно е това оборудване или устройство да не причинява вредни смущения и (2) това оборудване или устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и такива, които могат да предизвикат нежелана операция.

За клиенти в Сингапур

Complies with
IDA Standards
DB104634

Запазени марки

- Microsoft и Windows са регистрирани запазени марки на Microsoft Corporation.
- Macintosh е запазена марка на Apple Inc.
- SDXC логото е търговска марка на SD-3C, LLC.
- Eye-Fi е запазена марка на Eye-Fi, Inc.
- FlashAir е търговска марка на Toshiba Corporation.
- Функцията «Технология за корекция на сенките» включва патентовани технологии от Apical Limited.



- Технология за преход между диапозитивите в диапозитивно шоу, предоставена от HI Corporation.



- Всички други фирмени имена и наименования на продукти са регистрирани запазени марки и/или запазени марки на съответните собственици.
- Micro Four Thirds и емблемите на Micro Four Thirds са регистрирани търговски марки на OLYMPUS IMAGING Corporation в Япония, САЩ, страните от ЕС, както и в други страни.
- Под «PENPAL» се разбира OLYMPUS PENPAL.
- Стандартите за файлови системи на фотоапарата, споменати в това ръководство, са стандартите «Design Rule for Camera File System/DCF» на асоциацията JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).



THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Азбучен указател


Символи

RC режим.....	115
(Избор на език).....	73
Показване на меню.....	73, 74
Настройка на начален екран.....	75
Приоритет на лице.....	58, 75
Заклучване.....	76
H fps.....	76
L fps.....	76
+ IS Off.....	76
Настр. инфо.....	77
Настройки на управлението.....	76
Режим на приближаване.....	77
Лимит на скоростта.....	79
X-Sync.....	79
+WB.....	79
Предупреждение за нивото на батерията.....	82
(Подводно в дълбочина/макро).....	84
(Показване на индекс).....	41
(Възпроизвеждане с увеличение).....	41
(Режим филм).....	29
Режим.....	81
(Изтриване на единичен кадър).....	23
(Избор на снимки).....	23
(Защита).....	43
(AF зона).....	37
Запазване на топли цветове.....	80
(Завъртане на снимки).....	69
Set.....	79
(Звуков сигнал).....	77
(Записване на аудио).....	43
(Настройка на яркостта на монитора).....	73
(Диапозитивно шоу).....	44
Автом. фокус.....	57, 75
Адресна книга.....	92
Аспект.....	53
Брой пиксели.....	79

Бутон INFO.....	25, 34, 40
Бързо изтриване.....	80
Видео изход.....	76
Време на забавяне.....	76
Връзка със смартфон.....	72
Гривна за фокусиране.....	75
Еднократно ехо.....	90
Експонационен клин.....	64
Енергоспестяващ режим.....	77
Избледняване.....	90
Изкл. обектив.....	75
Измерване.....	56
Изтриване на селекция.....	23
Име на файл.....	80
Инстр. за режимите.....	77
Инструкции в реално време.....	33, 84
Комп. тъмни участъци.....	79
Копирай всичко.....	93
Многкратно ехо.....	90
Множествена експонация	66
Наслагв. кадри.....	71
Настр. за тайм лапс.....	67
Настр. ниво.....	82
Настройка на дата/час	18
Настройка на картата.....	61
Настройка хистограма.....	77
Настройки за защита на авторските права.....	81
Настройки на сензорния екран.....	82
Настр. снимачни режими.....	77
настр. цвет. простр.....	80
Нулиране на защита.....	71, 93
Обектив – приоритет на I.S.....	76
Отпечатване.....	95
Подсилв. Live View.....	77
Показва решетка.....	77
Посока на въртене на диска.....	76
Преадресация на точките.....	106
Преглед клип.....	42
Преглед на запис.....	73
Приоритет.....	80

Приор. скорост C	76
Приор. скорост S.....	76
Размер на копираната снимка	93
Регулиране на интензитета на светкавицата 	55
Редакт. JPEG	70
Редакт. RAW	69
Ред. име на файл.....	80
Ред. на шума	78
Редукц. на трептене.....	77
Резервация за печат 	94
Сила на звука на запис.....	81
Смяна на съотношение	53
Снимач. режими.....	50, 62
Стабилизатор на изображение	49
Суперпулт за управление в реално време	87
Съхранение	100
Фабр. настр./Лични	61
Филмов телеконвертор	90
Филтър шум.....	78
Фина смяна на експ.	81
Функция контр. диск.....	76
Функция на бутон	75
Функц. на диска	75
Фърмуер	73
Цифров телеконвертор	68, 84

A

AEL/AFL	75, 82
AEL измерване	78
AF илюминатор	75
Album Mem. Използване.....	93
All 	80
Anti-Shock *z	78
Art LV режим	77
ART (Арт филтър режим)	30
A (Режим с приоритет на блендата)	27

B

BULB	29
BULB/TIME таймер	78
BULB/TIME фокусир.	75

D

dpi настр.	80
-----------------	----

E

EVF регулиране	93
EV стъпка	78
Eye-Fi	82

F

Full-time AF	75
--------------------	----

H

HDMI	76
------------	----


I

IAUTO (iAuto режим)	19, 21
ISO	58, 78
ISO-Auto.....	78
ISO-Auto настр.	78
ISO стъпка	78

L

LCD подсветка.....	77
Live BULB.....	78
Live TIME	78
LIVE TIME	29

M

M (Ръчно снимане).....	28
MF	83
MF асистент	75
Филм 	59, 81
MTP	100
My OLYMPUS PENPAL.....	93

O

OLYMPUS PENPAL Album	93
OLYMPUS PENPAL Share.....	91, 92

P

P (Снимане по програма)	26
--------------------------------------	----

R

RAW+JPEG изтрий	80
Rotate.....	43

S _____

S (Снимане с приоритет на диафрагмата).....28

U _____

USB режим77

W _____

WB бял баланс.....52, 79



<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Адрес: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Германия
Тел.: +49 40 – 23 77 3-0/Факс: +49 40 – 23 07 61
Доставка на стоки: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Германия
Писма: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Германия

Европейска техническа поддръжка за клиенти:

Моля, посетете нашата интернет страница на
адрес <http://www.olympus-europa.com>
или ни се обадете на БЕЗПЛАТНИЯ ТЕЛЕФОНЕН

НОМЕР*: **00800 – 67 10 83 00**

за Австрия, Белгия, Чехия, Дания, Финландия, Франция, Германия,
Люксембург, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Русия, Испания,
Швеция, Швейцария, Великобритания.

* Имайте предвид, че някои (мобилни) телефонни услуги
и доставчици не разрешават достъп или изискват допълнителен код за
номерата +800.

За всички неспоменати европейски страни и случаите, в които не можете
да се свържете на дадения по-горе телефонен номер, моля използвайте
следните

ПЛАТЕНИ НОМЕРА: **+49 40 – 23 73 899**.